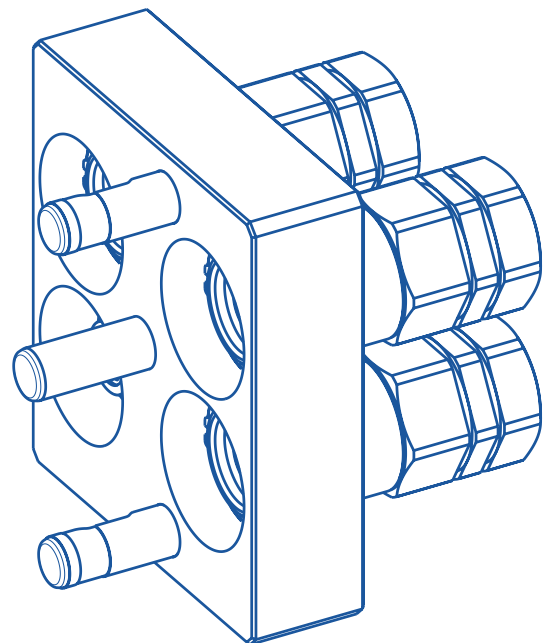
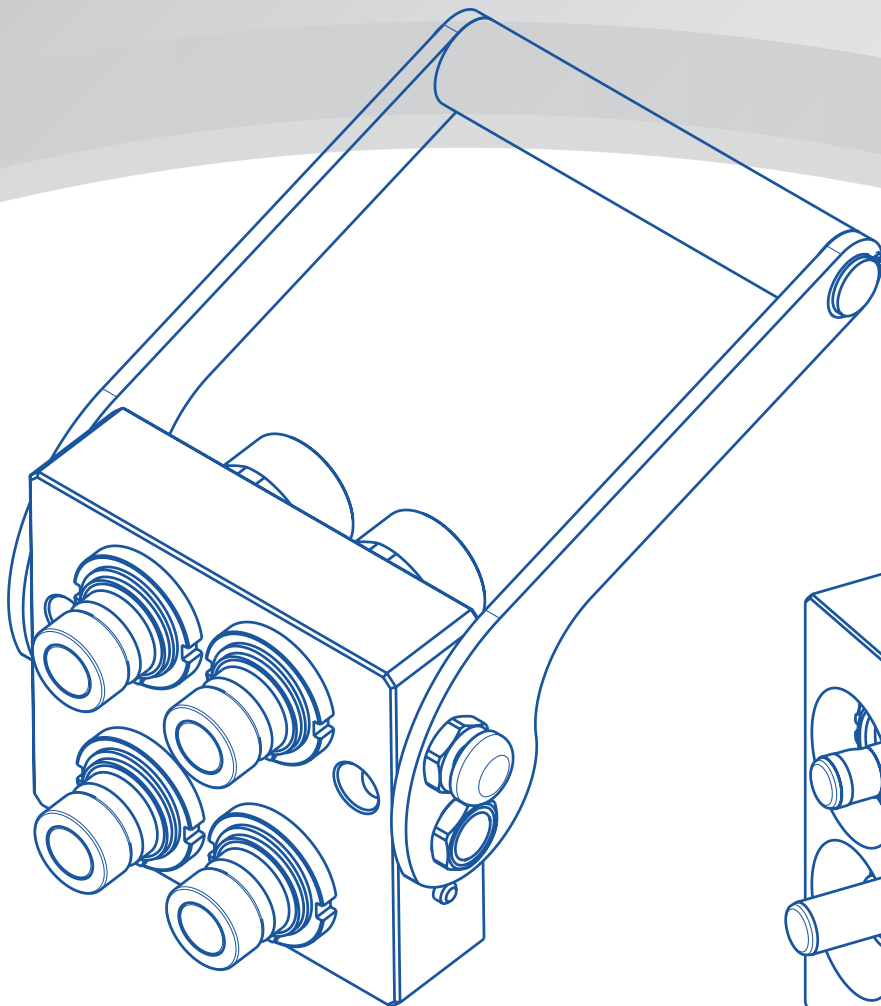


# MULTI KUPPLUNGEN





# MULTI-KUPPLUNGEN

Flat-Face, beidseitig unter vollem Restdruck kuppelbar

Zink-Nickel-Oberfläche

Hydraulik · Elektro · Luft · Wasser



Unter Druck  
kuppelbar



## DP Serie

**Ventilform:** flach

**Austausch:** Stucchi Profil

**Erhältliche Größen:** 3/8" bis 3/4"

**Betriebsdruck:** bis 350 bar

**Durchflussrate:** bis 378 Liter/min.

**Material:** Aluminium und hochfester Karbonstahl



## GR Serie

**Ventilform:** flach

**Austausch:** Stucchi Profil

**Erhältliche Größen:** 3/8" bis 1"

**Betriebsdruck:** bis 350 bar

**Durchflussrate:** bis 378 Liter/min.

**Material:** Messing und hochfester Karbonstahl



### Multikupplungs-Schnellwechselsysteme

**DP 2** 2-fach System

**GR 3** 3-fach System

**DP 4** 4-fach System

**GR 6** 6-fach System

**GR 10** 10-fach System

### Multikupplungen im Baukastensystem:

verschiedene Kupplungsgrößen und -Typen kombinierbar

# Übersicht ...

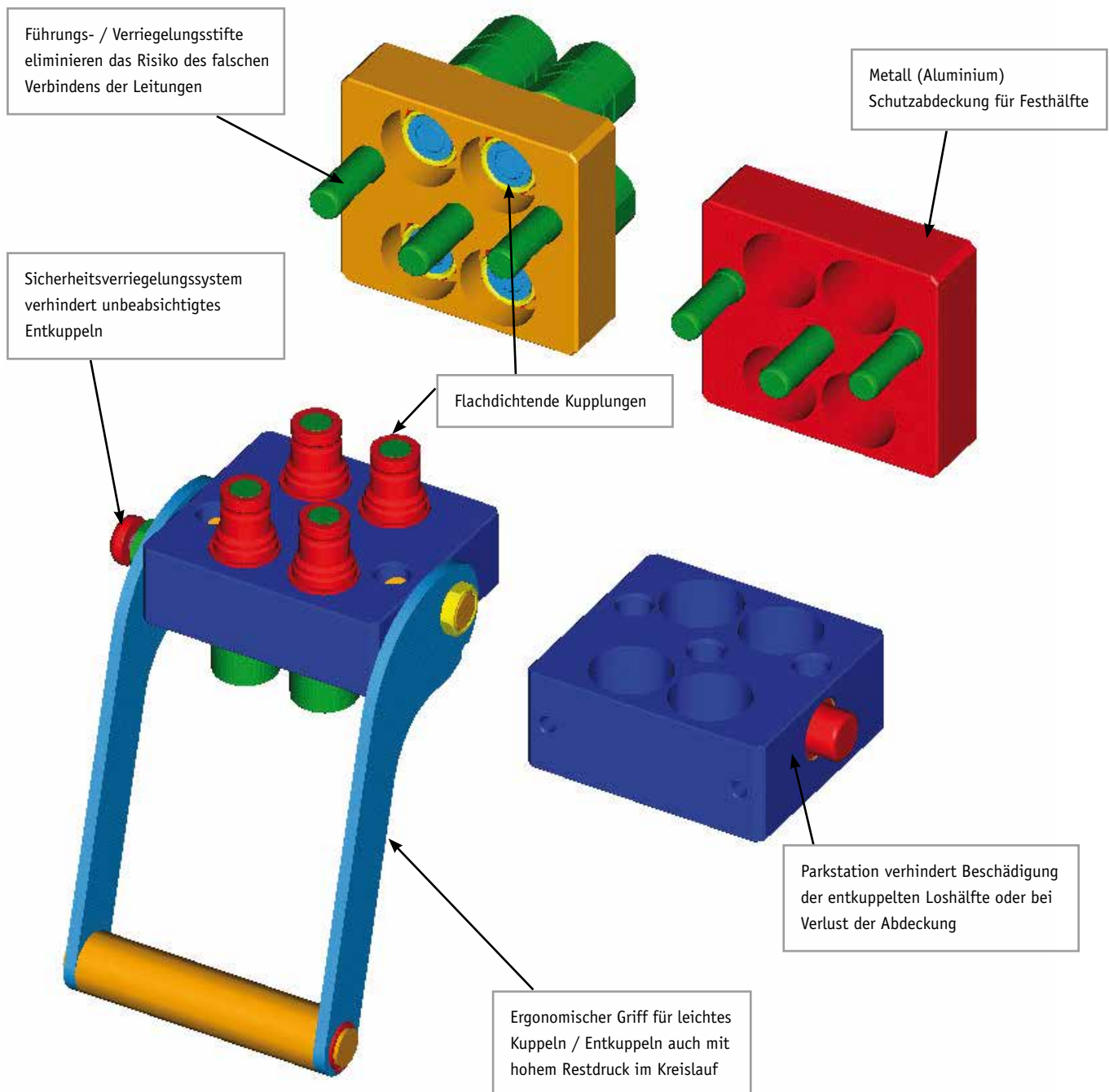
Bitte entnehmen Sie die Bedienungs- und Wartungsanleitung der Multikupplungen unserer Wagener-Homepage unter folgendem Link: <http://www.wagener-gmbh.com/support/>

|                                   |    | FAP 9       | FAP13       | FAP15 | FAP17     | FAP21       | Elektro-Kupplung anstelle der Hydraulik-Kupplung (*) nur für Elektro, nicht Hydraulik |      | Max. Kupplungen gesamt |
|-----------------------------------|----|-------------|-------------|-------|-----------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------|
| Größe                             |    | 3/8"        | 1/2"        | 5/8"  | 3/4"      | 1"          | 3/8"                                                                                  | 1/2" |                        |
| Max. Durchfluss empfohlen (l/min) |    | 46          | 90          | 148   | 200       | 378         |                                                                                       |      |                        |
| Gewindegröße (Alternative)        |    | 3/8" (1/2") | 1/2" (3/4") | 3/4"  | 1" (3/4") | 1-1/4" (1") |                                                                                       |      |                        |
| DP2-9ZN                           | DP | 2           | A           |       |           |             | 1                                                                                     |      | 2                      |
| DP2-9L                            | DP | 2           | A           |       |           |             | 2                                                                                     |      | 2                      |
| DP2-13ZN                          | DP |             | 2           |       |           |             |                                                                                       | 1    | 2                      |
| DP2-13Q                           | DP |             | 2           |       |           |             |                                                                                       | 2    | 2                      |
| DP2-15                            | DP |             |             | 2     |           |             |                                                                                       |      | 2                      |
| DP2-17ZN                          | DP |             |             |       | 2         |             |                                                                                       |      | 2                      |
| DPT2ZN                            | DP | 1           | D           | 1     |           |             |                                                                                       |      | 2                      |
| DP3-L                             | DP | 1           | D           |       | 2         |             | 1                                                                                     |      | 3                      |
| DPT3ZN                            | DP | 1           | D           | 1     |           |             | 1*                                                                                    |      | 3                      |
| DPJ3ZN                            | DP | 2           | A           |       |           |             | 1*                                                                                    |      | 3                      |
| DP4-9ZN                           | DP | 4           | A           |       |           |             | 2                                                                                     |      | 4                      |
| DP4-13ZN                          | DP |             | 4           |       |           |             |                                                                                       | 2    | 4                      |
| DP6-9ZN                           | DP | 4           | A           |       |           |             | 2 (mod.EC6FA)*                                                                        |      | 6                      |
| DP6AD                             | DP | 2           | D           |       | 4         |             | 2                                                                                     |      | 6                      |
| GR3-9ZN                           | GR | 3           | A           |       |           |             | 1                                                                                     |      | 3                      |
| GR3-13ZN                          | GR |             | 3           |       |           |             |                                                                                       | 1    | 3                      |
| GRK3ZN                            | GR | 1           | D           |       |           | 2           | 1                                                                                     |      | 3                      |
| GRI3                              | GR |             | 2           | 1     |           |             |                                                                                       | 2    | 3                      |
| GRI4SBZN                          | GR | 2           | D           | 1     | 1         |             | 2                                                                                     |      | 4                      |
| GRB4ZN                            | GR | 2           | D           | 2     |           |             | 2                                                                                     |      | 4                      |
| GR4MRZN                           | GR | 2           | D           | 1     | 1         |             | 2                                                                                     |      | 4                      |
| GRI4ZN                            | GR | 2           | D           |       | 1         | 1           | 2                                                                                     |      | 4                      |
| GRI4TBZN                          | GR | 2           | D           |       | 2         |             | 2                                                                                     |      | 4                      |
| GR5AAZN                           | GR |             | 2           |       | 3         |             |                                                                                       | 2    | 5                      |
| GRD5ZN                            | GR | 3           | D           |       | 1         | 1           | 2                                                                                     |      | 5                      |
| GRZ5ZN                            | GR |             | 2           | 2     |           | 1           |                                                                                       |      | 5                      |
| GR5-15ZN                          | GR |             |             | 5     |           |             |                                                                                       |      | 5                      |
| GRV5IFZN                          | GR | 4           | A           |       |           |             | 1*                                                                                    |      | 5                      |
| GR6-9ZN                           | GR | 6           | A           |       |           |             | 2                                                                                     |      | 6                      |
| GRT6ZN                            | GR | 4           | D           | 2     |           |             | 2                                                                                     |      | 6                      |
| GRM6MCZN                          | GR | 2           | D           | 2     | 2         |             | 2                                                                                     |      | 6                      |
| GR6-13ZN                          | GR |             | 6           |       |           |             |                                                                                       | 2    | 6                      |
| GRC6ZN                            | GR | 3           | D           | 1     | 1         | 1           | 2                                                                                     |      | 6                      |
| GRP6ZN                            | GR | 1           | D           | 1     | 1         | 2           | 1                                                                                     |      | 6                      |
| GRM6ZN                            | GR | 2           | D           |       | 2         | 2           | 2                                                                                     |      | 6                      |
| GR6ABZN                           | GR |             | 4           |       | 2         |             |                                                                                       | 4    | 6                      |
| GRU6ZN                            | GR | 2           | D           | 2     | 1         | 1           | 1                                                                                     |      | 6                      |
| GR6LLZN                           | GR |             | 2           |       | 4         |             |                                                                                       | 2    | 6                      |
| GRM6ALZN                          | GR | 2           | D           |       | 4         |             | 2                                                                                     |      | 6                      |
| GR7ABZN                           | GR | 4           | D           | 3     |           |             | 4                                                                                     |      | 7                      |
| GR7ACZN                           | GR | 4<br>3      | D<br>„HP“   |       |           |             | 4                                                                                     |      | 7                      |
| GR7AAZN                           | GR | 4           | D           | 1     | 2         |             | 4                                                                                     |      | 7                      |
| GR8ABZN                           | GR | 6           | D           | 2     |           |             | 6                                                                                     |      | 8                      |
| GR8AAZN                           | GR | 7           | D           |       | 1         |             | 7                                                                                     |      | 8                      |
| GR10-9ZN                          | GR | 10          | D           |       |           |             | 2                                                                                     |      | 10                     |
| GR10-13ZN                         | GR |             | 10          |       |           |             |                                                                                       | 2    | 10                     |

# MULTI-KUPPLUNGEN DP-SERIE

## Technische Eigenschaften und Optionen

- Austauschbarkeit: Stucchi interne Spezifikation
  - Mechanische Verbindung: interne Verriegelungswalzen und Verriegelungsstifte
  - Verbindungssystem: Bedienung über den Hebel
  - Entkuppelsystem: Bedienung über den Hebel
- Konstruktionsmaterial und Oberflächenbehandlung: Gehäuseplatten aus Aluminium-Legierung eloxiert. Verriegelungswalzen und Stifte aus hochwiderstandsfähigem Carbonstahl mit Nitrier- und Oxidationsbehandlung (QPQ-Oberflächenschutz). Andere Komponenten aus Carbonstahl mit Zink-Nickel-Beschichtung.



# MULTI-KUPPLUNGEN DP-SERIE

## Vorteile

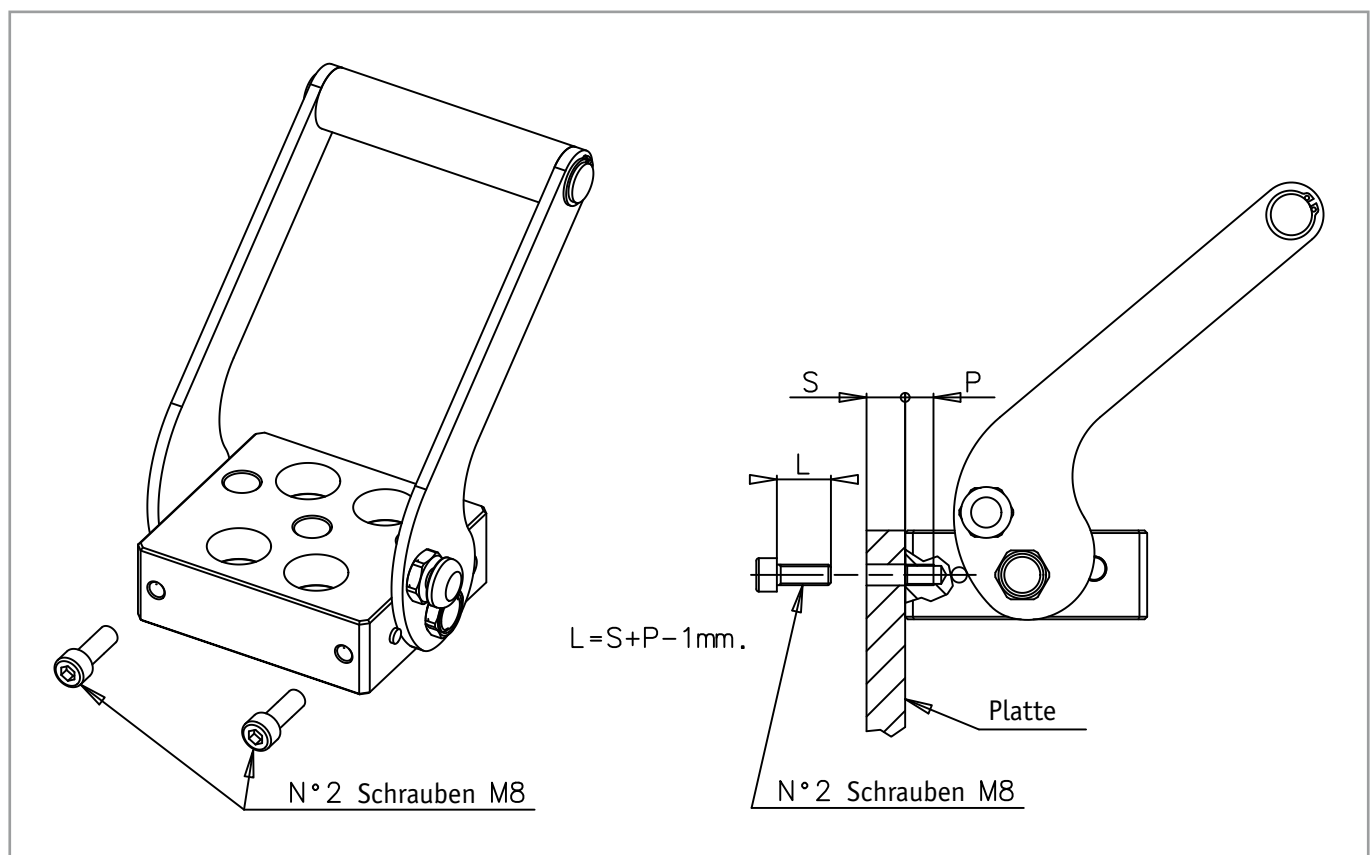
- Schnelles Kuppeln und Entkuppeln von bis zu vier hydraulischen, elektrischen und pneumatischen Leitungen mit Verwechslungssicherheit.
- Flachdichtende Kupplungen: Leicht zu reinigen und somit Vermeidung der Verschmutzung des Kreislafs. Leakagearm.
- Kupplungen montiert auf den Platten mit Kontermuttern und Federringen für eine einfache Installation oder einfachen Ersatz.
- Die Verwendung von FAP-Kupplungen mit 3-fach Ventilsystem ermöglicht Kuppeln und Entkuppeln bei hohem Restdruck im Kreislauf.
- Kupplungsmuffen können manuell mit den Steckern an der Festhälfte verbunden werden. Dieses kann sehr nützlich sein für die Verbindung von Nebenleitungen.
- Möglichkeit des Anbaus eines elektrischen Verbinders für ein elektronisches Kontrollsystem an der Anlage.

- Mechanische Verbindung durch interne Verriegelungswalzen und Verriegelungsstifte verhindert Brinelling Effect auf den Kupplungen.
- Kompaktes Design.
- Einfach zu installieren, auch an bereits bestehendes System. Sicher und einfach in der Anwendung.

## Verwendung

### Installation

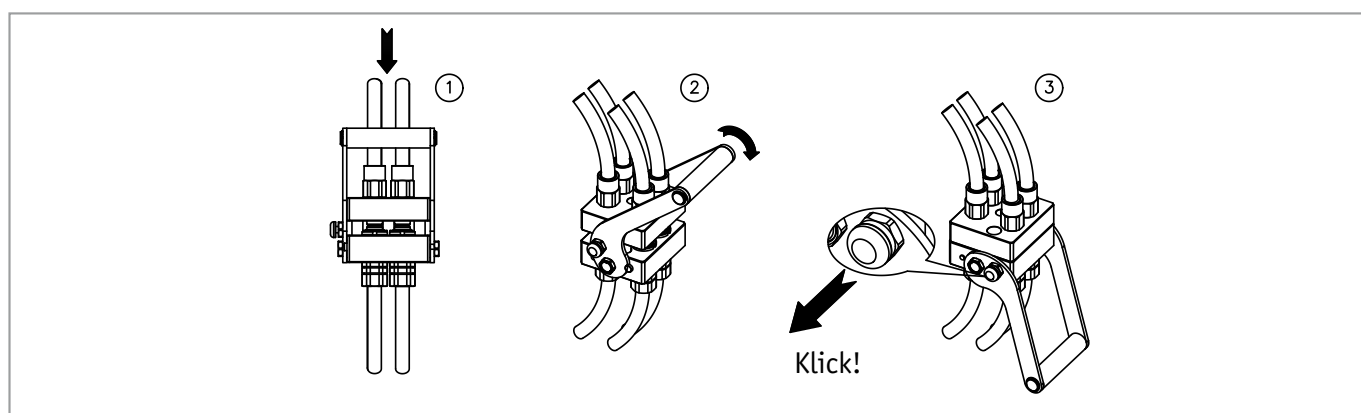
- Befestigen Sie das Multikupplungs-Festteil an der Maschine unter der Verwendung von Fixierungsschrauben gemäß nachstehender Zeichnung.



# MULTI-KUPPLUNGEN DP-SERIE

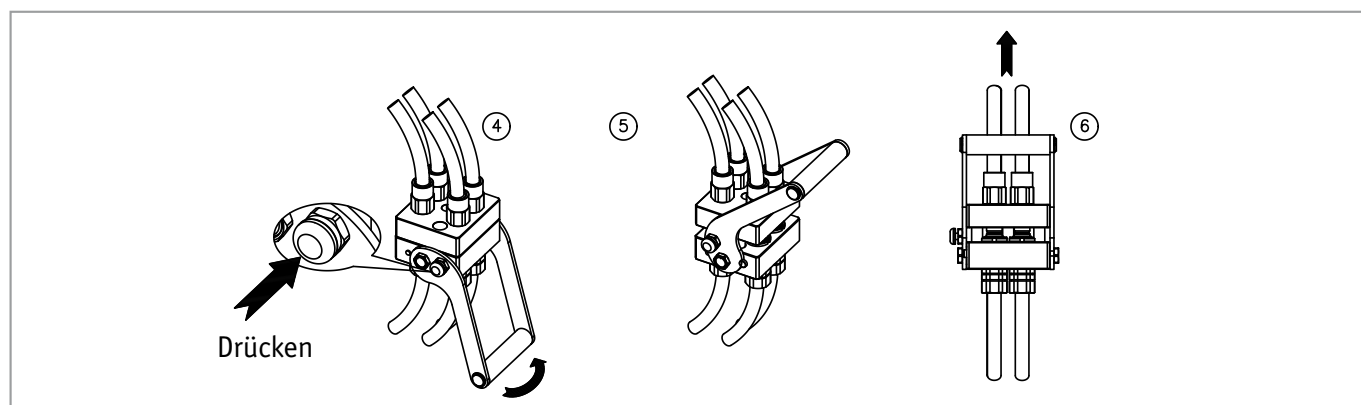
## Zum Kuppeln:

- Vor dem Kuppeln reinigen Sie die Oberflächen aller Kontaktflächen, um Schmutzeinschluss im System zu vermeiden.
- Stecken Sie die Führungstifte der Loshälfte in die Löcher der Festhälfte und bewegen Sie die Loshälfte bis der Kontakt zwischen den Kuppelflächen besteht (siehe Darstellung 1).
- Bewegen Sie den Hebel in Richtung der Festhälfte (Darstellung 2).
- Fahren Sie mit der Hebelbewegung fort, bis die Sicherheitsverriegelung automatisch einrastet (Darstellung 3).
- Jetzt ist die Multikupplung gekuppelt und einsatzbereit.
- Falls noch Restdruck im Kreislauf vorhanden ist, wird die maximale Kraft nur für das letzte Drittel der Verbindung benötigt.



## Zum Entkuppeln:

- Drücken Sie den roten Sicherheitsknopf, zur selben Zeit bewegen Sie den Hebel in Richtung der Loshälfte (Darstellung 4).
- Fahren Sie mit der Hebelbewegung fort bis zum mechanischen Stopp des Hebels (Darstellung 5).
- Jetzt ist die Multikupplung entkuppelt und die Loshälfte kann entnommen werden (Darstellung 6).
- Wenn die Festhälfte kopfüber montiert ist, muss die Loshälfte gestützt werden, um ein Herunterfallen bzw. Beschädigungen zu vermeiden.
- Falls beim Entkuppeln Restdruck im Kreislauf vorhanden ist, wird die maximale Kraft nur für das erste Drittel des Entkuppelns benötigt.



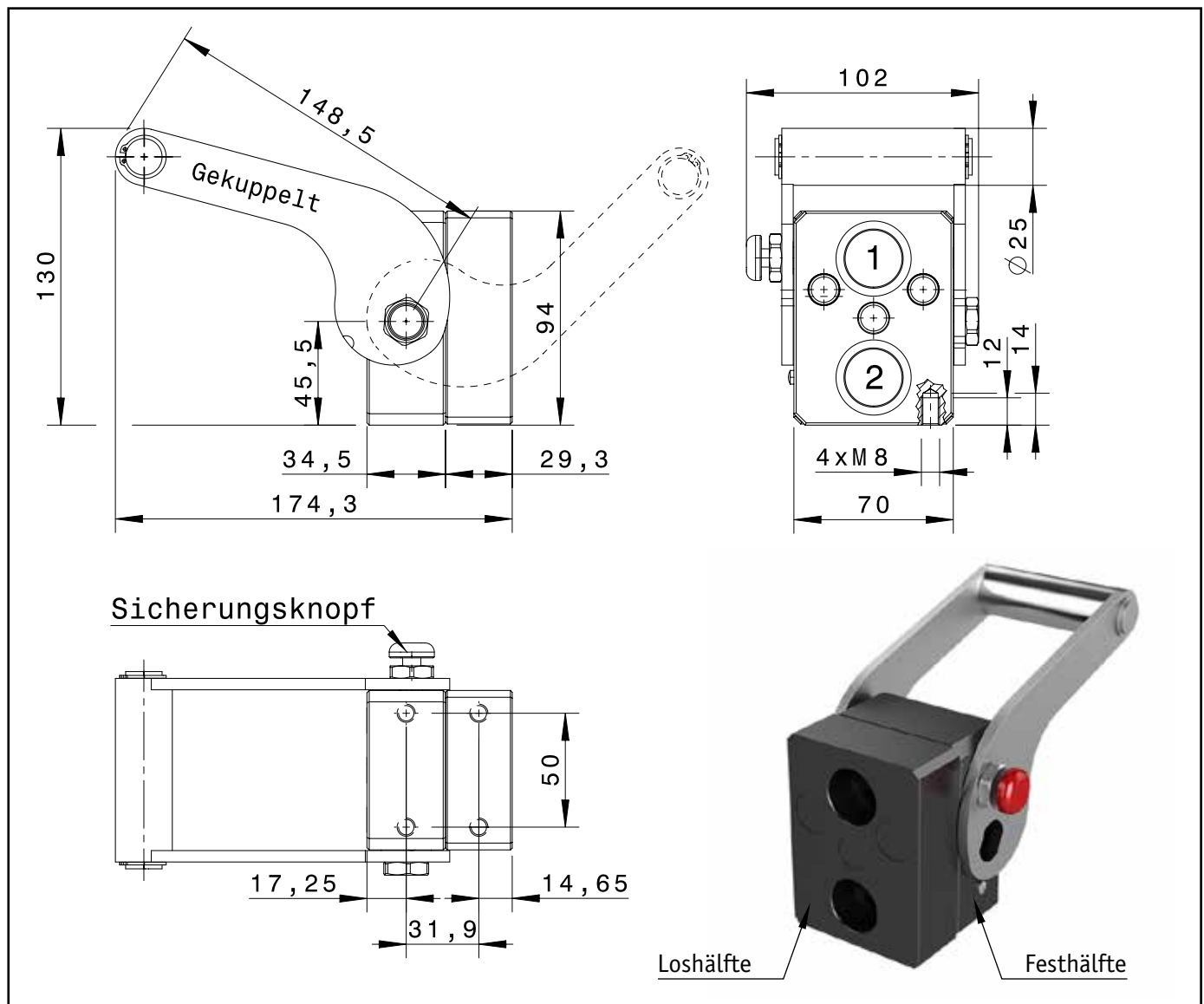
## Warnung!

Betätigen Sie den Hebel nicht gewaltsam, wenn der rote Sicherheitsknopf nicht gedrückt ist. Benutzen Sie keine Verlängerungen oder andere Werkzeuge, um die Schwenkung des Hebels zu erleichtern.

Verbinden Sie Fest- und Loshälfte nicht, wenn Schmutz oder andere Stoffe zwischen ihnen sind.

Wenn die Multikupplung entkuppelt wird, ist es ratsam eine Schutzkappe für die Festhälfte und die Parkstation für die Loshälfte zu verwenden.

# MULTI-KUPPLUNG DP2-9



Gewicht: Festhälfte - 1,5 kg  
Loshälfte - 0,8 kg

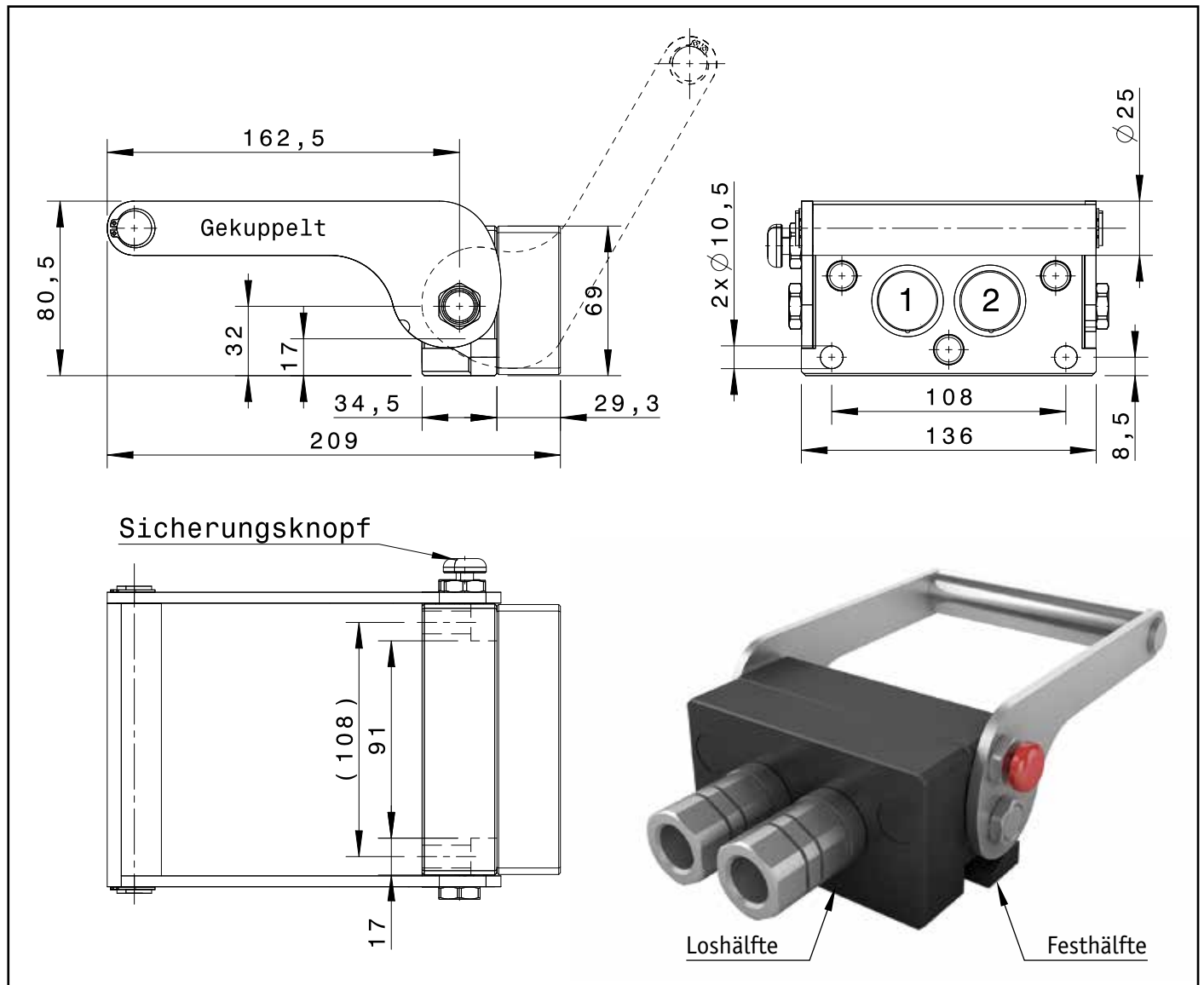
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1    | FAP 9 PA               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"             |
| 2    | FAP 9 PA               | 2  | 9  | 10     | 330            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG DP2-9L



Gewicht: Festhälfte - 1,6 kg  
Loshälfte - 0,8 kg

| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-2  | FAP 9                  | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |

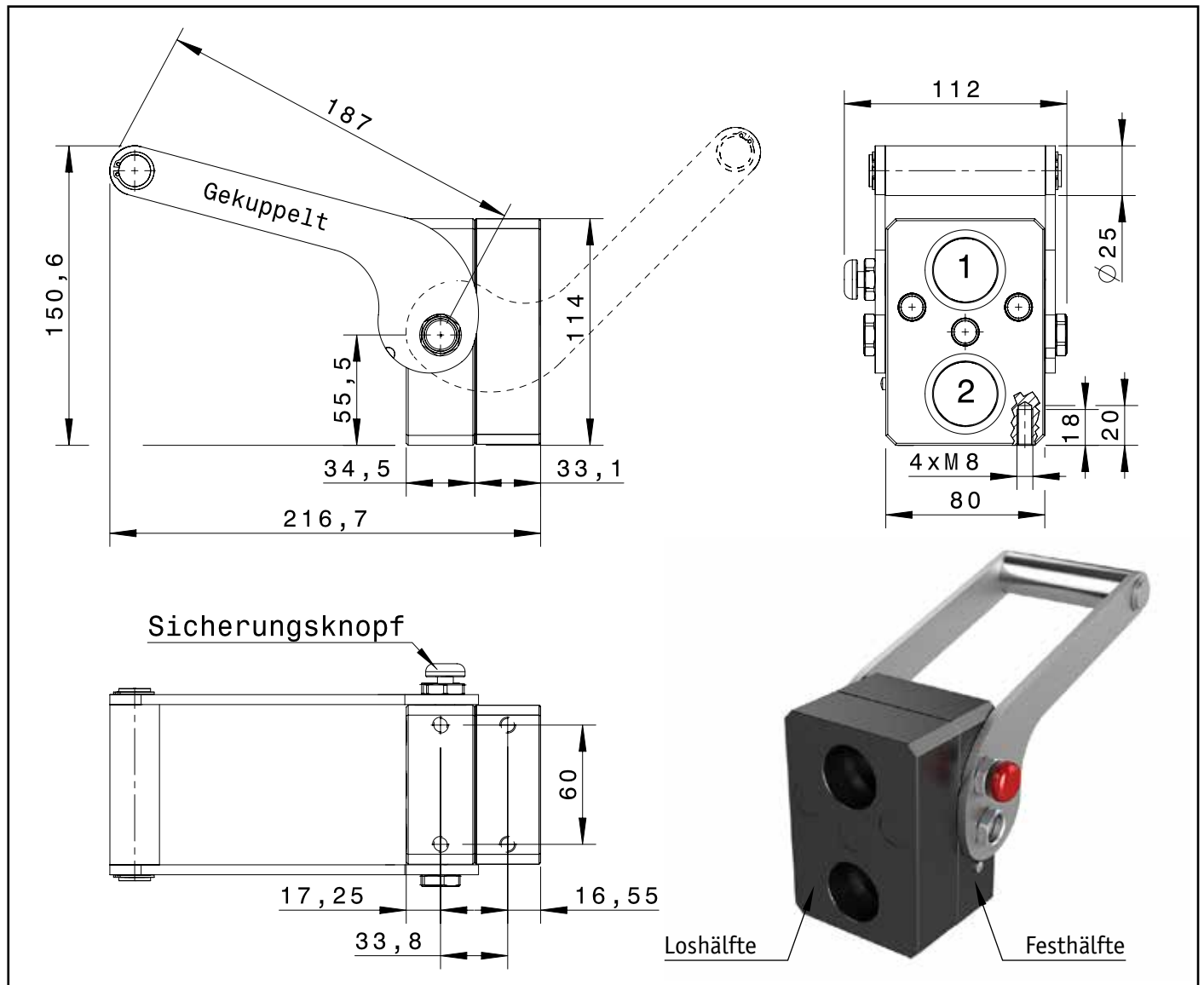
Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere



# MULTI-KUPPLUNG DP2-13



Gewicht: Festhälfte - 1,6 kg  
Loshälfte - 0,8 kg

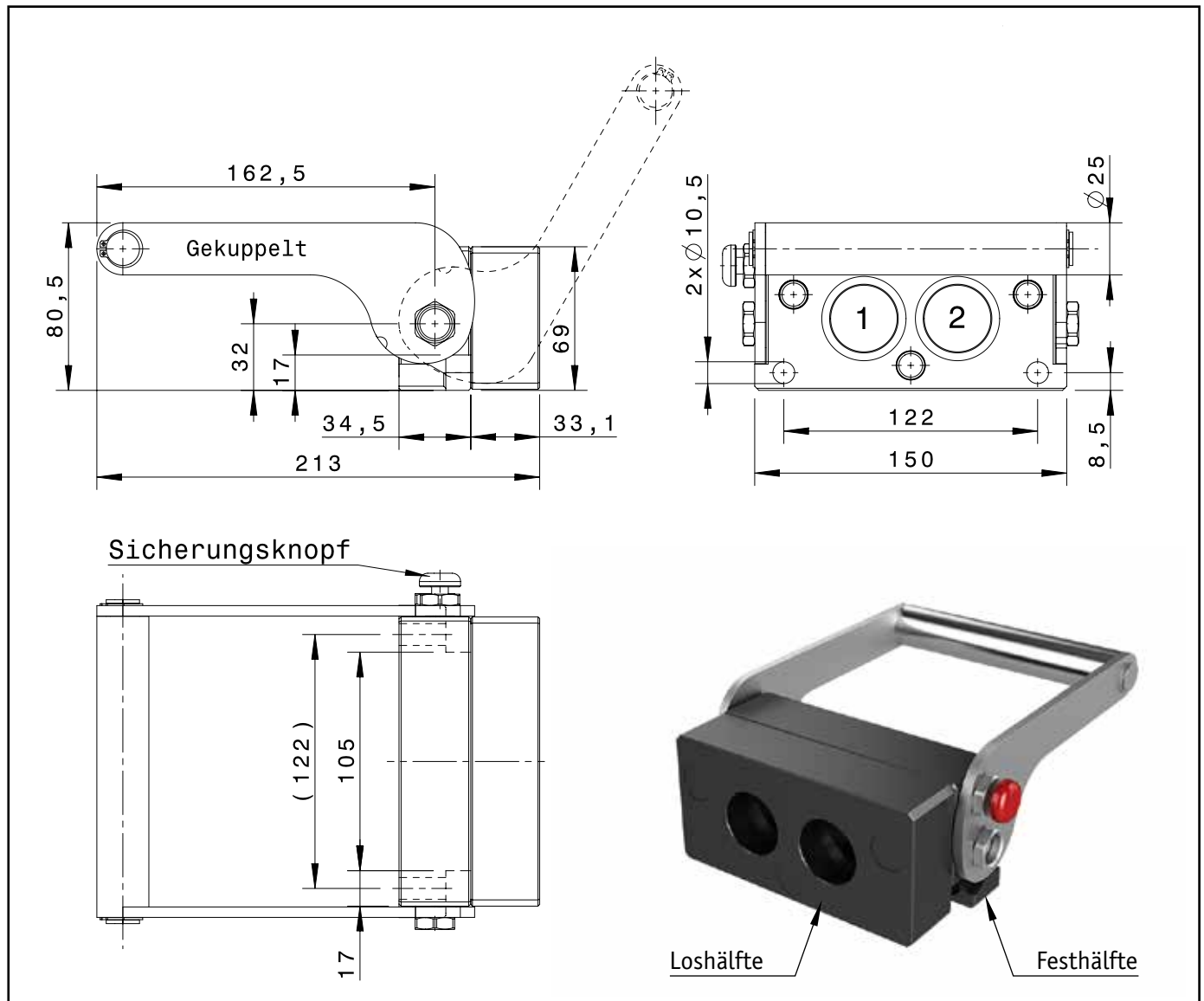
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1    | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |
| 2    | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"   Elektro** |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG DP2-13Q



Gewicht: Festhälfte - 1,6 kg  
Loshälfte - 0,8 kg

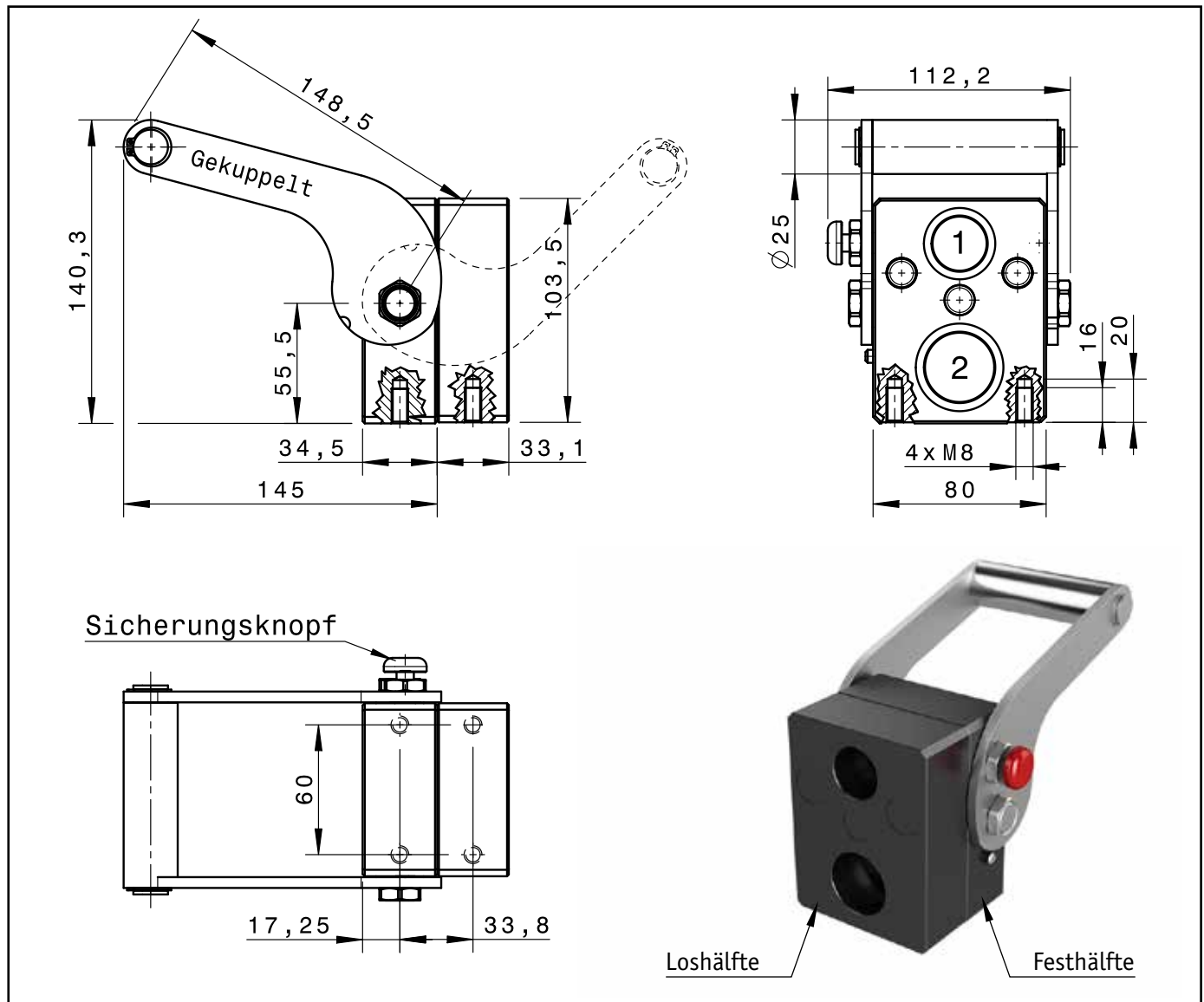
| Pos. | Bestückt<br>mit Kupplung* | BG | DN | ISO<br>DN | Druck<br>max. bar | Durchfluss<br>mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss<br>ltr./min. | Durchfluss<br>max. ltr./min. | Gewinde<br>BSP ISO 228-1 |
|------|---------------------------|----|----|-----------|-------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------------|
| 1-2  | FAP 13                    | 3  | 13 | 12,5      | 330               | 189,3                         | 45                          | 90                           | 1/2"   3/4"   Elektro**  |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG DPT2ZN



Gewicht: Festhälfte - 1,3 kg  
Loshälfte - 0,6 kg

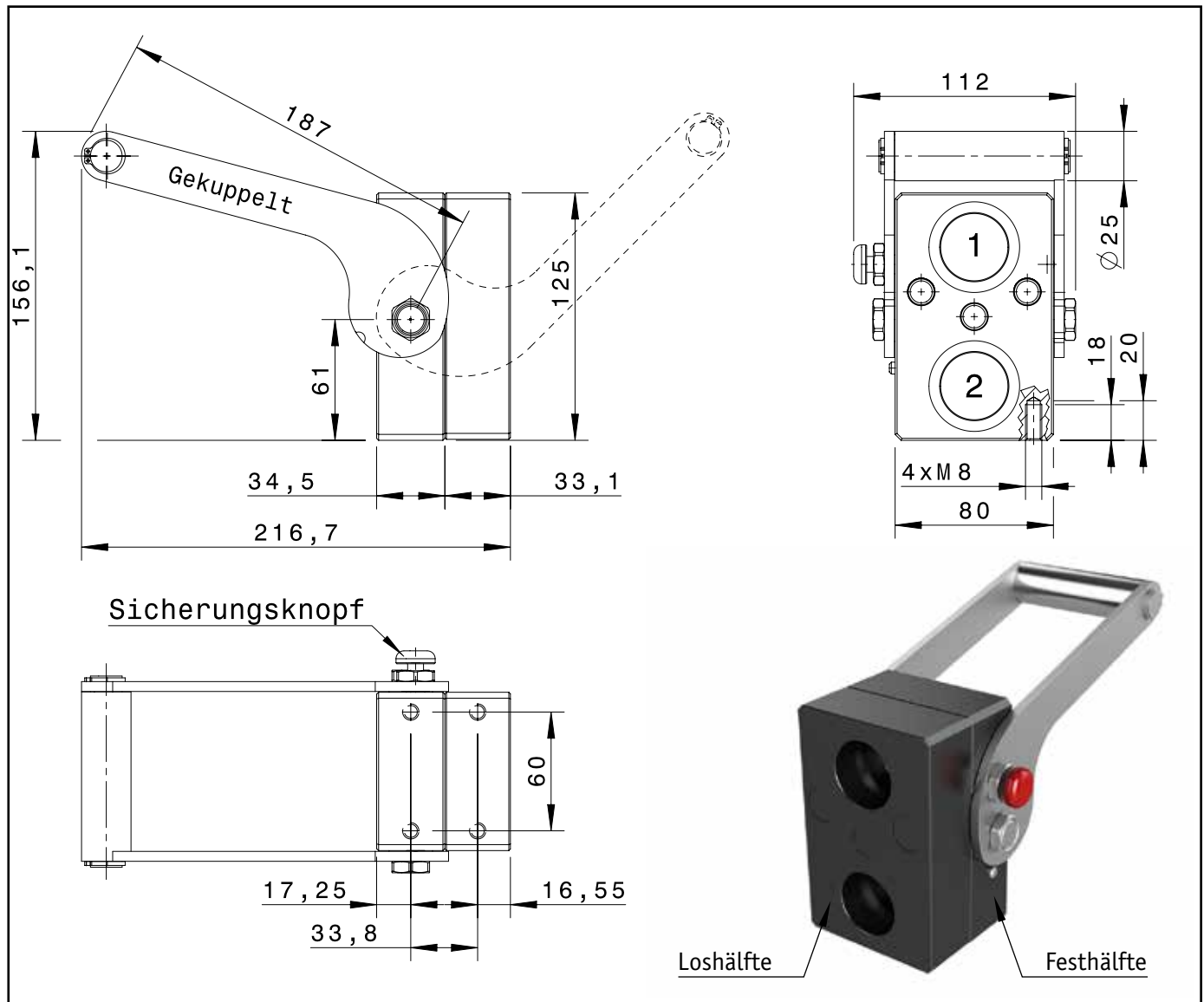
| Pos. | Bestückt<br>mit Kupplung* | BG | DN | ISO<br>DN | Druck<br>max. bar | Durchfluss<br>mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss<br>ltr./min. | Durchfluss<br>max. ltr./min. | Gewinde<br>BSP ISO 228-1 |
|------|---------------------------|----|----|-----------|-------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------------|
| 1    | FAP 9 PD                  | 2  | 9  | 10        | 350               | 122,6                         | 23                          | 46                           | 3/8"   1/2"              |
| 2    | FAP 13                    | 3  | 13 | 12,5      | 330               | 189,3                         | 45                          | 90                           | 1/2"   3/4"              |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG DP2-15



Gewicht: Festhälfte - 1,7 kg  
Loshälfte - 0,9 kg

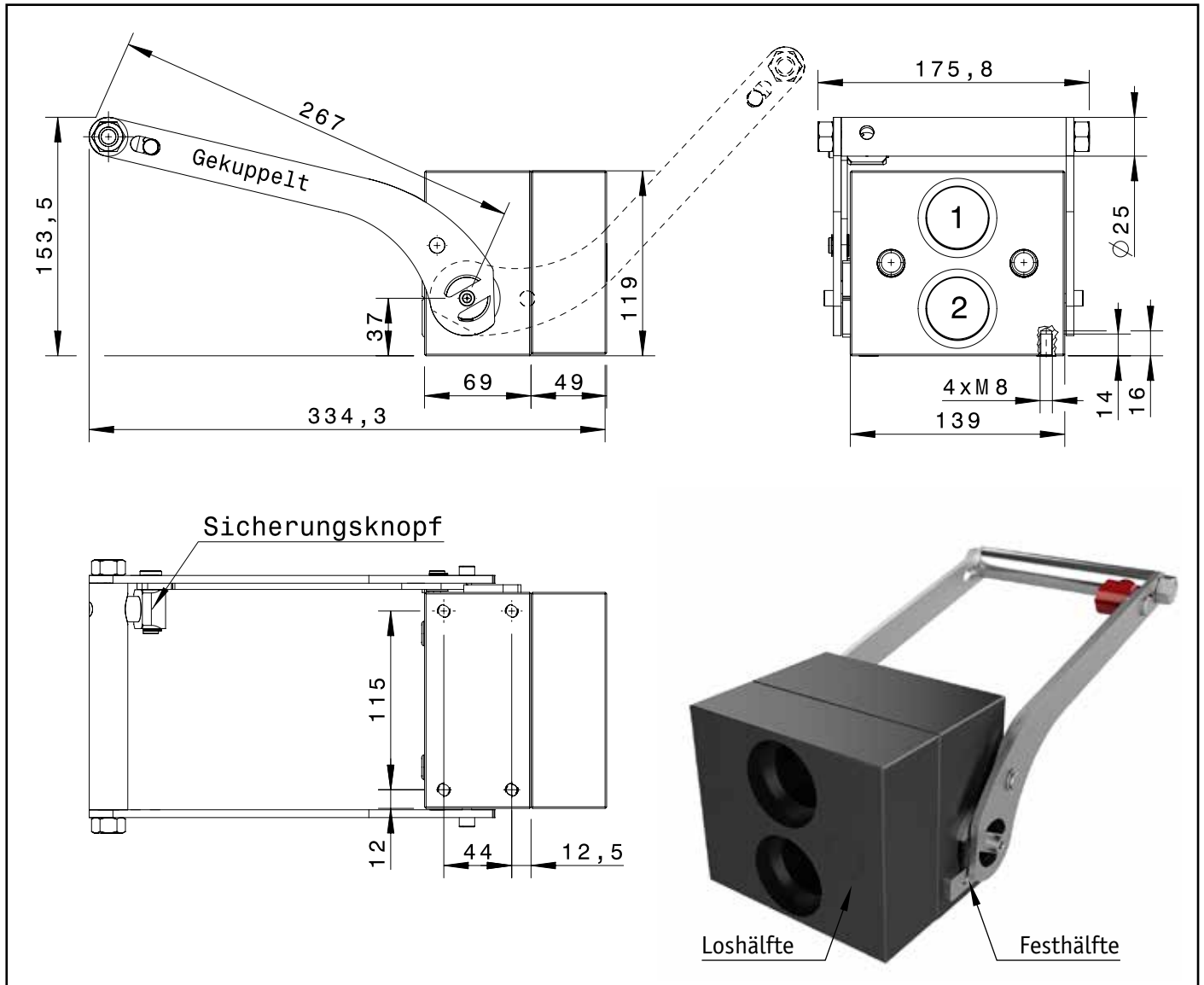
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1 |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------|
| 1-2  | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                  |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG DP2-17



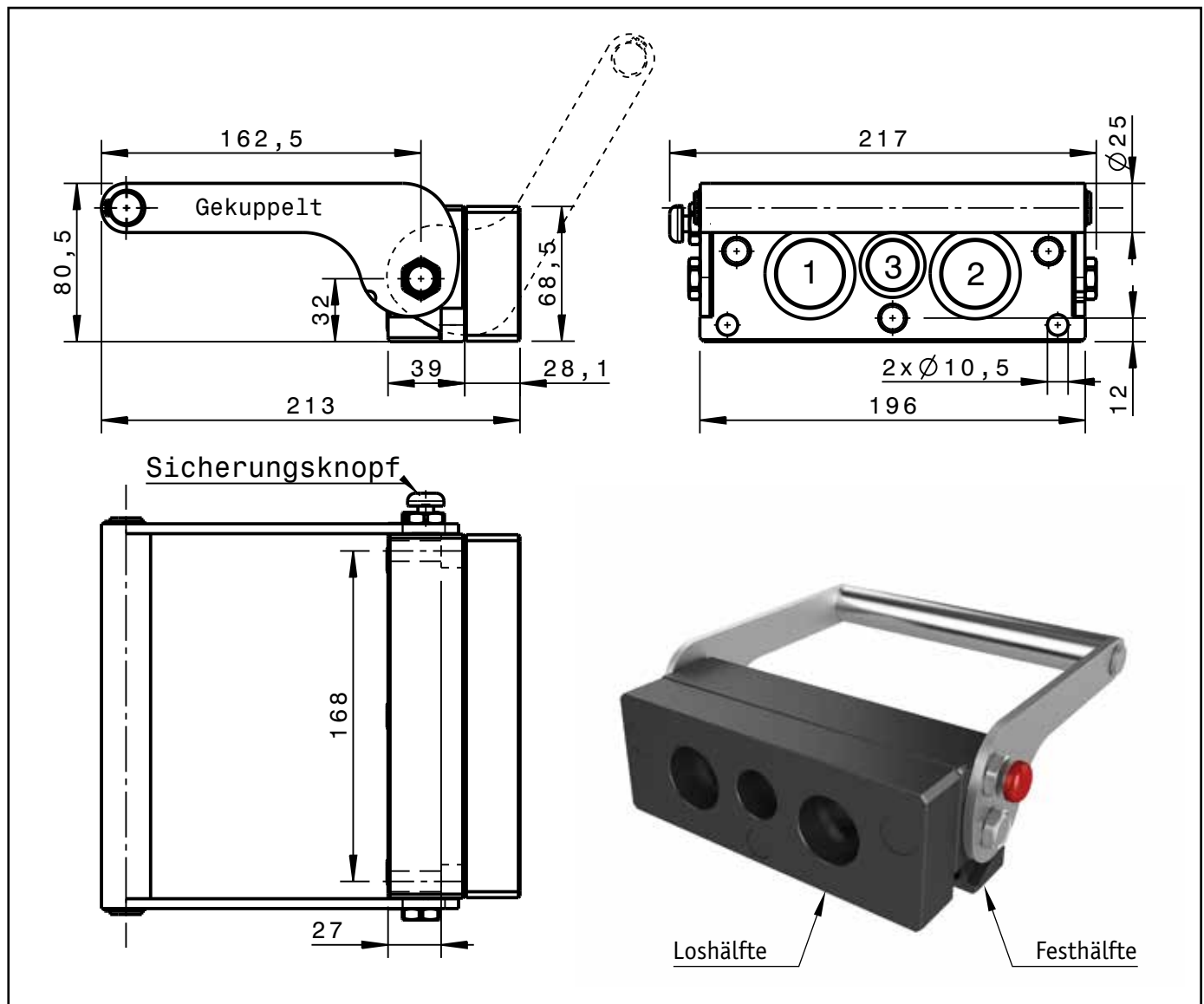
Gewicht: Festhälfte - 2,7 kg  
Loshälfte - 1,9 kg

| Pos. | Bestückt<br>mit Kupplung* | BG | DN | ISO<br>DN | Druck<br>max. bar | Durchfluss<br>mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss<br>ltr./min. | Durchfluss<br>max. ltr./min. | Gewinde<br>BSP ISO 228-1 |
|------|---------------------------|----|----|-----------|-------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------------|
| 1-2  | FAP 17                    | 4  | 17 | 19        | 330               | 329,8                         | 100                         | 200                          | 1"                       |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

# MULTI-KUPPLUNG DP3L



Gewicht: Festhälfte - 2,3 kg  
Loshälfte - 1,2 kg

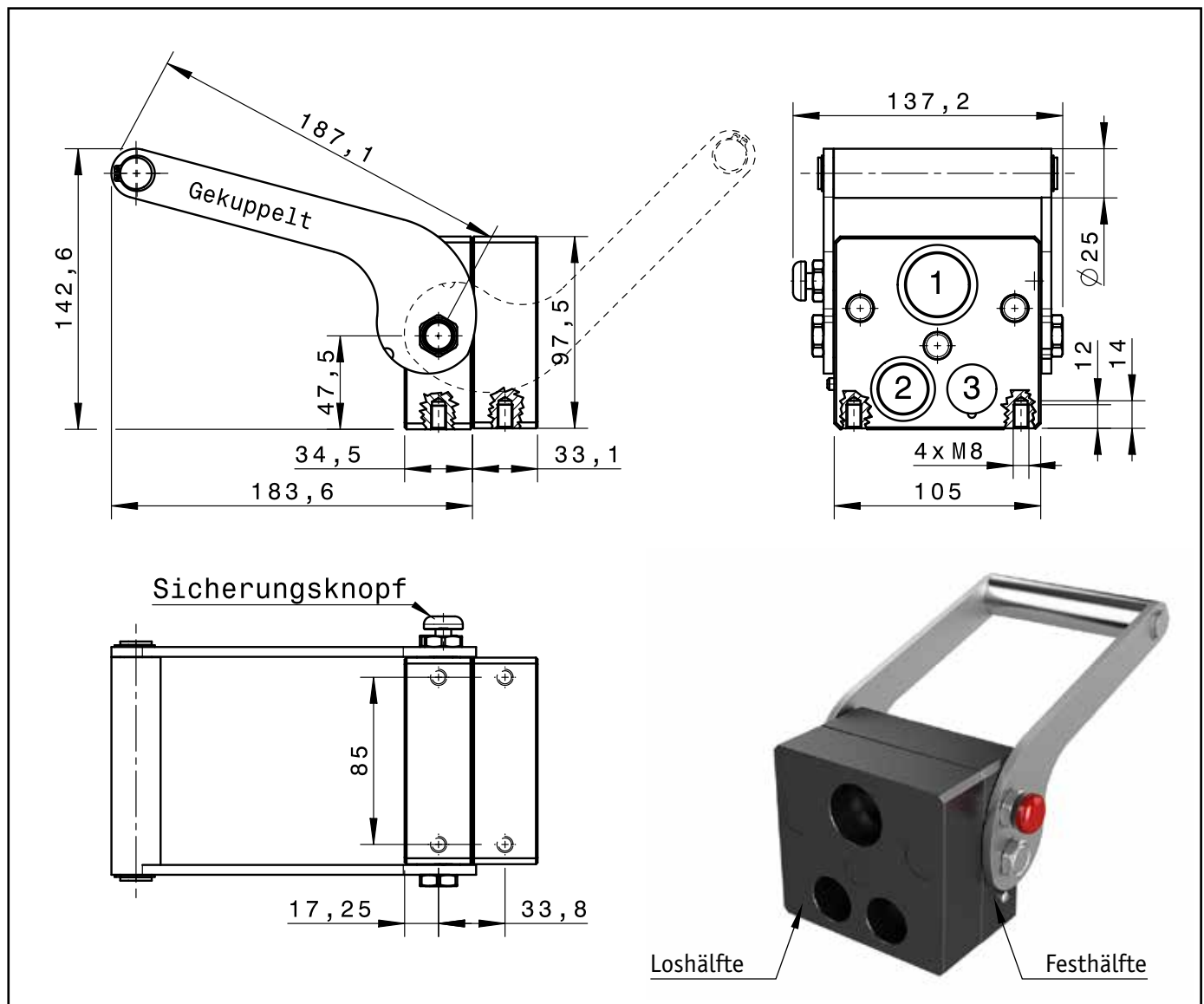
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 3    | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 1-2  | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                    |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG DPT3ZN



Gewicht: Festhälfte - 1,8 kg  
Loshälfte - 0,9 kg

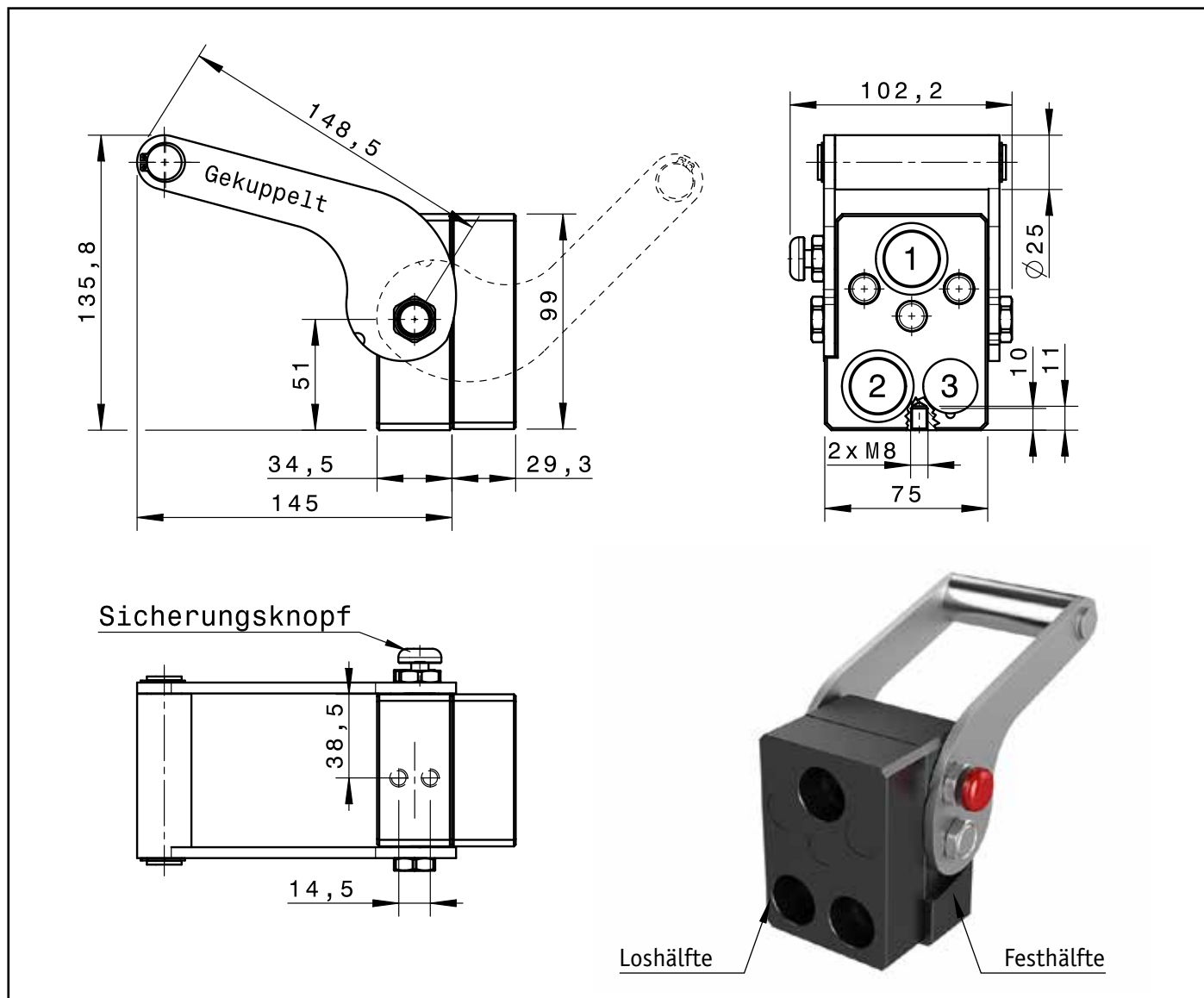
| Pos. | Bestückt<br>mit Kupplung* | BG | DN | ISO<br>DN | Druck<br>max. bar | Durchfluss<br>mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss<br>ltr./min. | Durchfluss<br>max. ltr./min. | Gewinde<br>BSP ISO 228-1 |
|------|---------------------------|----|----|-----------|-------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------------|
| 1    | FAP 13                    | 3  | 13 | 12,5      | 330               | 189,3                         | 45                          | 90                           | 1/2"   3/4"              |
| 2    | FAP 9 PD                  | 2  | 9  | 10        | 350               | 122,6                         | 23                          | 46                           | 3/8"   1/2"              |
| 3    | FAP 9                     | 2  |    |           |                   |                               |                             |                              | Elektro**                |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG DPJ3ZN



Gewicht: Festhälfte - 1,3 kg  
Loshälfte - 0,6 kg

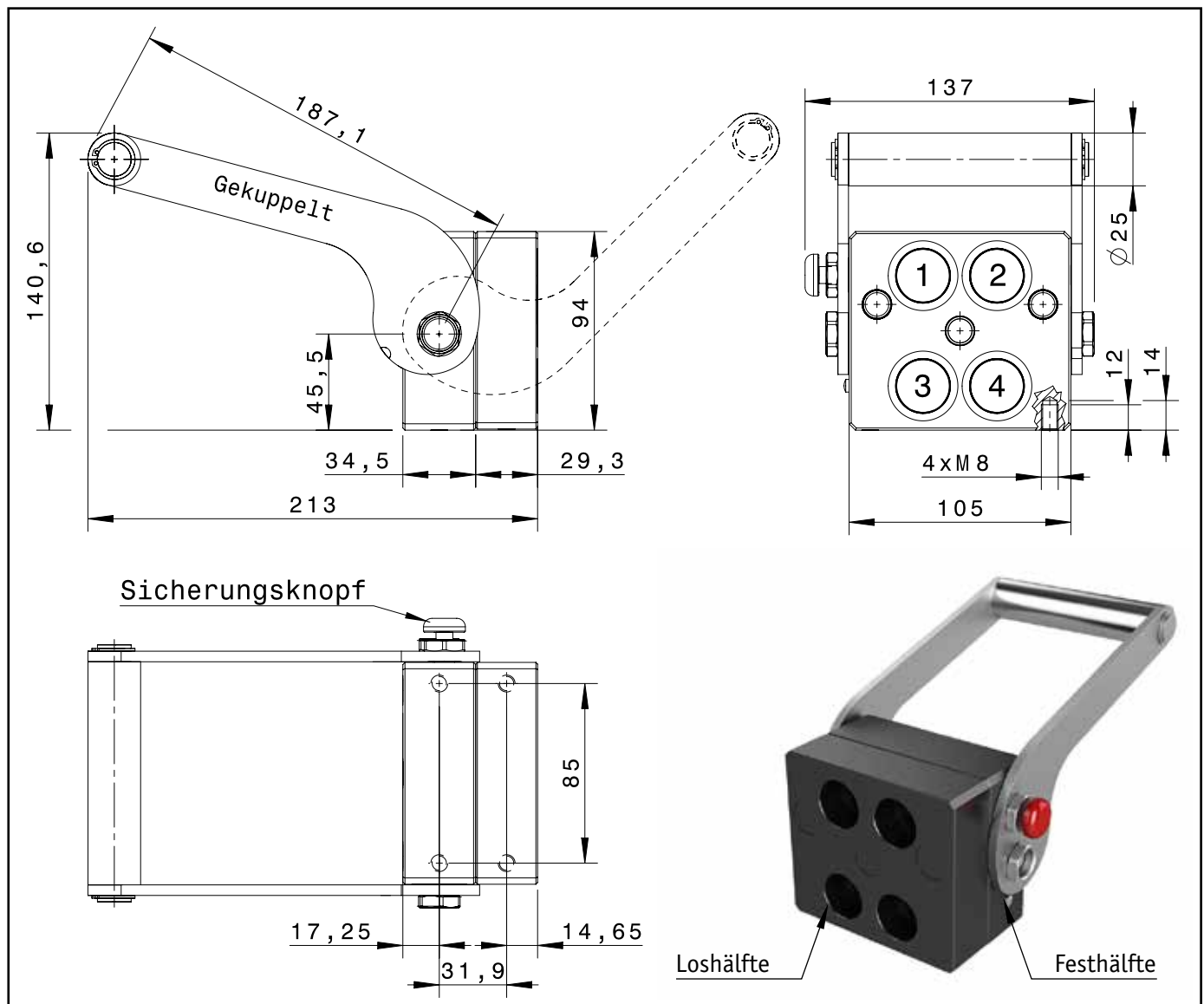
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1 |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------|
| 1-2  | FAP 9                  | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"           |
| 3    | FAP 9                  | 2  |    |        |                |                            |                          |                           | Elektro**             |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG DP4-9



Gewicht: Festhälfte - 1,7 kg  
Loshälfte - 0,7 kg

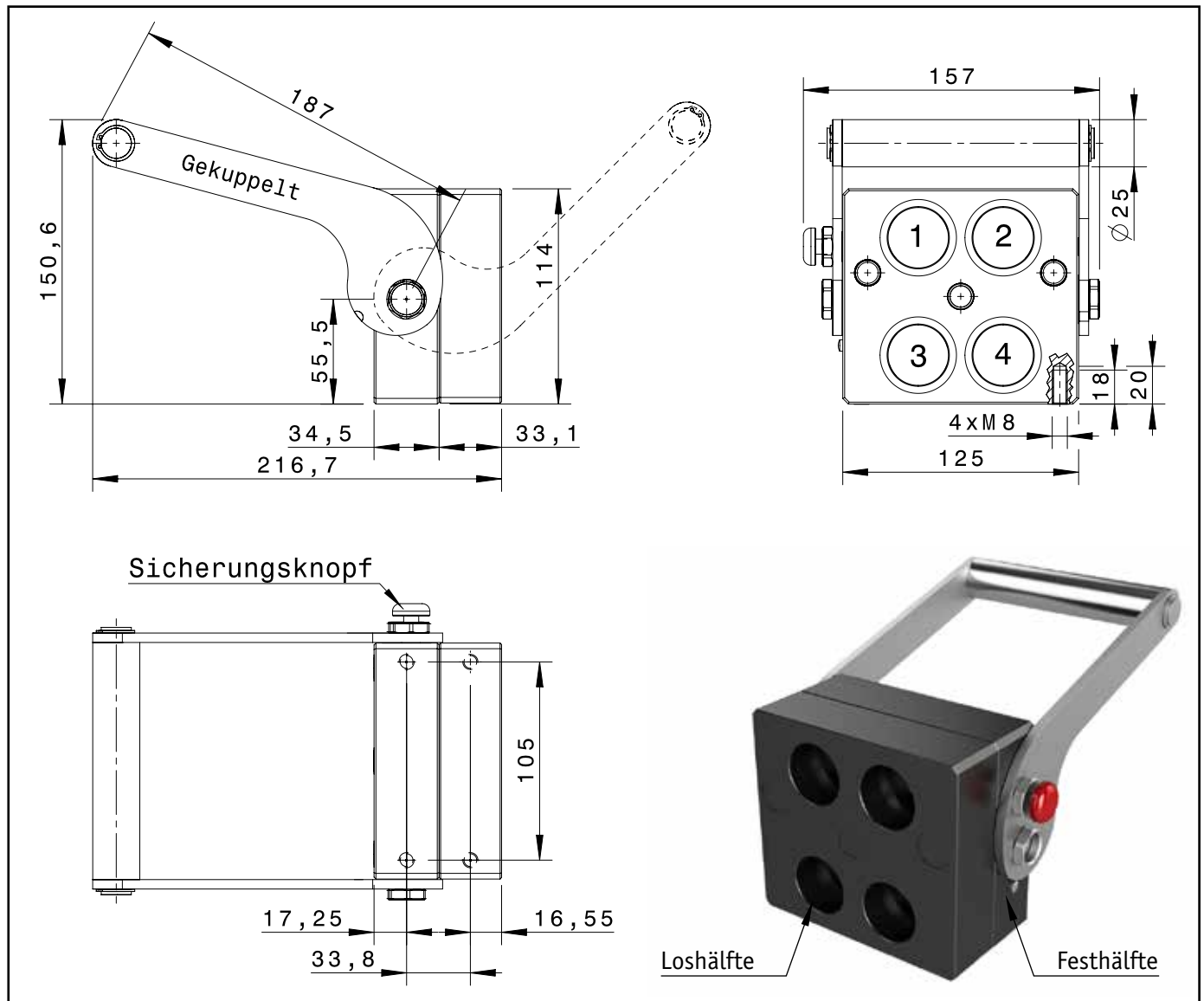
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1 |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------|
| 1 4  | FAP 9 PA               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2" Elektro** |
| 2-3  | FAP 9 PA               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"           |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG DP4-13



Gewicht: Festhälfte - 2,0 kg  
Loshälfte - 1,0 kg

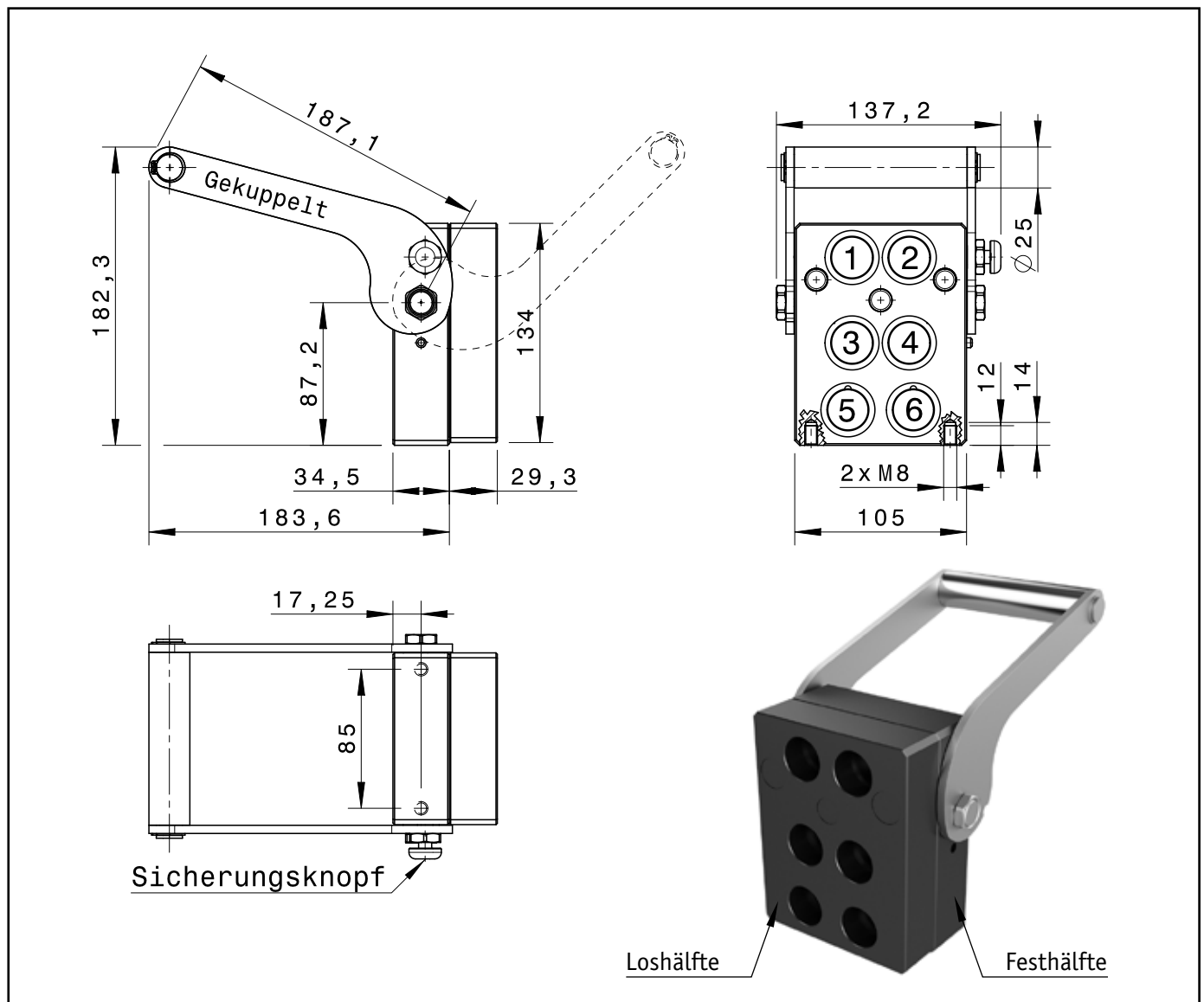
| Pos.  | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|-------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1   4 | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |
| 2-3   | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"   Elektro** |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG DP6-9ZN



Gewicht: Festhälfte - 3,5 kg  
Loshälfte - 2,3 kg

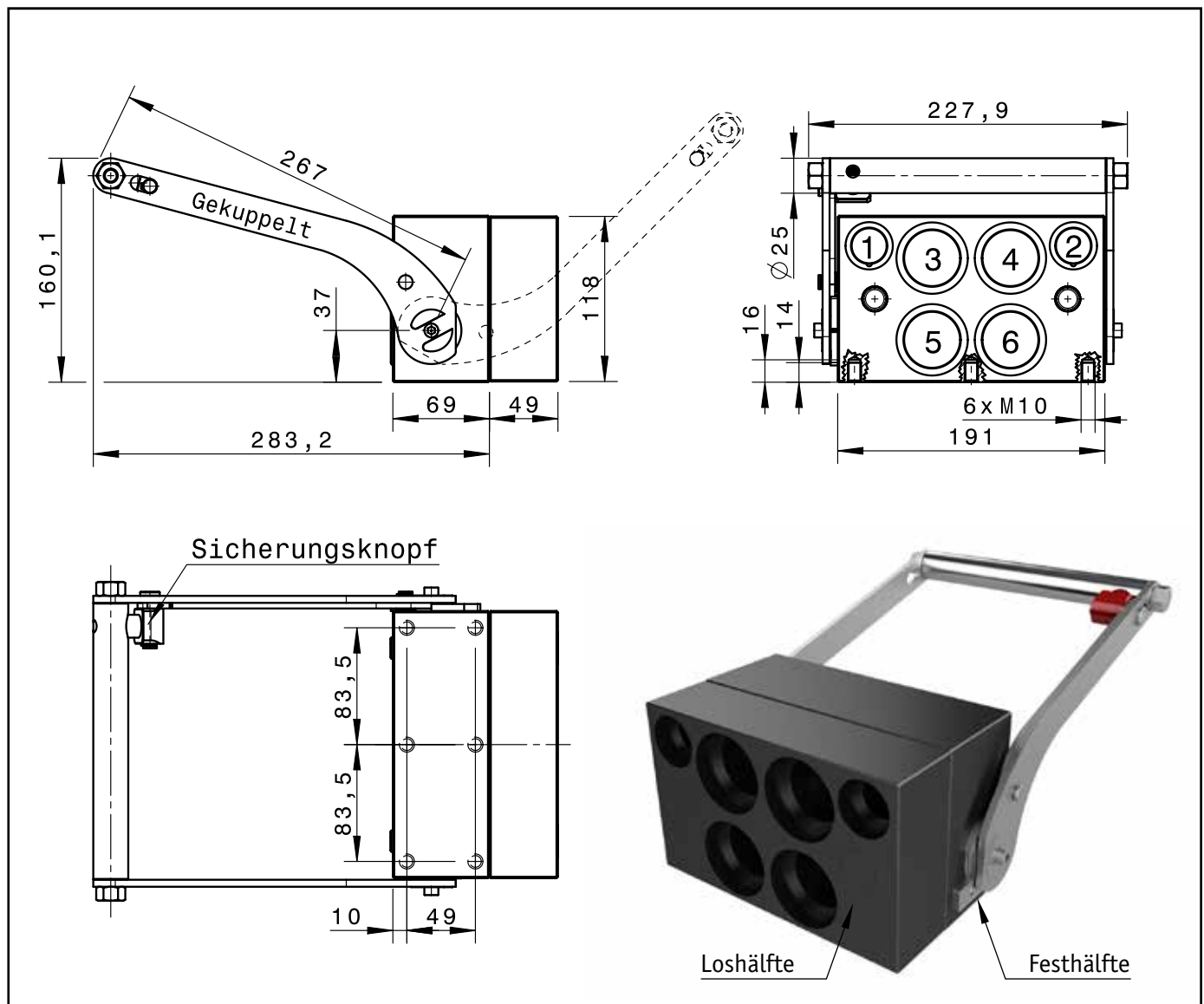
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1 |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------|
| 1-4  | FAP 9                  | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"           |
| 5-6  | FAP 9                  | 2  | 9  | 10     | 330            | 122,6                      | 23                       | 46                        | Elektro**             |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG DP6AD



Gewicht: Festhälfte - 8,5 kg  
Loshälfte - 5,4 kg

| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1 |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------|
| 1-2  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2" Elektro** |
| 3-6  | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8                      | 100                      | 200                       | 1"                    |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

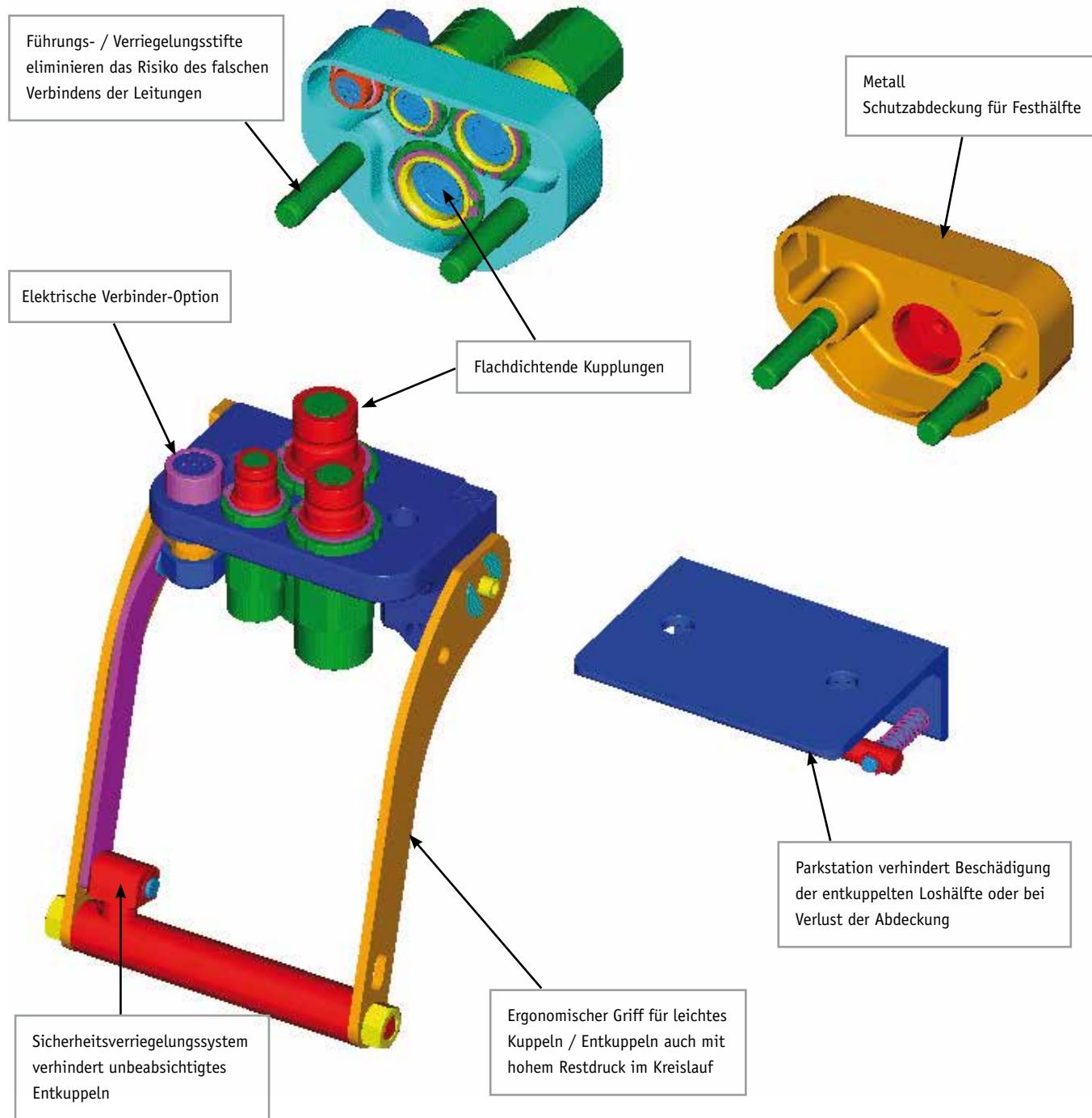
\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNGEN GR-SERIE

## Technische Eigenschaften und Optionen

- Austauschbarkeit: Stucchi interne Spezifikation
  - Mechanische Verbindung: interne Verriegelungswalzen und Verriegelungsstifte
  - Verbindungssystem: Bedienung über den Hebel
  - Entkuppelsystem: Bedienung über den Hebel
- Konstruktionsmaterial und Oberflächenbehandlung: Gehäuseplatten in Messing vernickelt. Verriegelungswalzen und Stifte aus hochwiderstandsfähigem Carbonstahl mit Nitrier- und Oxidationsbehandlung (QPQ-Oberflächenschutz) Andere Komponenten aus Carbonstahl mit Zink-Nickel-Beschichtung.



# MULTI-KUPPLUNGEN GR-SERIE

## Vorteile

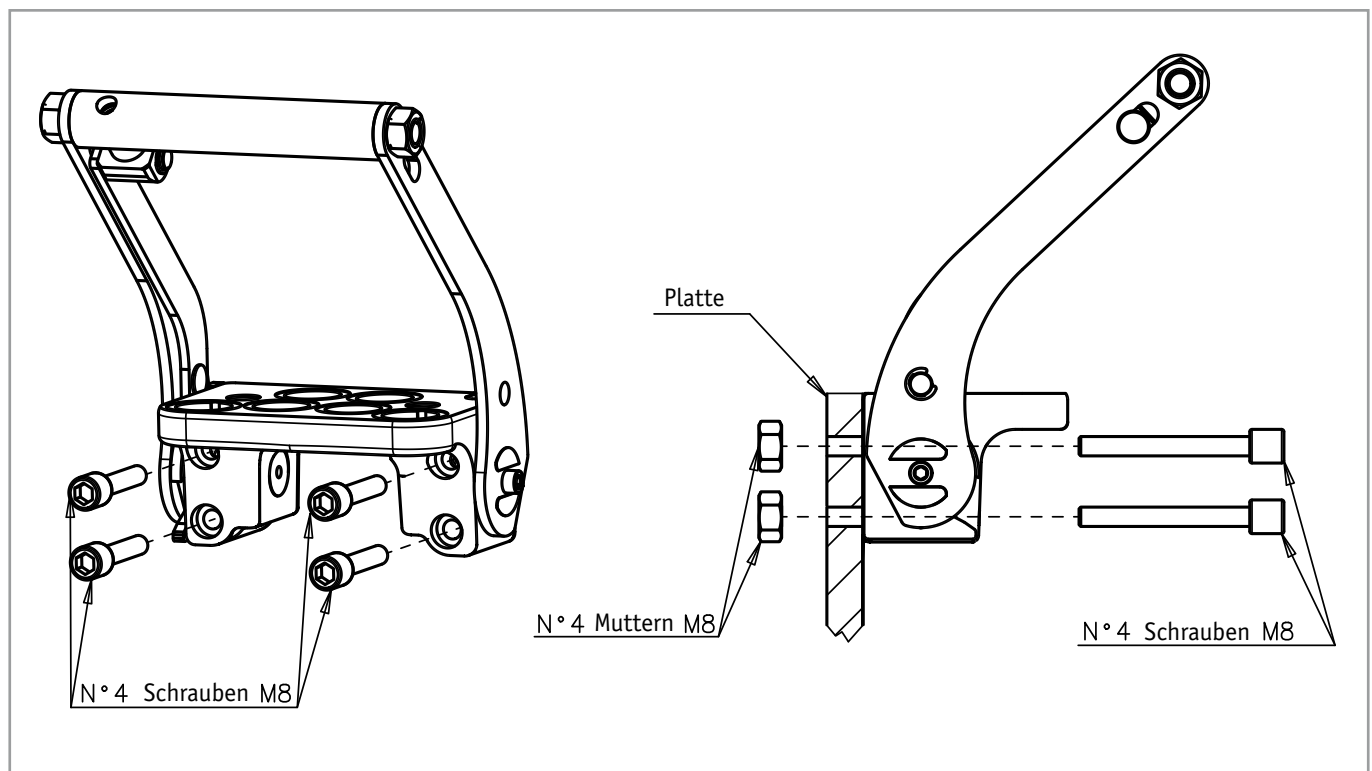
- Schnelles Kuppeln und Entkuppeln von bis zu zehn hydraulischen, elektrischen und pneumatischen Leitungen mit Verwechslungssicherheit.
- Flachdichtende Kupplungen: Leicht zu reinigen und somit Vermeidung der Verschmutzung des Kreislafs. Leakagearm.
- Kupplungen montiert auf den Platten mit Kontermuttern und Federringen für eine einfache Installation oder einfachen Ersatz.
- Die Verwendung von FAP-Kupplungen mit 3-fach Ventilsystem ermöglicht Kuppeln und Entkuppeln bei hohem Restdruck im Kreislauf.
- Kupplungsmuffen können manuell mit den Steckern an der Festhälfte verbunden werden. Dieses kann sehr nützlich sein für die Verbindung von Nebenleitungen.
- Möglichkeit des Anbaus eines elektrischen Verbinders für ein elektronisches Kontrollsystem an der Anlage.
- Mechanische Verbindung durch interne Verriegelungswalzen und Verriegelungsstifte verhindert Brinelling Effect auf den Kupplungen

- Sicherheitsverriegelung auf dem Griff erlaubt einhändige Handhabung.
- Kompaktes Design
- Einfach zu installieren, auch an bereits bestehendes System. Sicher und einfach in der Anwendung.

## Verwendung

### Installation

- Befestigen Sie das Multikupplungs-Festteil an der Maschine unter der Verwendung von Fixierungsschrauben gemäß nachstehender Zeichnung.

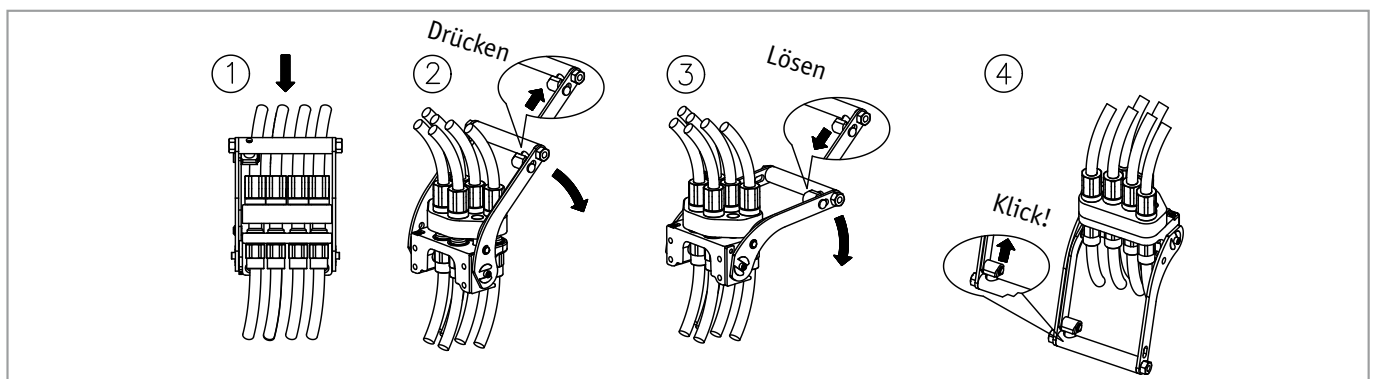


# MULTI-KUPPLUNGEN GR-SERIE

## Zum Kuppeln:

- Vor dem Kuppeln reinigen Sie die Oberflächen aller Kontaktflächen, um Schmutzeinschluss im System zu vermeiden.
- Stecken Sie die Führungsstifte der Loshälfte in die Löcher der Festhälfte und bewegen Sie die Loshälfte bis der Kontakt zwischen den Kuppelflächen besteht (siehe Darstellung 1).
- Drücken Sie den roten Sicherheitsknopf, zur selben Zeit bewegen Sie den Hebel in Richtung der Festhälfte (Darstellung 2).

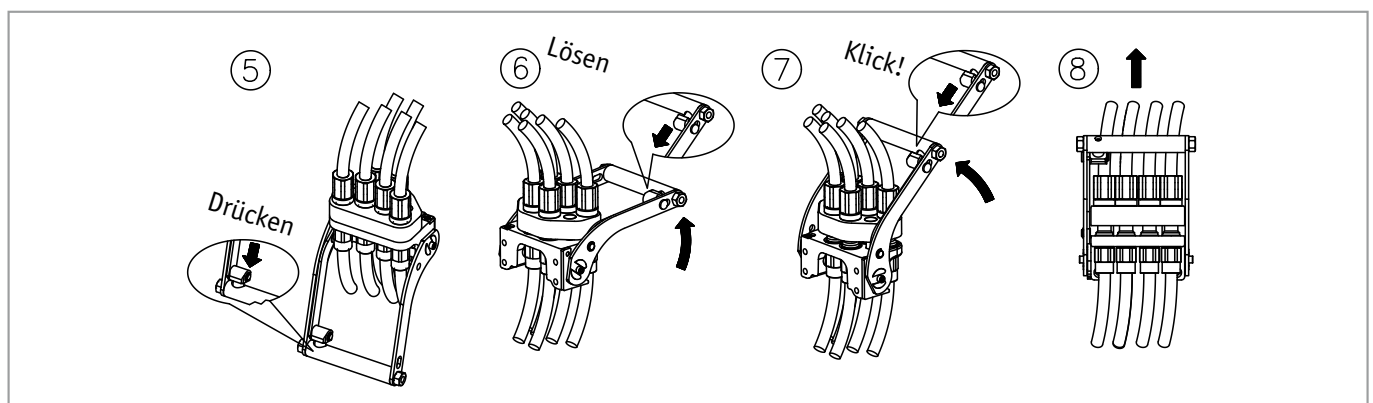
- Nach einer kurzen Schwenkung lassen Sie den roten Knopf los (Darstellung 3).
- Fahren Sie mit der Hebelbewegung fort, bis die Sicherheitsverriegelung einrastet (Darstellung 4).
- Jetzt ist die Multikupplung gekuppelt und einsatzbereit.
- Falls noch Restdruck im Kreislauf vorhanden ist, wird die maximale Kraft nur für das letzte Drittel der Verbindung benötigt.



## Zum Entkuppeln:

- Drücken Sie den roten Sicherheitsknopf, zur selben Zeit bewegen Sie den Hebel in Richtung der Loshälfte (Darstellung 5).
- Nach einer kurzen Schwenkung lassen Sie den roten Knopf los (Darstellung 6).
- Fahren Sie mit der Hebelbewegung fort, bis die Sicherheitsverriegelung einrastet (Darstellung 7).

- Jetzt ist die Multikupplung entkuppelt und die Loshälfte kann entnommen werden (Darstellung 8).
- Wenn die Festhälfte kopfüber montiert ist, muss die Loshälfte gestützt werden, um ein Herunterfallen zu vermeiden.
- Falls beim Entkuppeln Restdruck im Kreislauf vorhanden ist, wird die maximale Kraft nur für das erste Drittel des Entkuppelns benötigt.



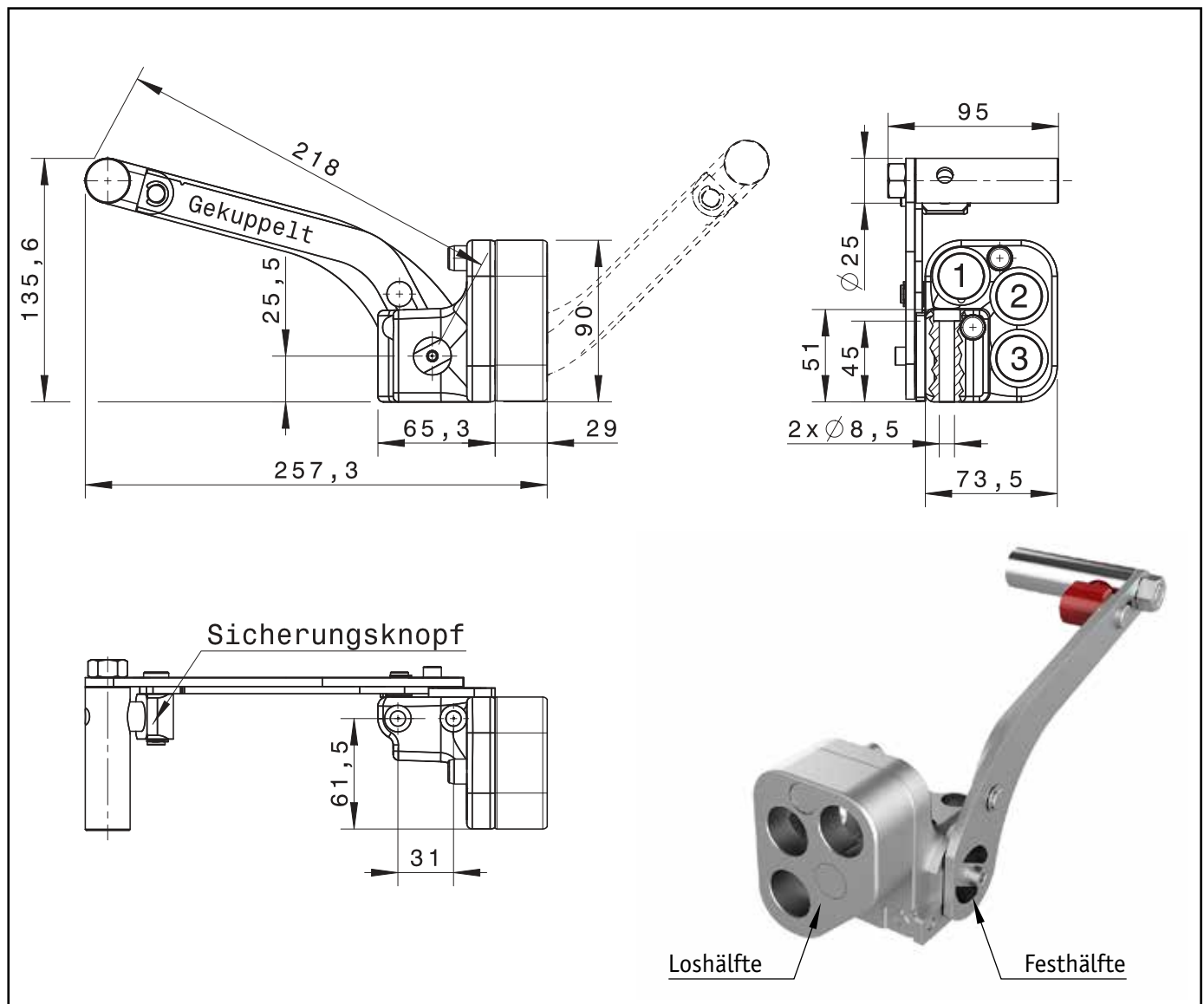
## Warnung!

Betätigen Sie den Hebel nicht gewaltsam, wenn der rote Sicherheitsknopf nicht gedrückt ist. Benutzen Sie keine Verlängerungen oder andere Werkzeuge, um die Schwenkung des Hebels zu erleichtern.

Verbinden Sie Fest- und Loshälfte nicht, wenn Schmutz oder andere Stoffe zwischen ihnen sind.

Wenn die Multikupplung entkuppelt wird, ist es ratsam eine Schutzkappe für die Festhälfte und die Parkstation für die Loshälfte zu verwenden.

# MULTI-KUPPLUNG GR3-9



Gewicht: Festhälfte - 2,0 kg  
Loshälfte - 0,9 kg

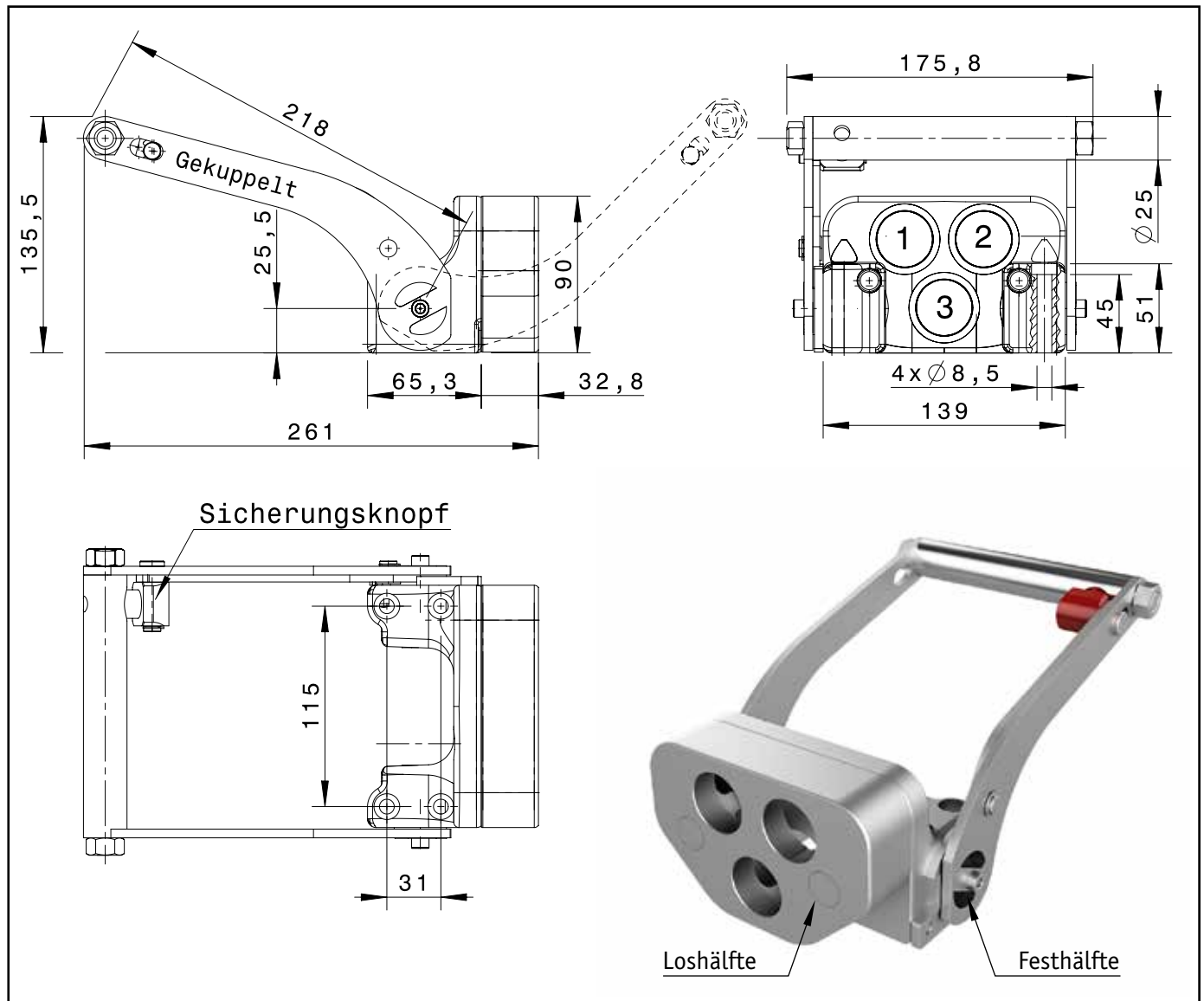
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1    | FAP 9                  | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 46                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 2-3  | FAP 9                  | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 46                       | 46                        | 3/8"   1/2"             |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR3-13



Gewicht: Festhälfte - 3,8 kg  
Loshälfte - 1,8 kg

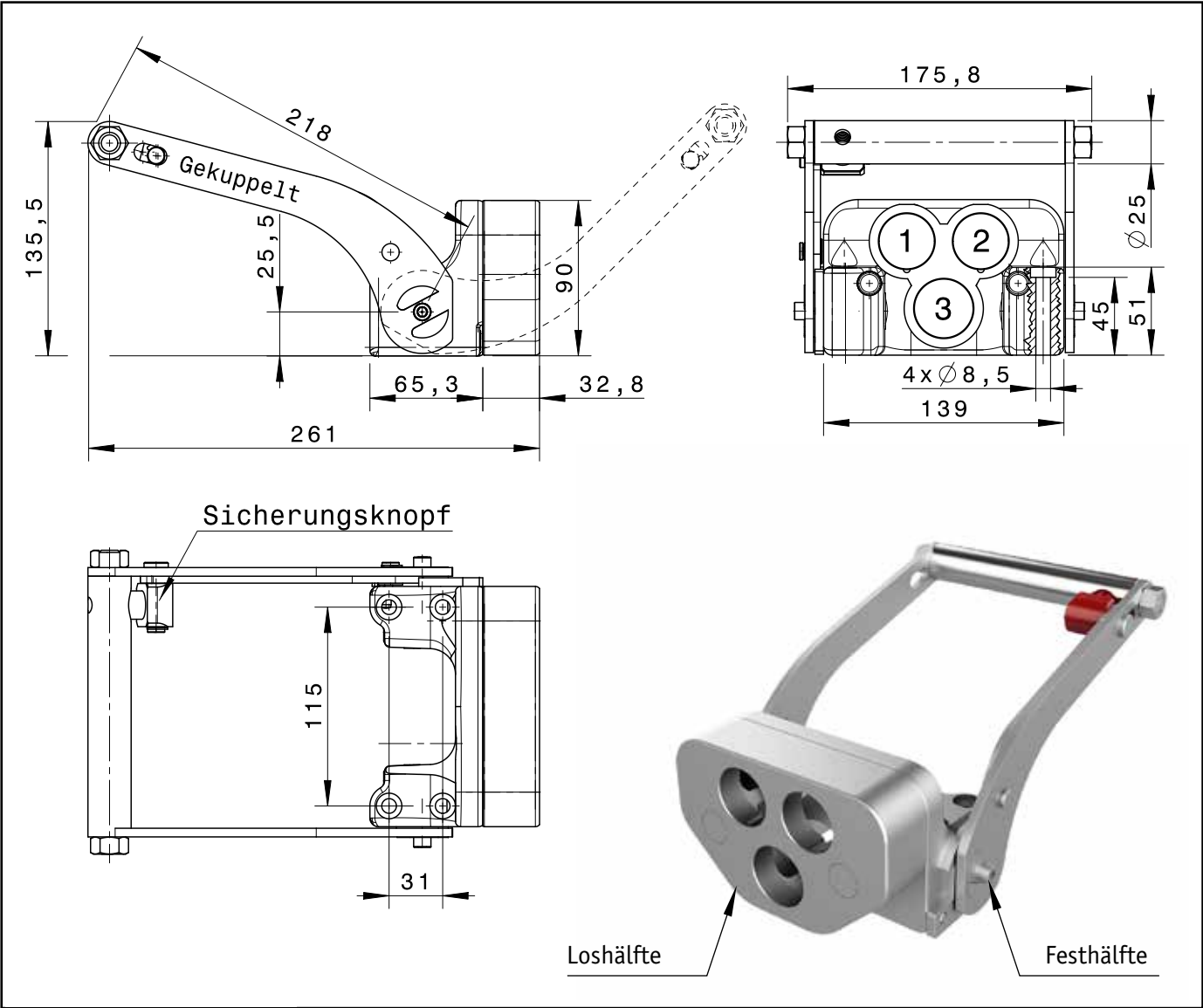
| Pos. | Bestückt<br>mit Kupplung* | BG | DN | ISO<br>DN | Druck<br>max. bar | Durchfluss<br>mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss<br>ltr./min. | Durchfluss<br>max. ltr./min. | Gewinde<br>BSP ISO 228-1 |
|------|---------------------------|----|----|-----------|-------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------------|
| 1    | FAP 13                    | 3  | 13 | 12,5      | 330               | 189,3                         | 45                          | 90                           | 1/2"   3/4"   Elektro**  |
| 2-3  | FAP 13                    | 3  | 13 | 12,5      | 330               | 189,3                         | 45                          | 90                           | 1/2"   3/4"              |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRI3ZN

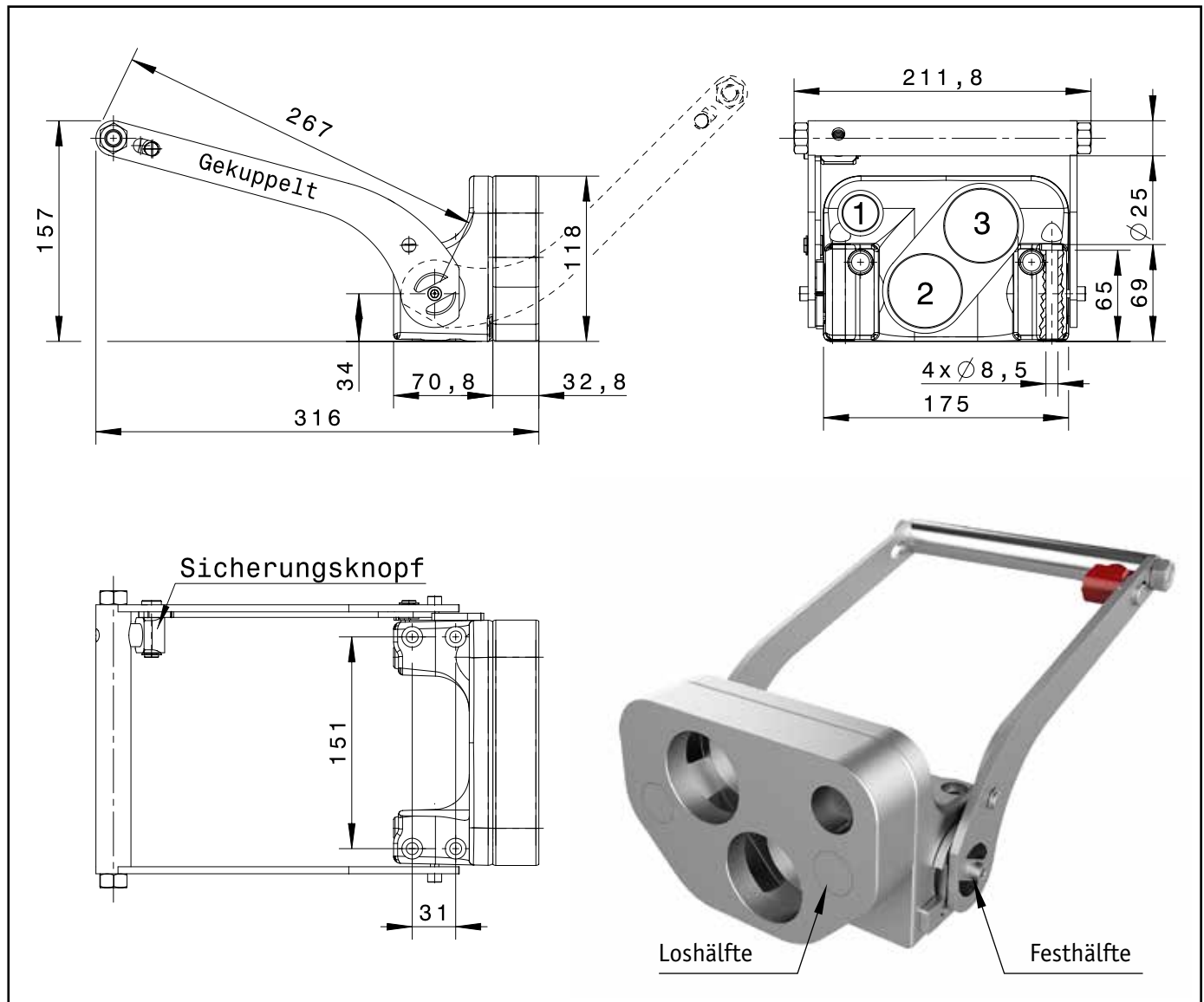


Gewicht: Festhälfte - 3,6 kg  
Loshälfte - 1,7 kg

| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm² | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-2  | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3          | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"   Elektro** |
| 3    | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4          | 74                       | 148                       | 3/4"                    |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.  
 \* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)  
 \*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRK3



Gewicht: Festhälfte - 5,7 kg  
Loshälfte - 2,8 kg

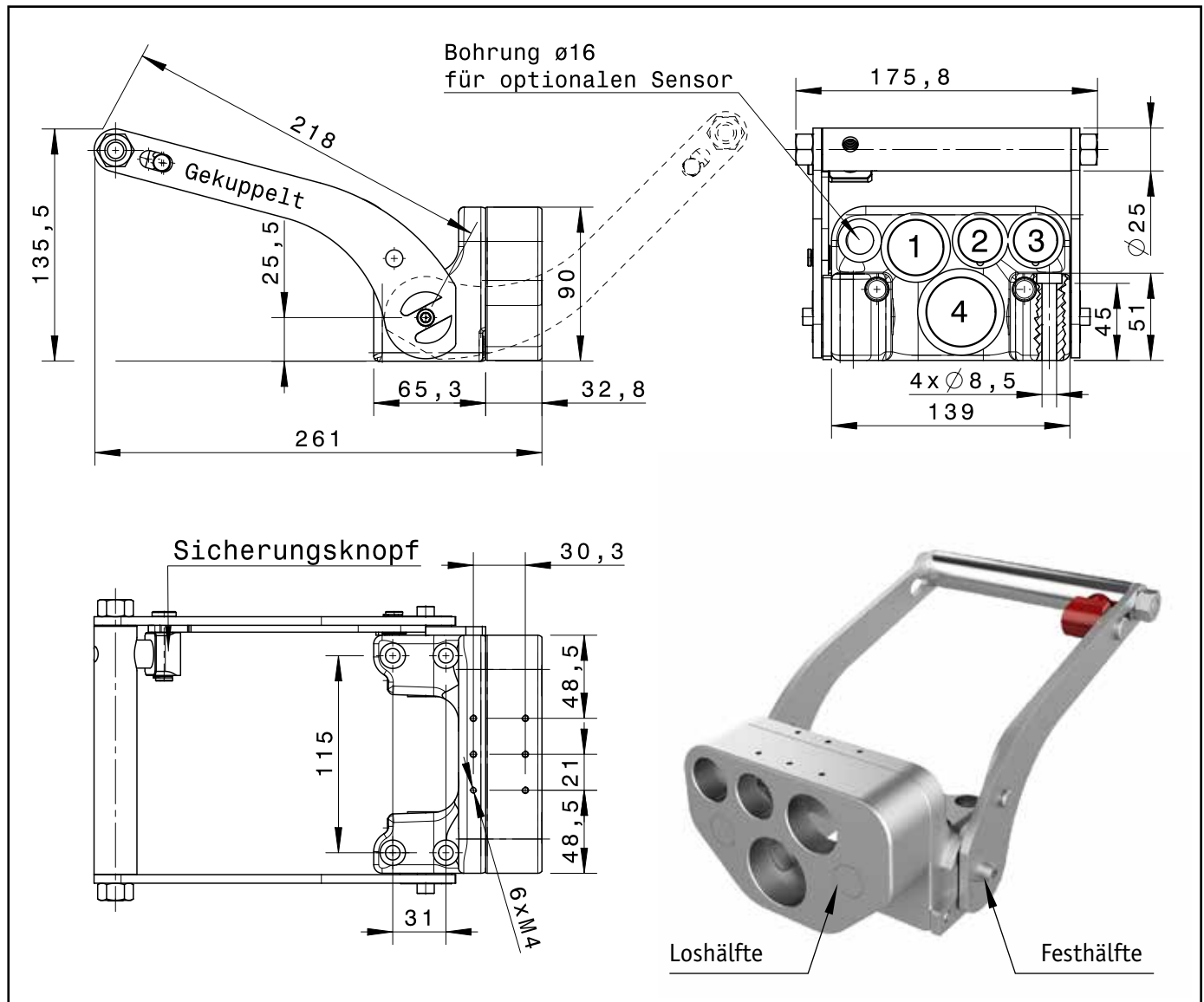
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1    | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 2-3  | FAP 21                 | 5  | 21 | 25     | 300            | 433,5                      | 189                      | 378                       | 1-1/4"                  |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR4MRZN



Gewicht: Festhälfte - 3,6 kg  
Loshälfte - 1,7 kg

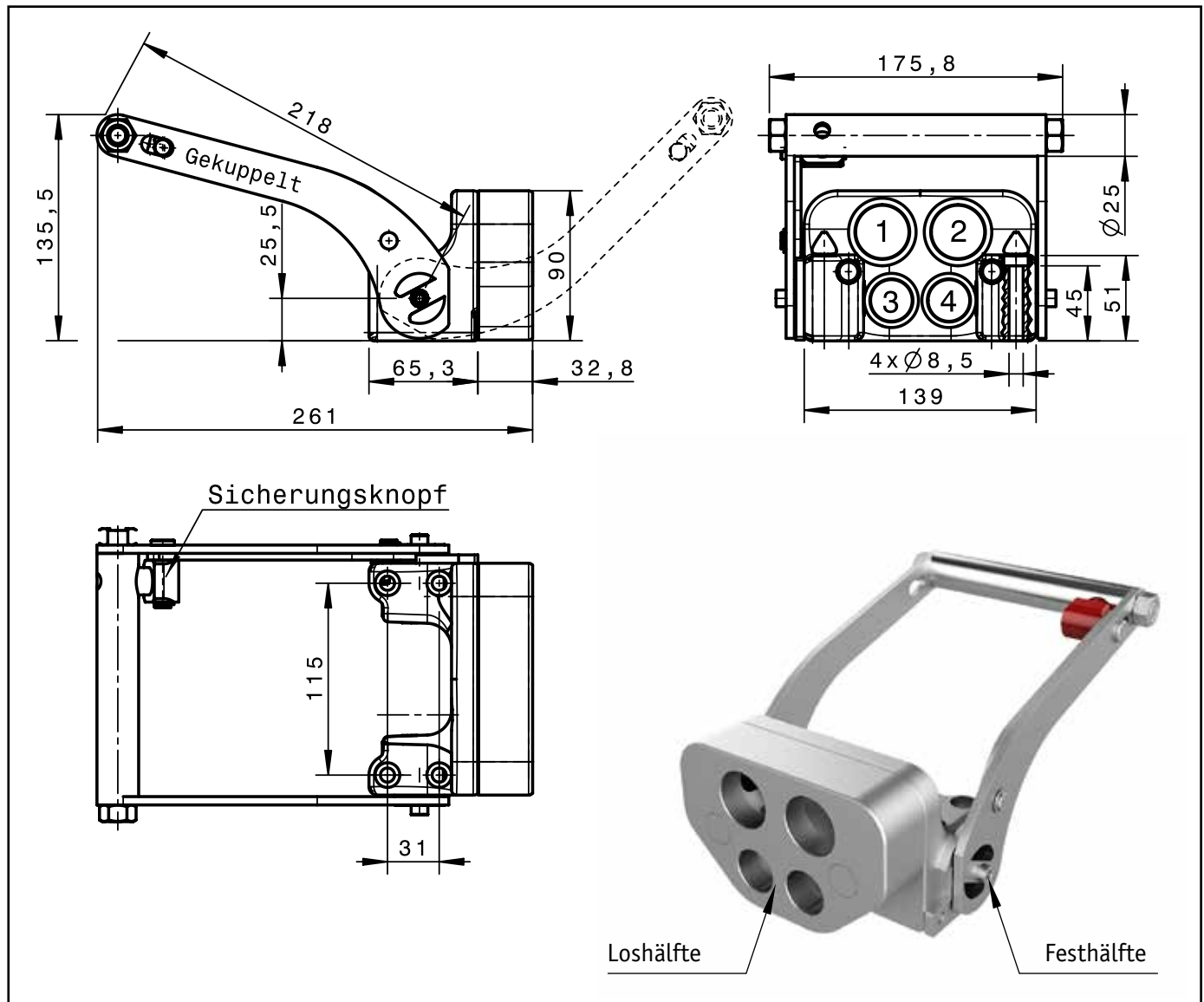
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1    | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |
| 2-3  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 4    | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8                      | 100                      | 200                       | 1"                      |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRB4



Gewicht: Festhälfte - 3,6 kg  
Loshälfte - 1,7 kg

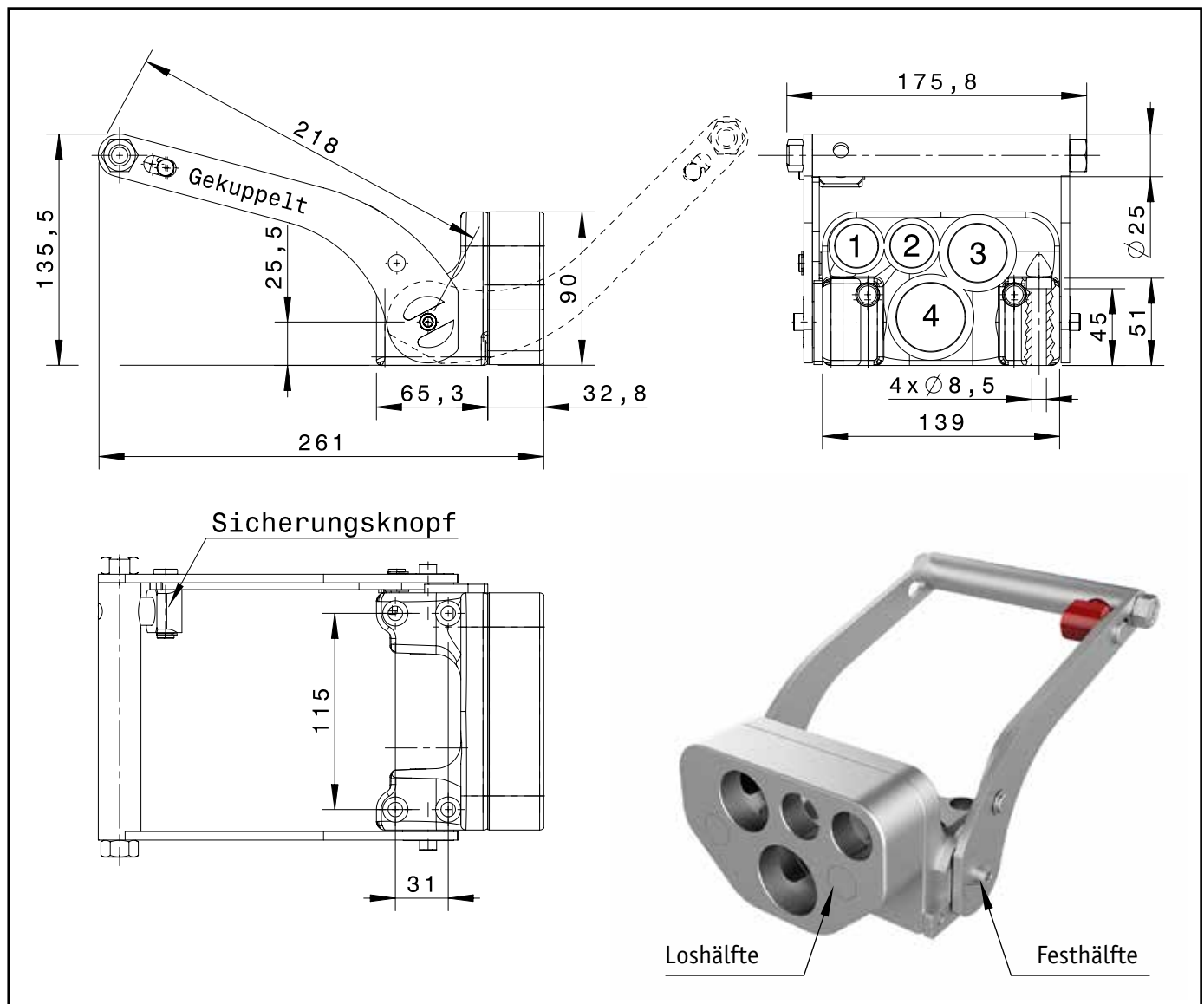
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-2  | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |
| 3-4  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRI4



Gewicht: Festhälfte - 3,6 kg

Loshälfte - 1,7 kg

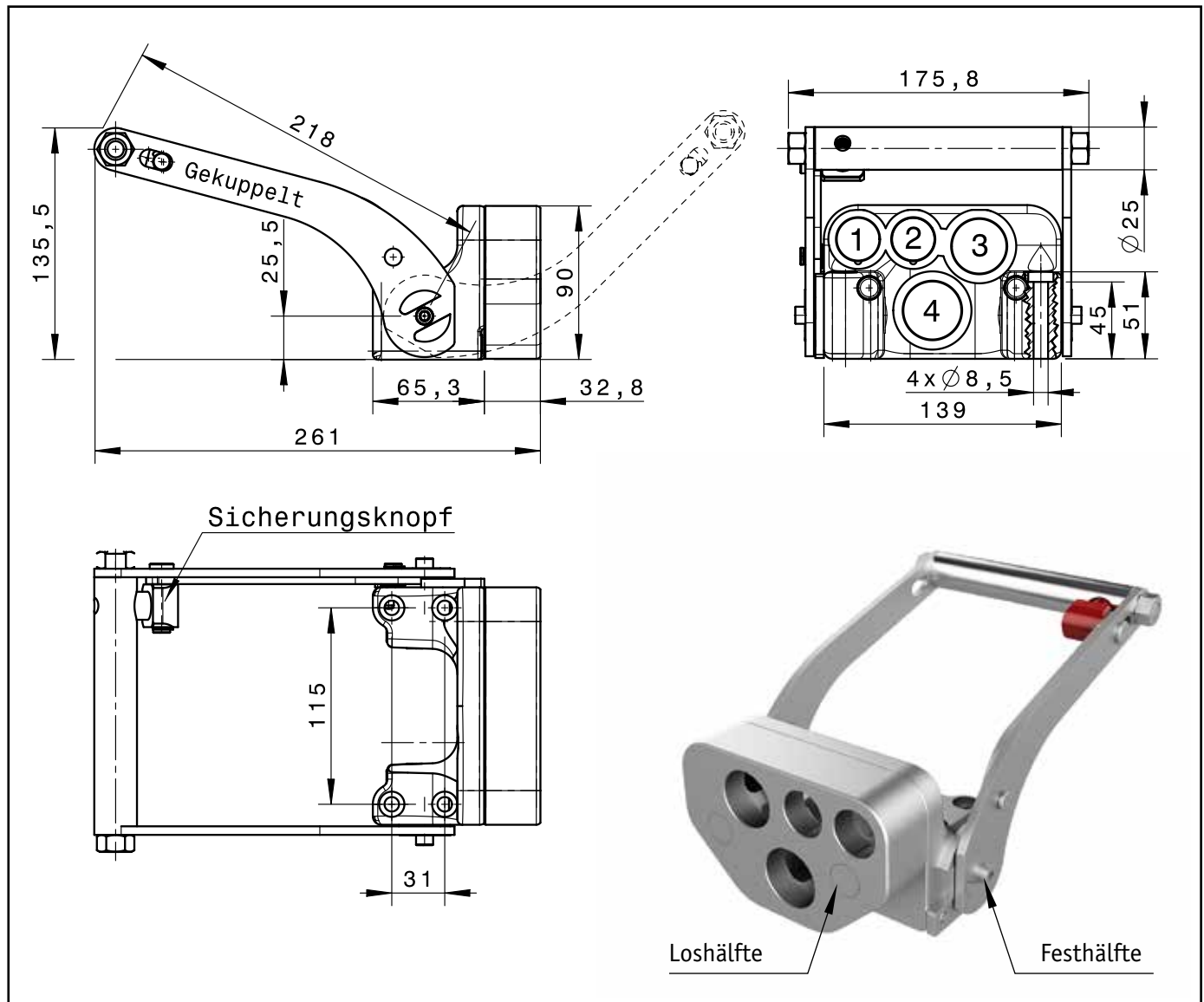
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-2  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 3    | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                    |
| 4    | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8                      | 100                      | 200                       | 1"                      |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRI4SBZN



Gewicht: Festhälfte - 3,6 kg  
Loshälfte - 1,7 kg

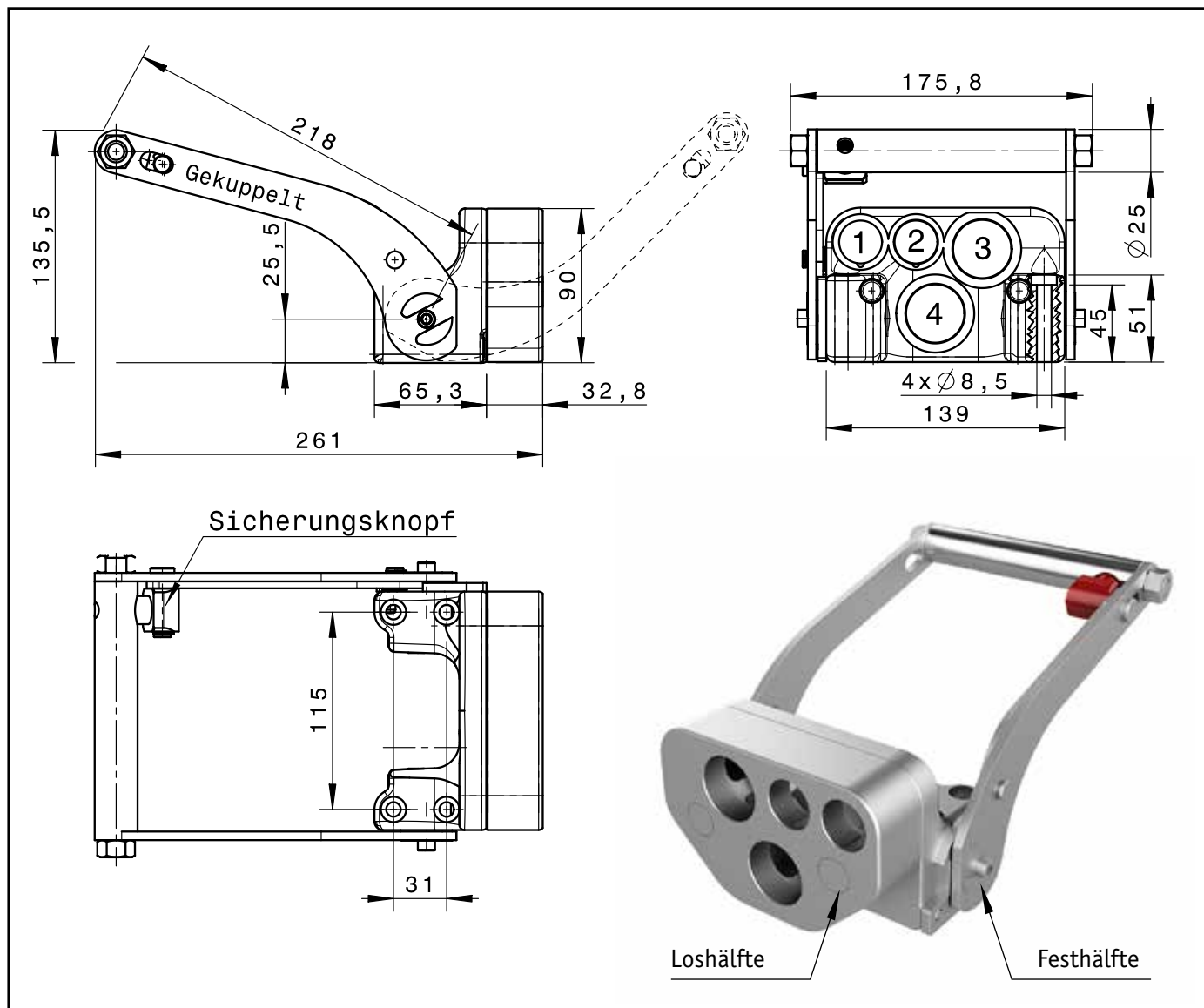
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-2  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 3    | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |
| 4    | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                    |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRI4TBZN



Gewicht: Festhälfte - 3,6 kg  
Loshälfte - 1,7 kg

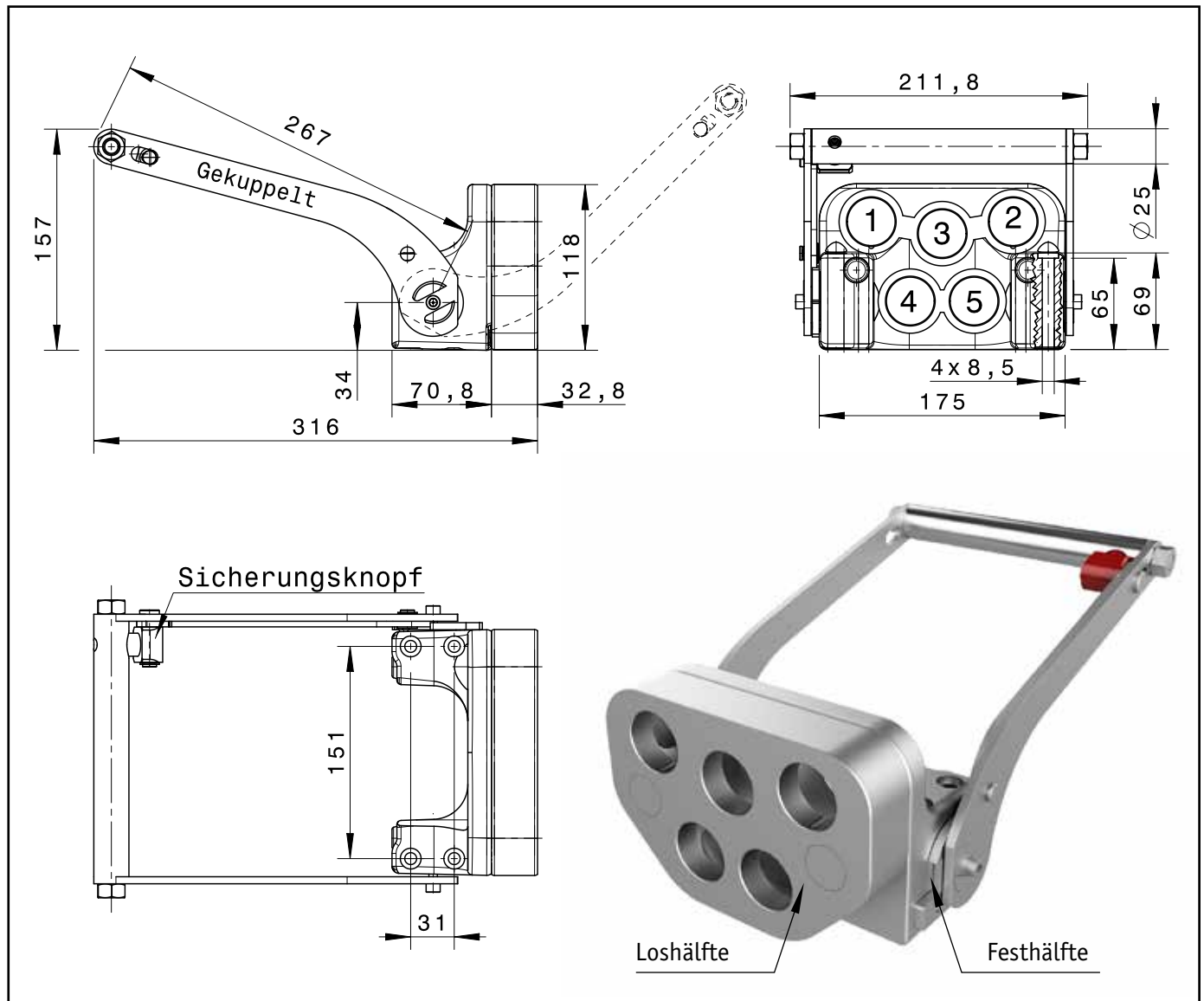
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-2  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 3-4  | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                    |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR5-15ZN



Gewicht: Festhälfte - 5,8 kg  
Loshälfte - 2,7 kg

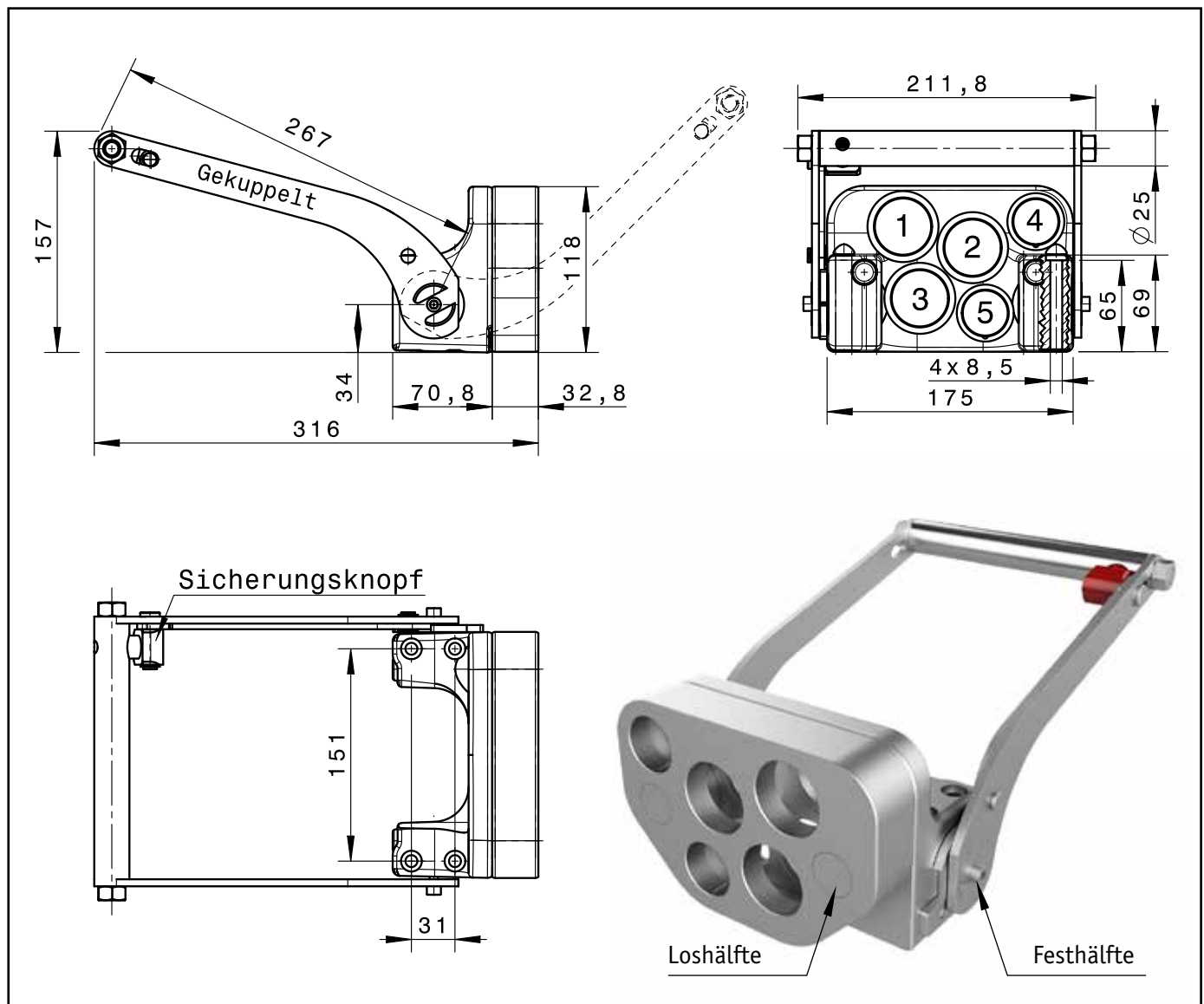
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1 |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------|
| 1-2  | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"   Elektro**      |
| 3-5  | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                  |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR5AAZN



Gewicht: Festhälfte - 5,8 kg  
Loshälfte - 2,7 kg

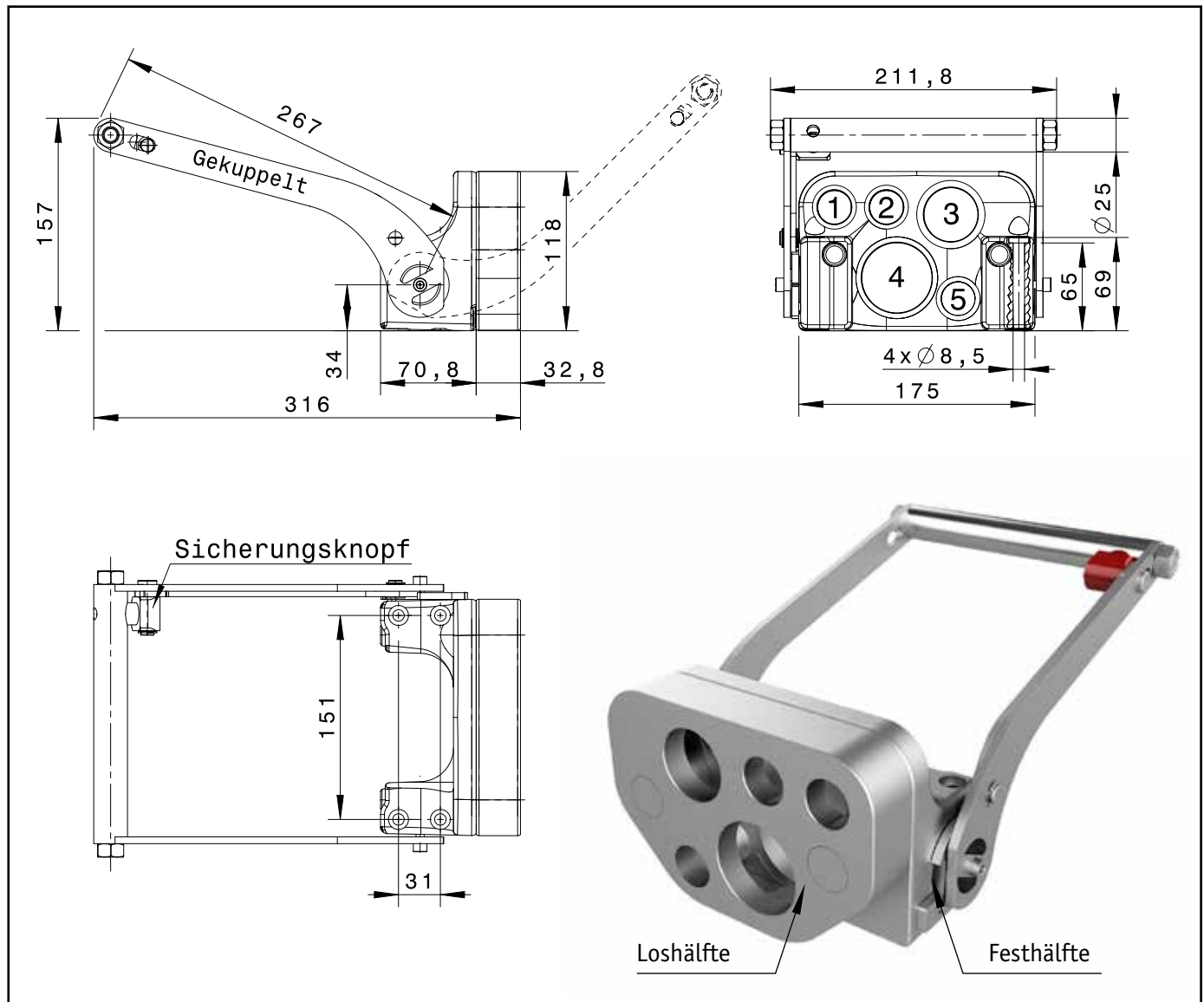
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-3  | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8                      | 100                      | 200                       | 1"                      |
| 4-5  | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"   Elektro** |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRD5



Gewicht: Festhälfte - 5,6 kg

Loshälfte - 2,8 kg

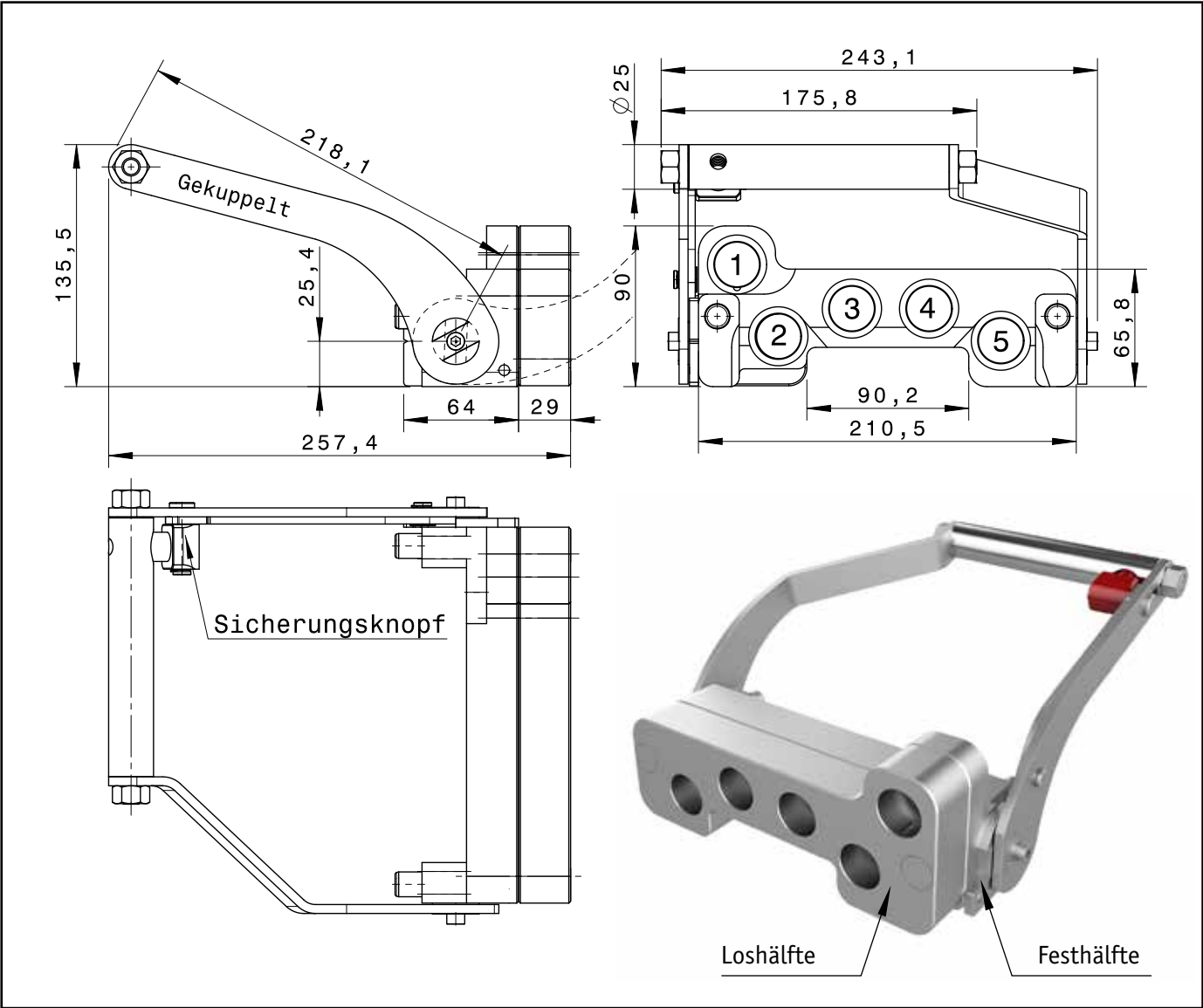
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-2  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 5    | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"             |
| 3    | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8                      | 100                      | 200                       | 1"                      |
| 4    | FAP 21                 | 5  | 21 | 25     | 300            | 433,5                      | 189                      | 378                       | 1-1/4"                  |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRV5IFZN

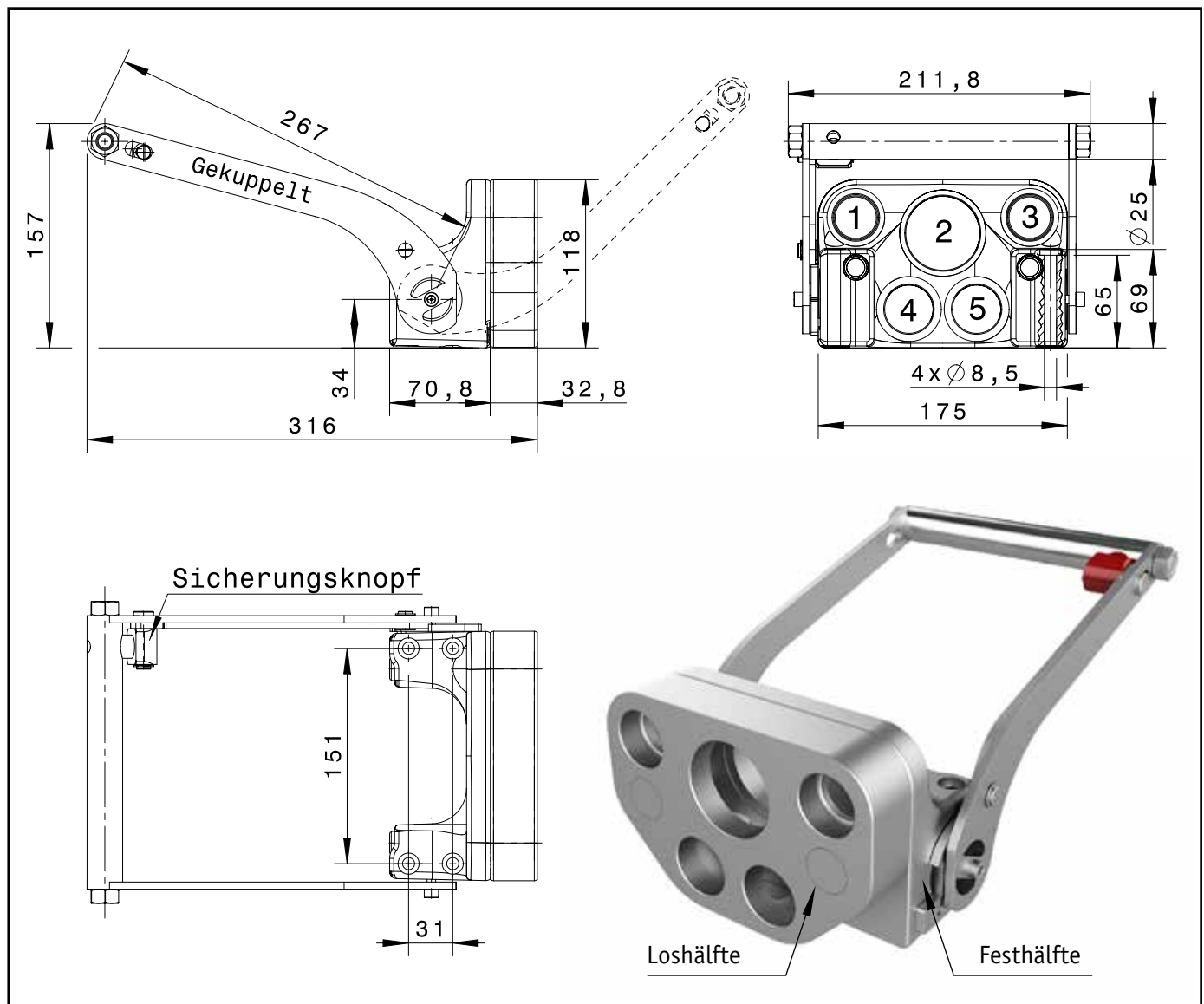


Gewicht: Festhälfte - 3,8 kg  
Loshälfte - 1,8 kg

| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm² | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1    | FAP 9                  | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6          | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 2-5  | FAP 9                  | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6          | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"             |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.  
 \* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)  
 \*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRZ5



Gewicht: Festhälfte - 5,5 kg  
Loshälfte - 2,6 kg

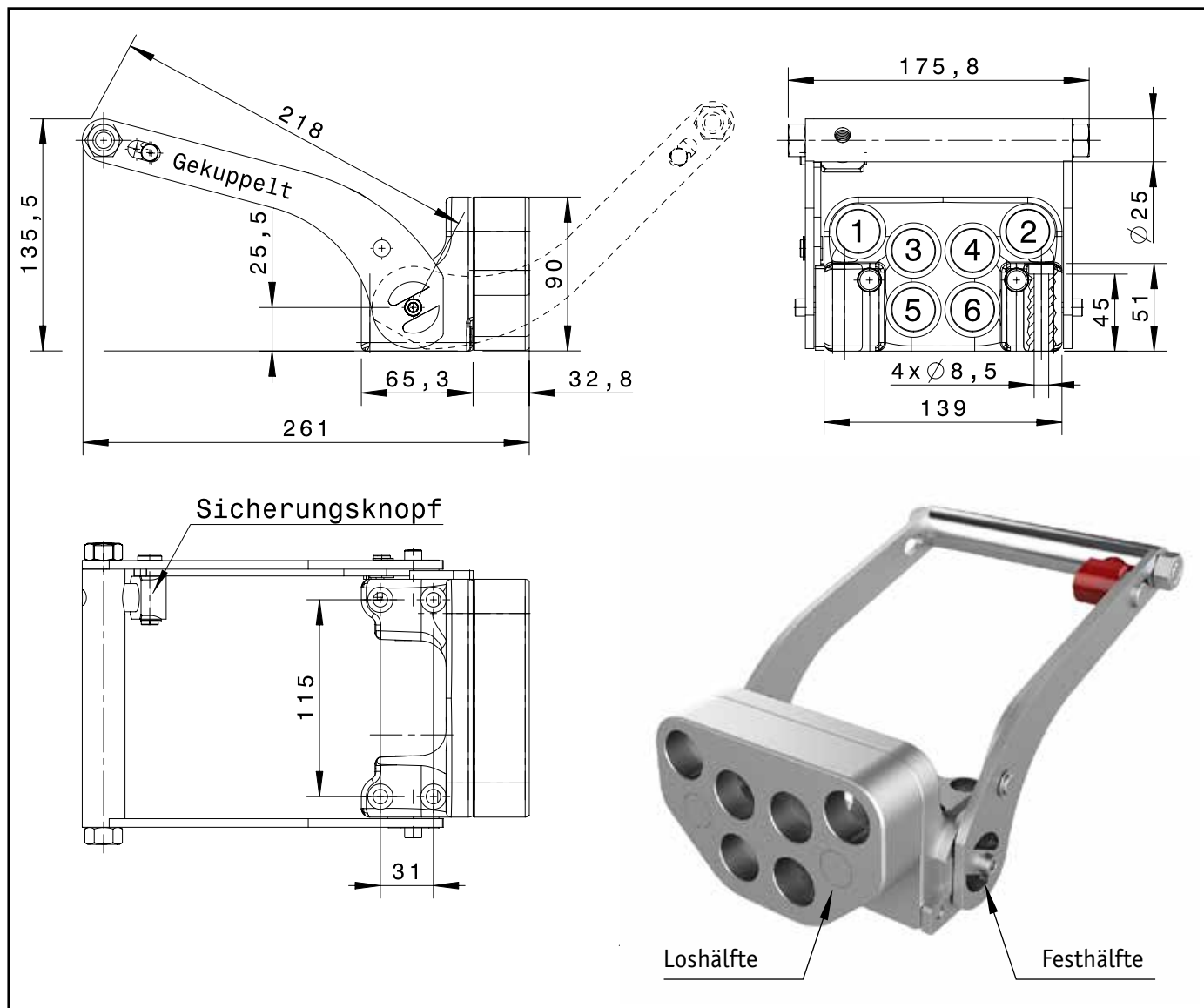
| Pos.  | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1 |
|-------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------|
| 1   3 | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"           |
| 2     | FAP 21                 | 5  | 21 | 25     | 300            | 433,5                      | 189                      | 378                       | 1- 1/4"               |
| 4-5   | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 300            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                  |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR6-9



Gewicht: Festhälfte - 3,7 kg  
Loshälfte - 1,5 kg

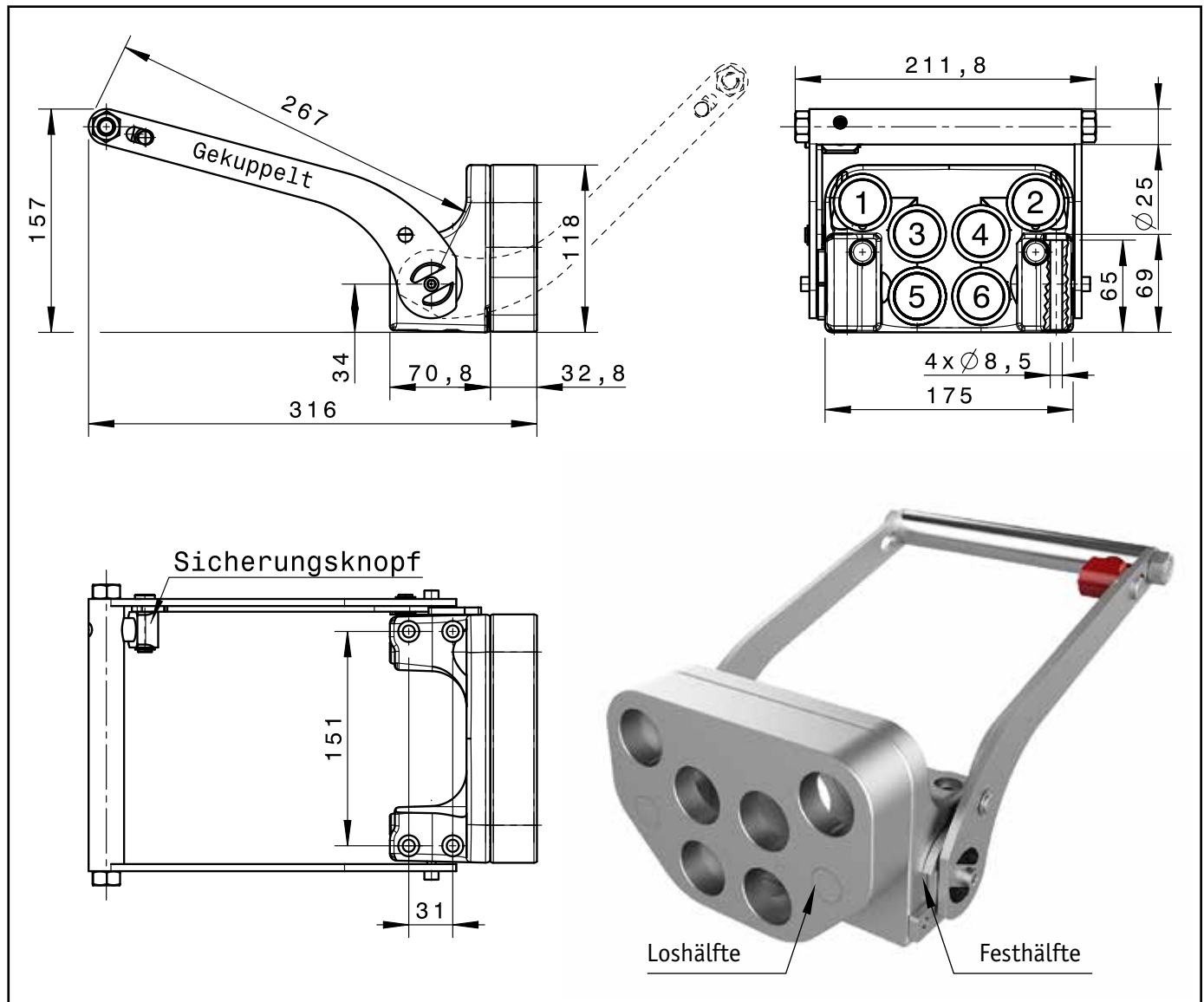
| Pos. | Bestückt<br>mit Kupplung* | BG | DN | ISO<br>DN | Druck<br>max. bar | Durchfluss<br>mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss<br>ltr./min. | Durchfluss<br>max. ltr./min. | Gewinde<br>BSP ISO 228-1 |
|------|---------------------------|----|----|-----------|-------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------------|
| 1-2  | FAP 9                     | 2  | 9  | 10        | 350               | 122,6                         | 23                          | 46                           | 3/8"   1/2"   Elektro**  |
| 3-6  | FAP 9                     | 2  | 9  | 10        | 350               | 122,6                         | 23                          | 46                           | 3/8"   1/2"              |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR6-13



Gewicht: Festhälfte - 5,8 kg  
Loshälfte - 2,7 kg

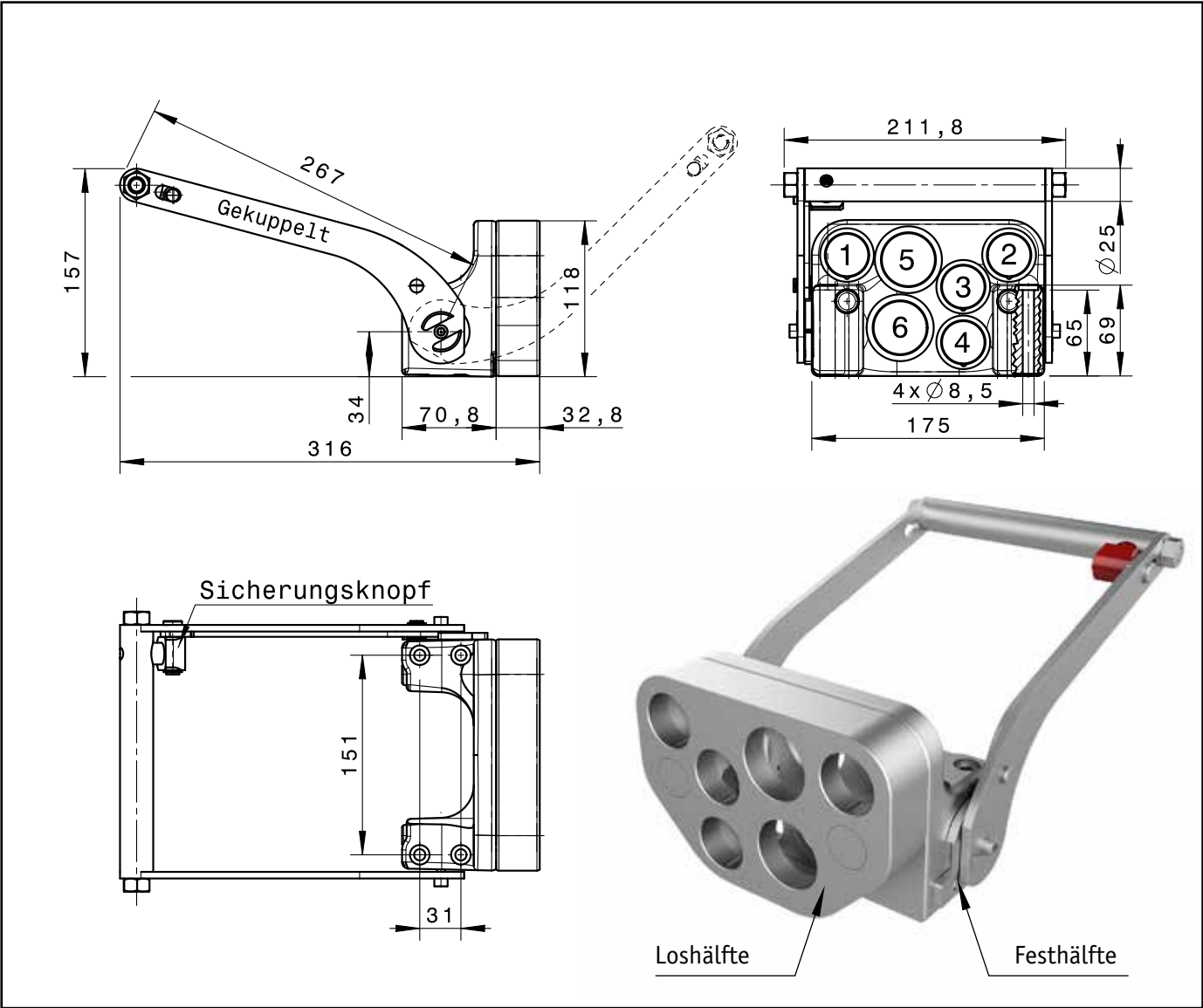
| Pos. | Bestückt | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|----------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-2  | FAP 13   | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"   Elektro** |
| 3-6  | FAP 13   | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR6ABZN

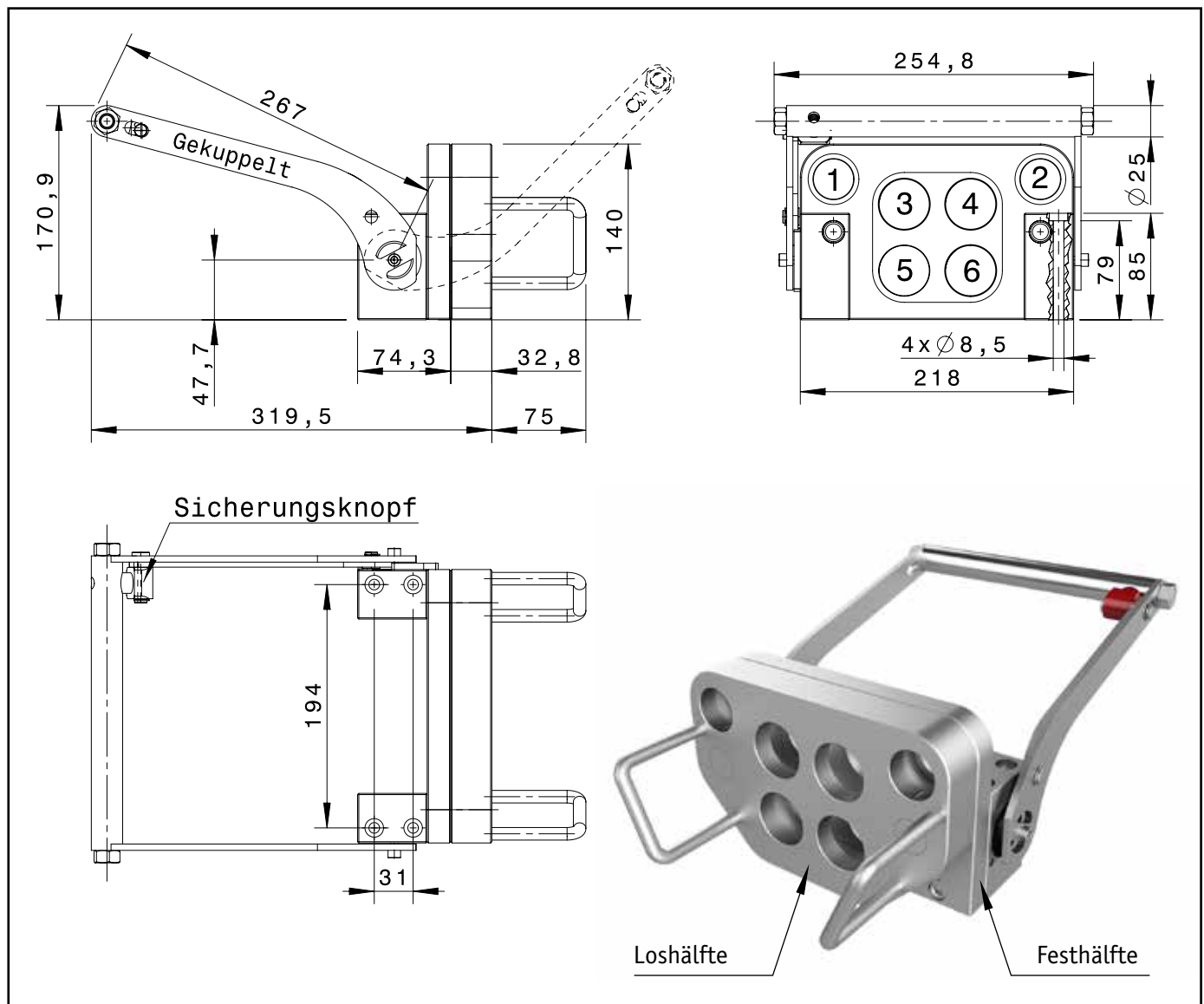


Gewicht: Festhälfte - 5,4 kg  
 Loshälfte - 2,6 kg

| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm² | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-4  | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3          | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"   Elektro** |
| 5-6  | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8          | 100                      | 200                       | 1"                      |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.  
 \* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)  
 \*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR6LL



Gewicht: Festhälfte - 7,7 kg  
Loshälfte - 5,0 kg

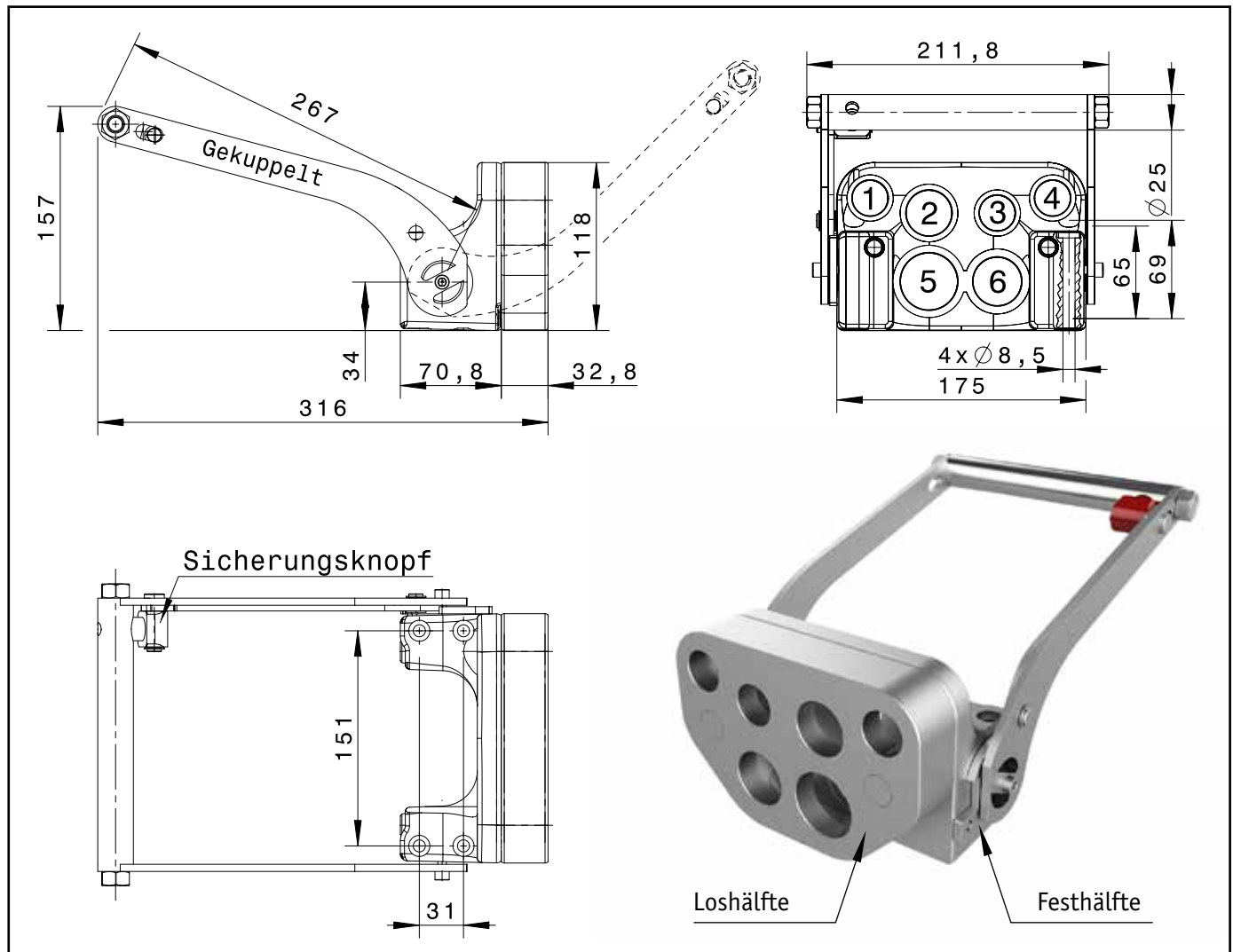
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-2  | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"   Elektro** |
| 3-6  | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8                      | 100                      | 200                       | 1"                      |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRC6



Gewicht: Festhälfte - 5,8 kg  
Loshälfte - 2,8 kg

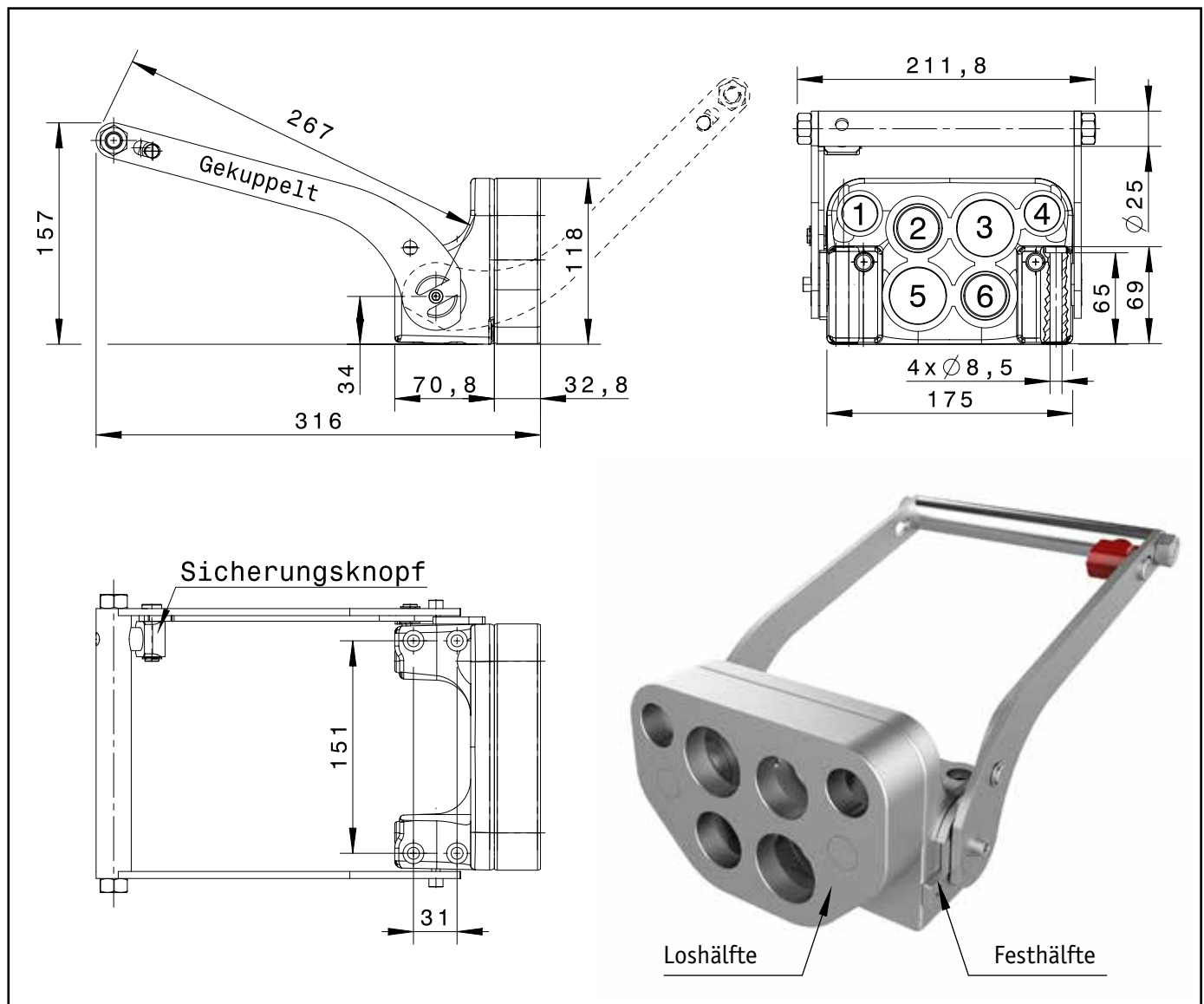
| Pos.  | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|-------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1   4 | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 3     | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"             |
| 2     | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |
| 5     | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8                      | 100                      | 200                       | 1"                      |
| 6     | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                    |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRM6



Gewicht: Festhälfte - 5,7 kg

Loshälfte - 2,9 kg

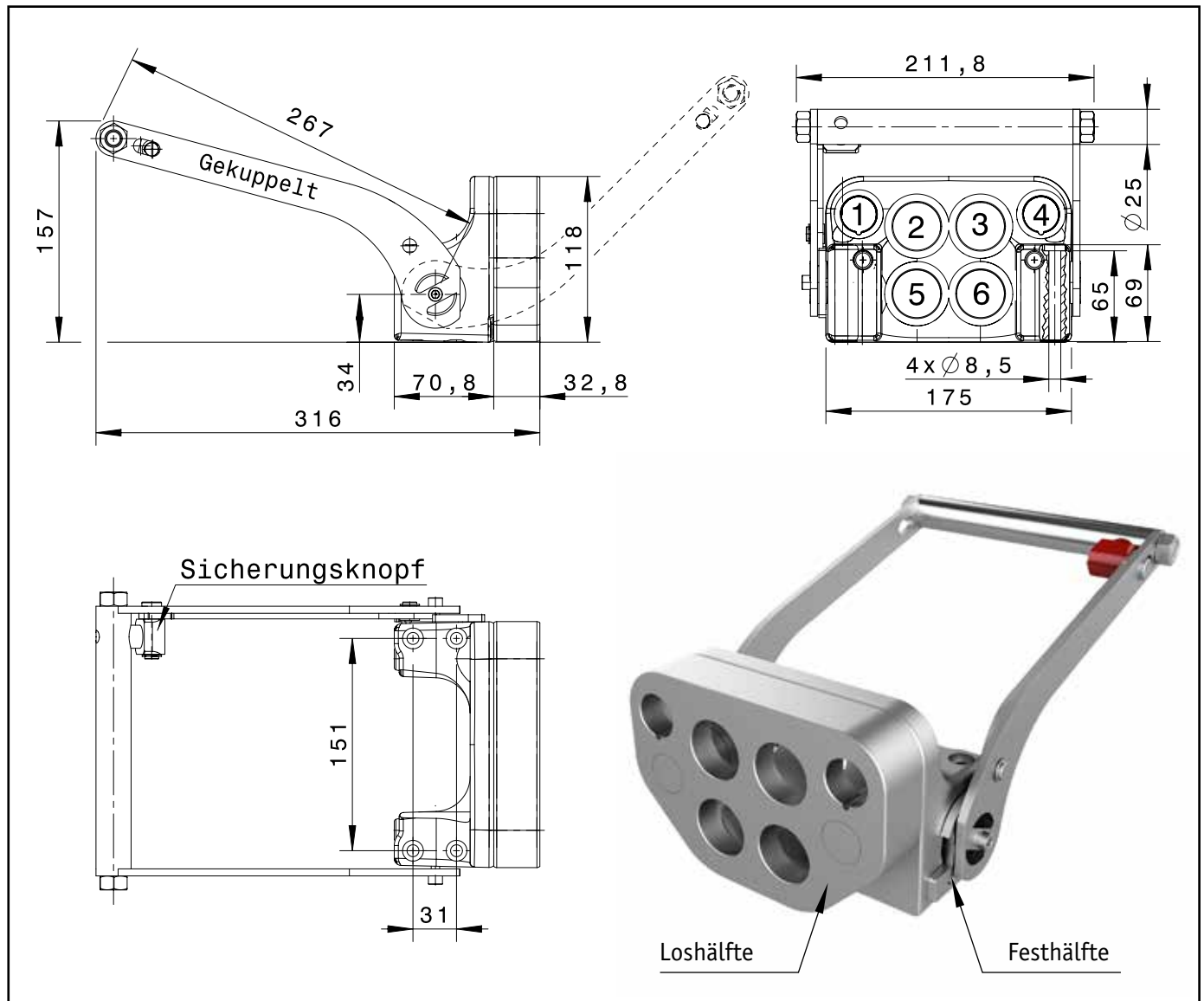
| Pos.  | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|-------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1   4 | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 2   6 | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                    |
| 3   5 | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8                      | 100                      | 200                       | 1"                      |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRM6AL



Gewicht: Festhälfte - 5,6 kg

Loshälfte - 2,9 kg

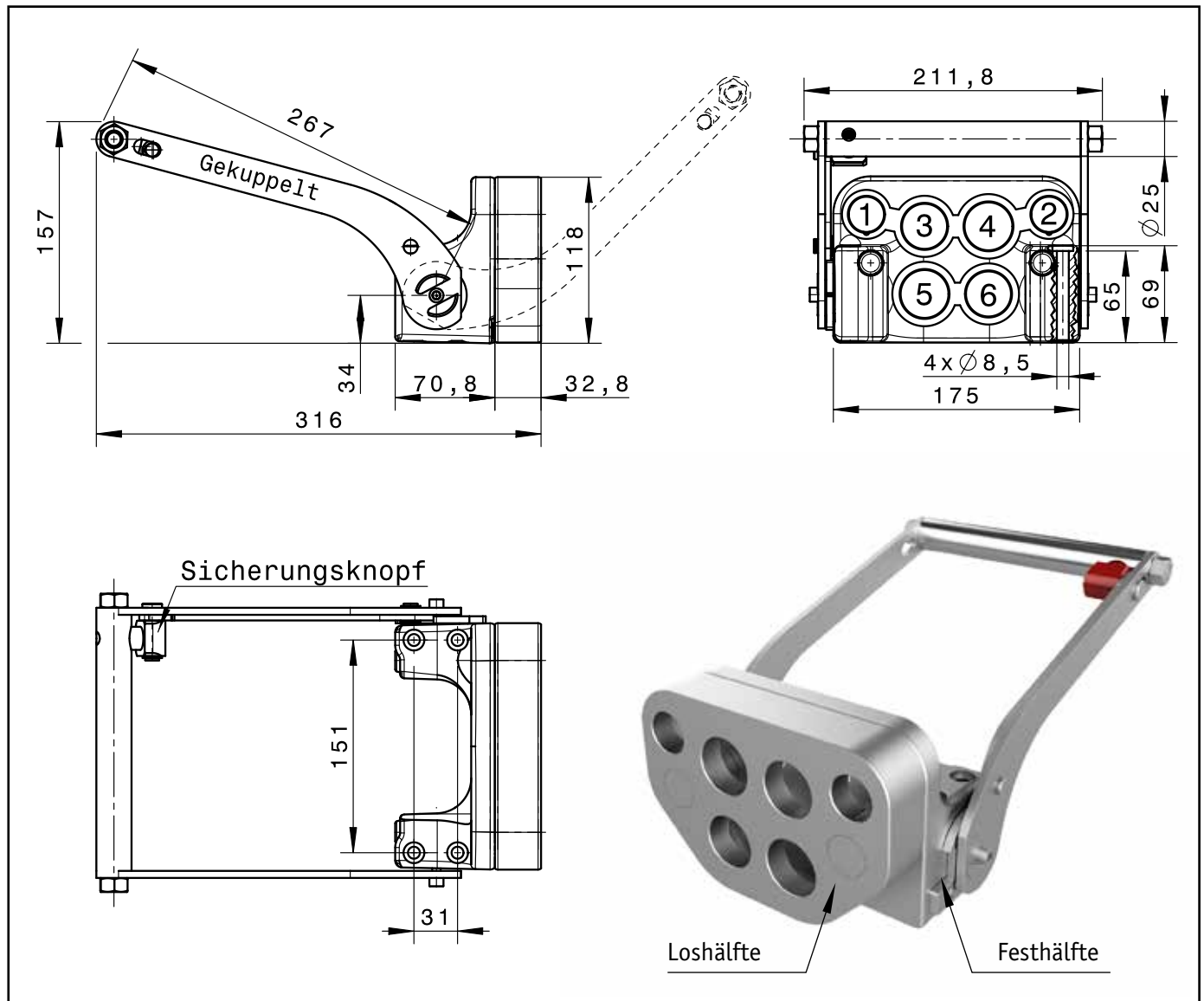
| Pos.  | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|-------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1   4 | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 2-3   | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                    |
| 5-6   | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                    |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRM6MCZN



Gewicht: Festhälfte - 5,6 kg

Loshälfte - 2,9 kg

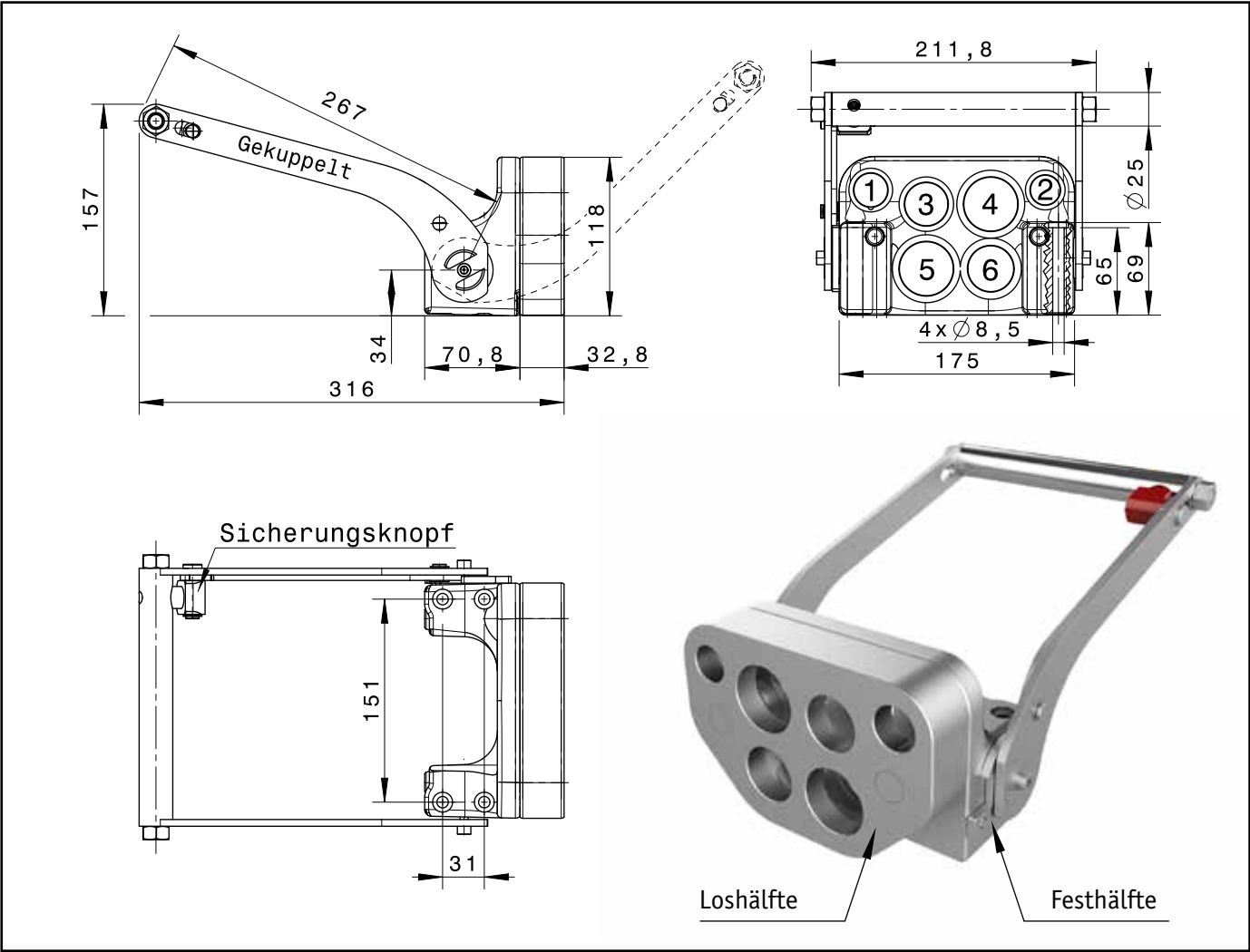
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-2  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 3 6  | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |
| 4 5  | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                    |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRP6ZN

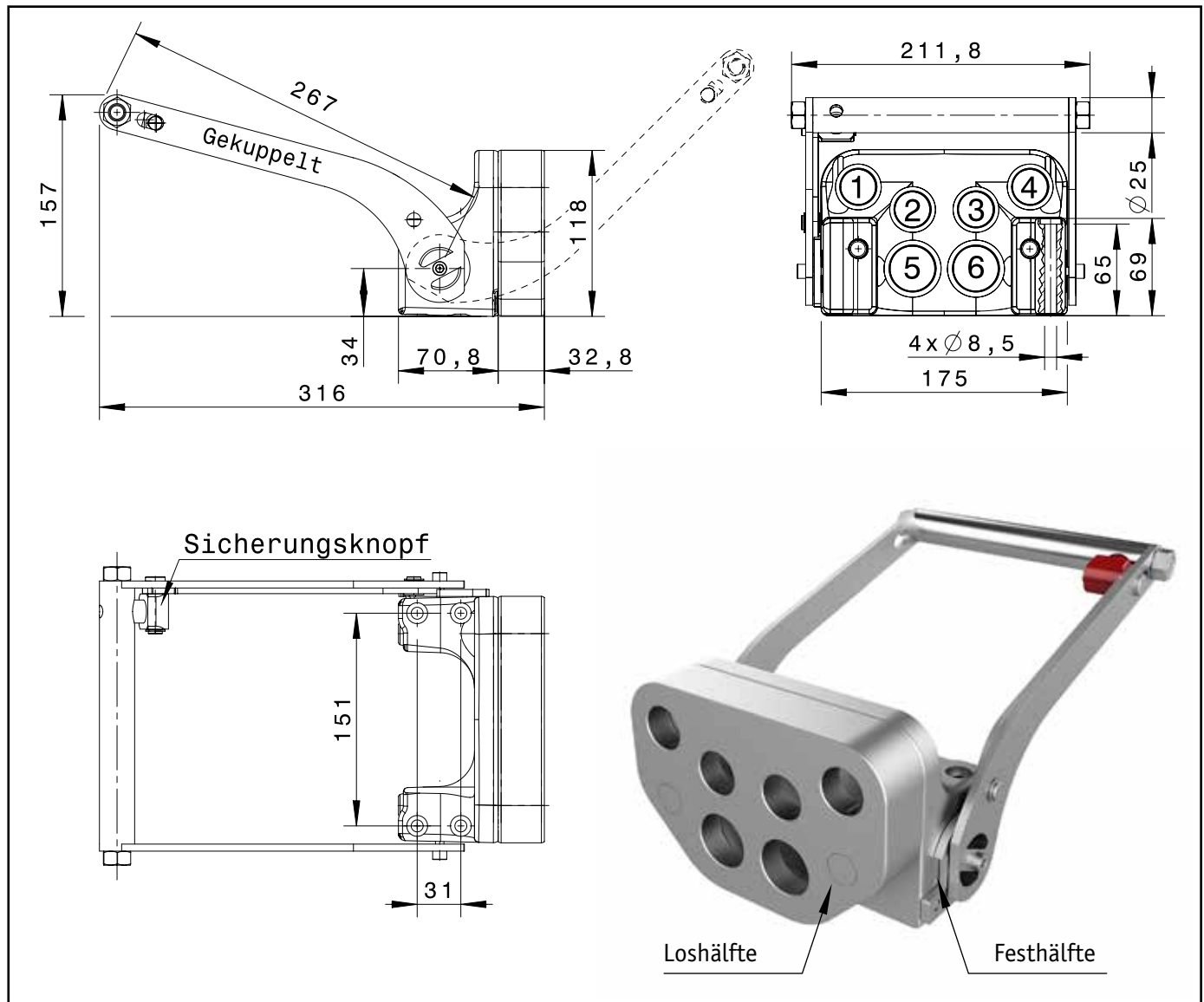


Gewicht: Festhälfte - 5,7 kg  
Loshälfte - 2,6 kg

| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm² | Nennndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------|---------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1    | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6          | 23                        | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 2    | FAP 9                  | 1  | 7  | 8      | 420            | 72,3           | 12                        | 24                        | Elektro**               |
| 3    | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3          | 45                        | 90                        | 1/2"   3/4"             |
| 4-5  | FAP 17                 | 4  | 14 | 19     | 330            | 329,8          | 100                       | 200                       | 1"                      |
| 6    | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4          | 74                        | 148                       | 3/4"                    |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.  
 \* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)  
 \*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRT6



Gewicht: Festhälfte - 5,9 kg

Loshälfte - 2,8 kg

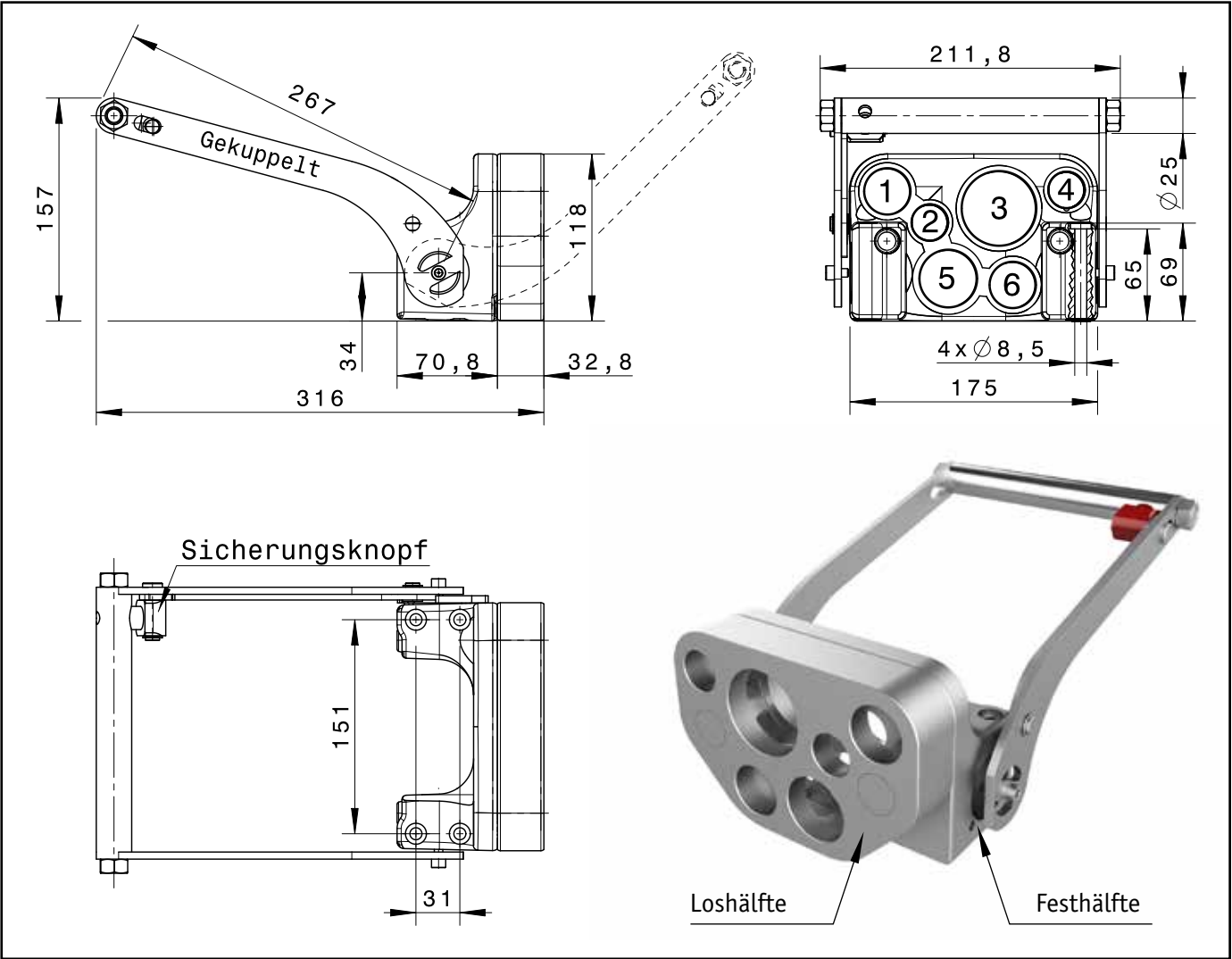
| Pos.  | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|-------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1   4 | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 2-3   | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"             |
| 5-6   | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2   3/4"              |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GRU6

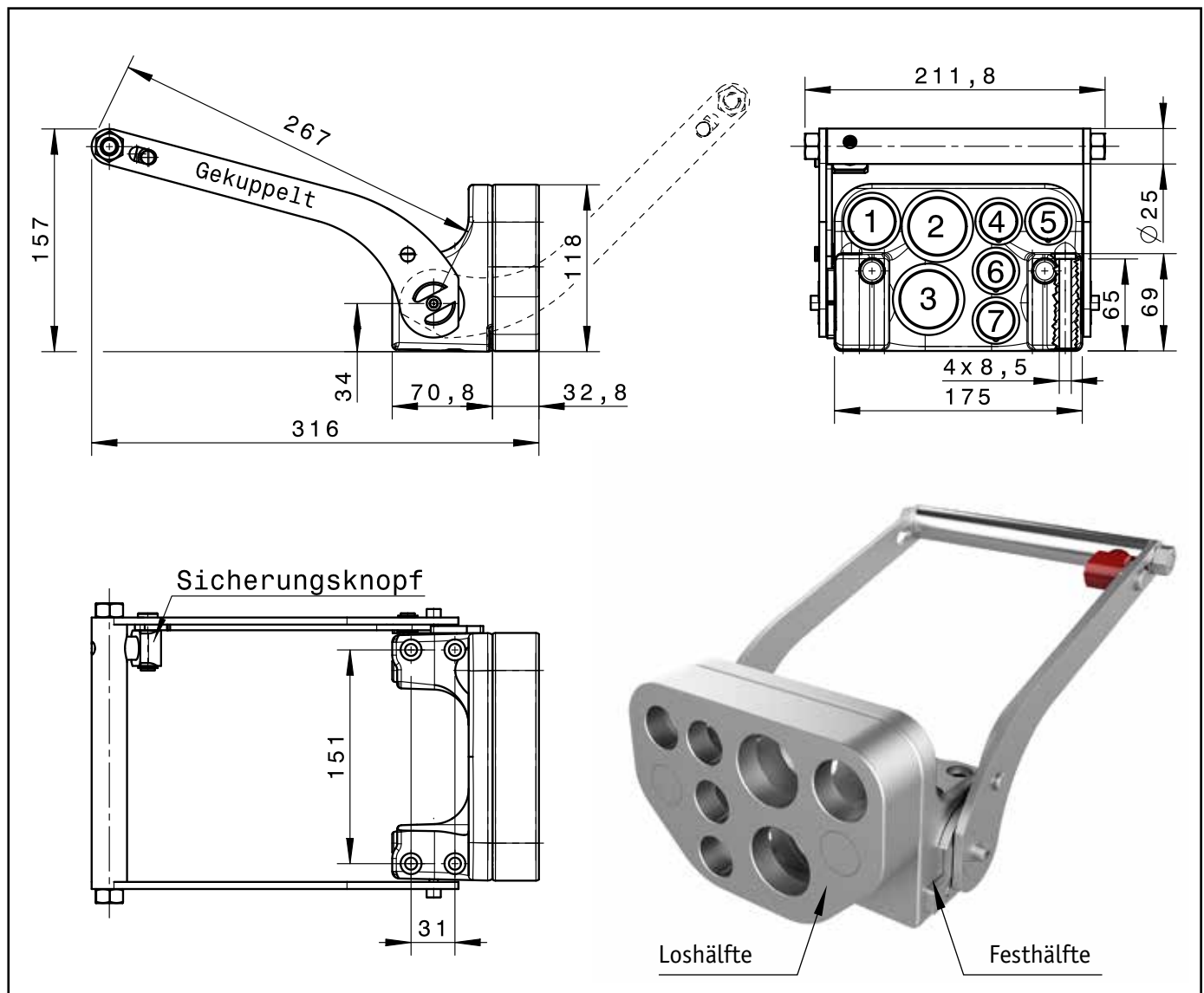


Gewicht: Festhälfte - 5,4 kg  
Loshälfte - 2,6 kg

| Pos.  | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm² | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|-------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1   6 | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3          | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |
| 2     | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6          | 23                       | 46                        | 3/8   1/2"              |
| 3     | FAP 21                 | 5  | 21 | 25     | 300            | 433,5          | 189                      | 378                       | 1-1/4"                  |
| 4     | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6          | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 5     | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8          | 100                      | 200                       | 1"                      |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.  
 \* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)  
 \*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR7AAZN



Gewicht: Festhälfte - 5,4 kg

Loshälfte - 2,6 kg

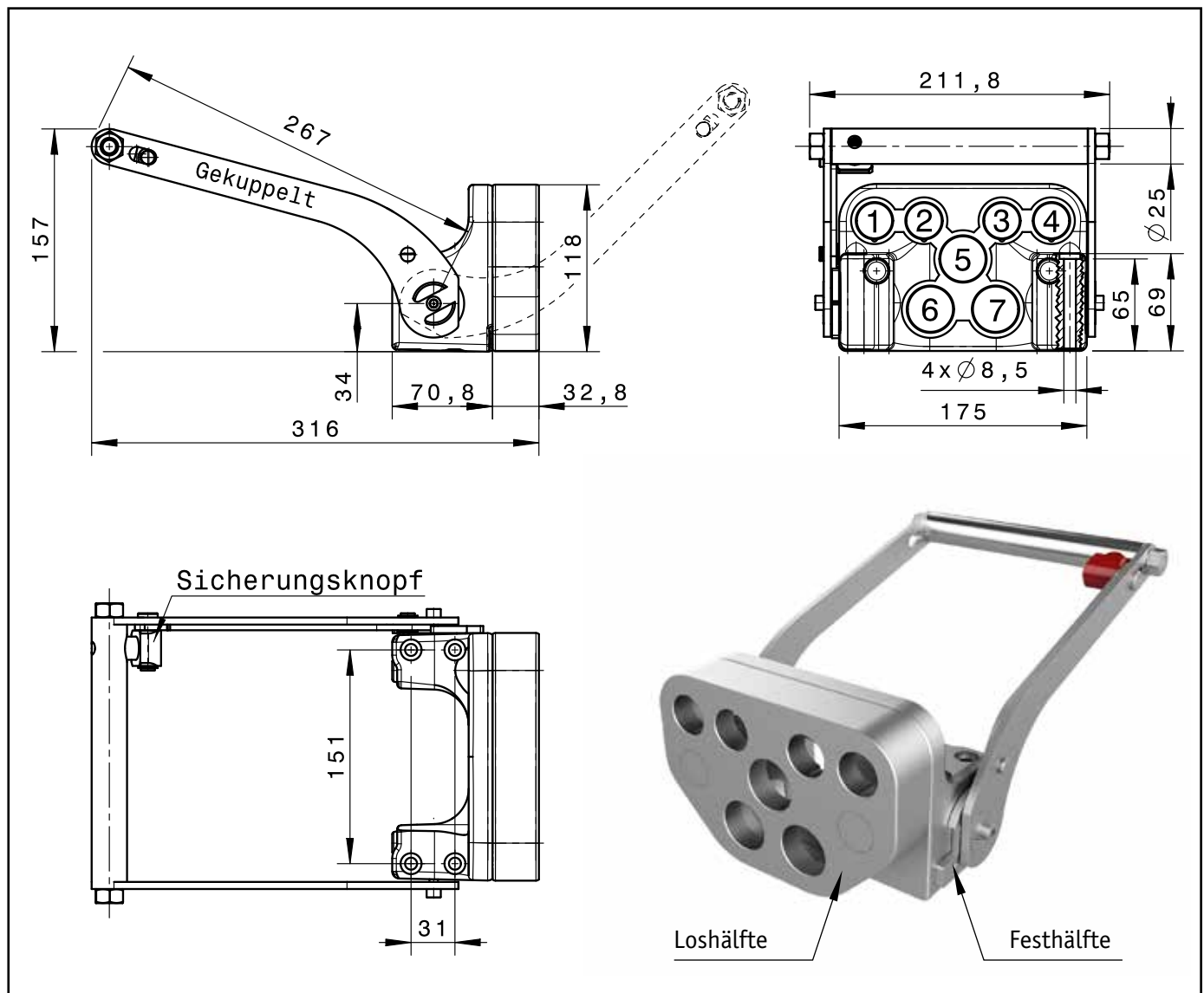
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1    | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |
| 2-3  | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8                      | 100                      | 200                       | 1"                      |
| 4-7  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR7ABZN



Gewicht: Festhälfte - 5,4 kg  
Loshälfte - 2,6 kg

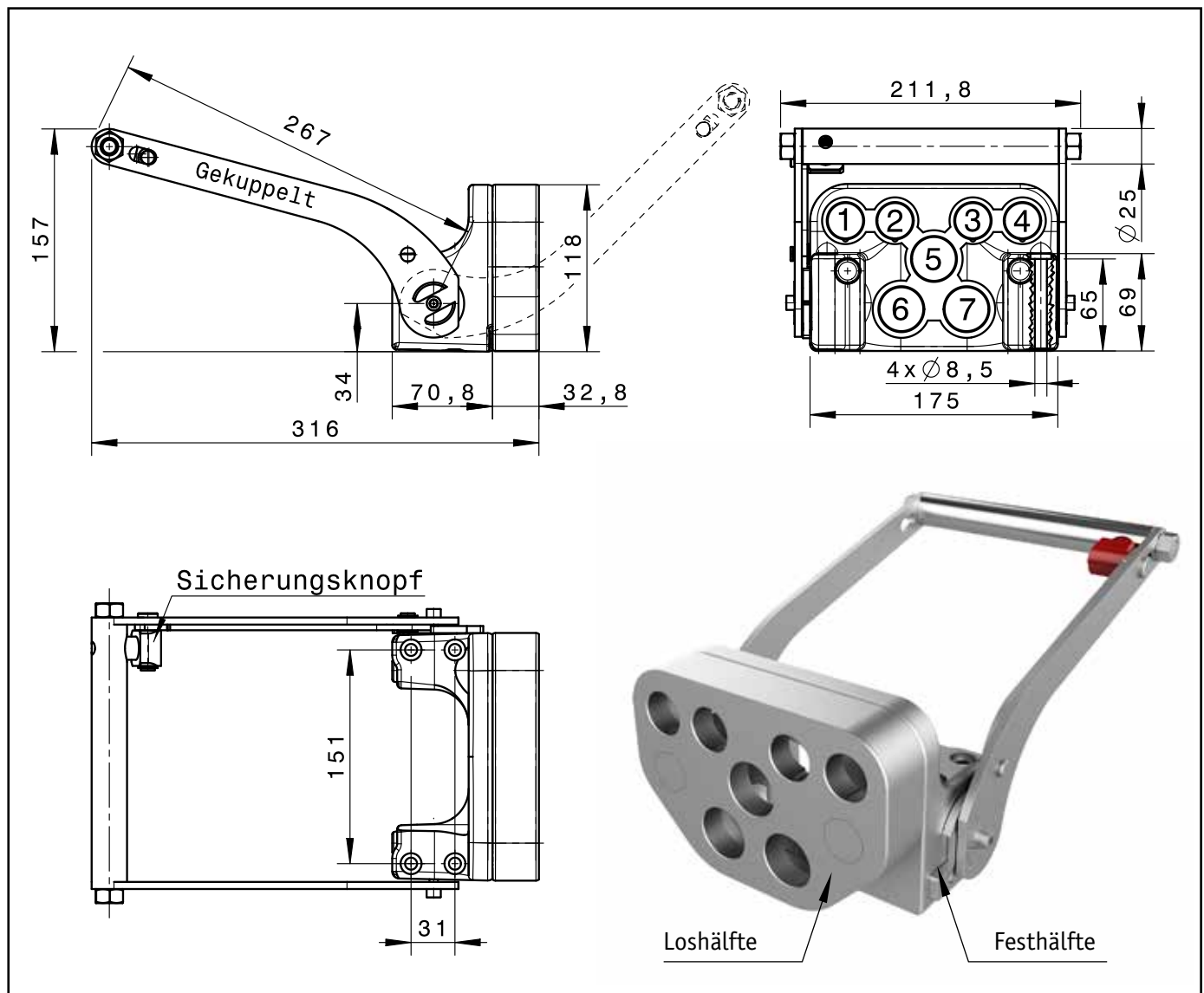
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1-4  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 5-7  | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR7ACZN



Gewicht: Festhälfte - 5,4 kg  
Loshälfte - 2,6 kg

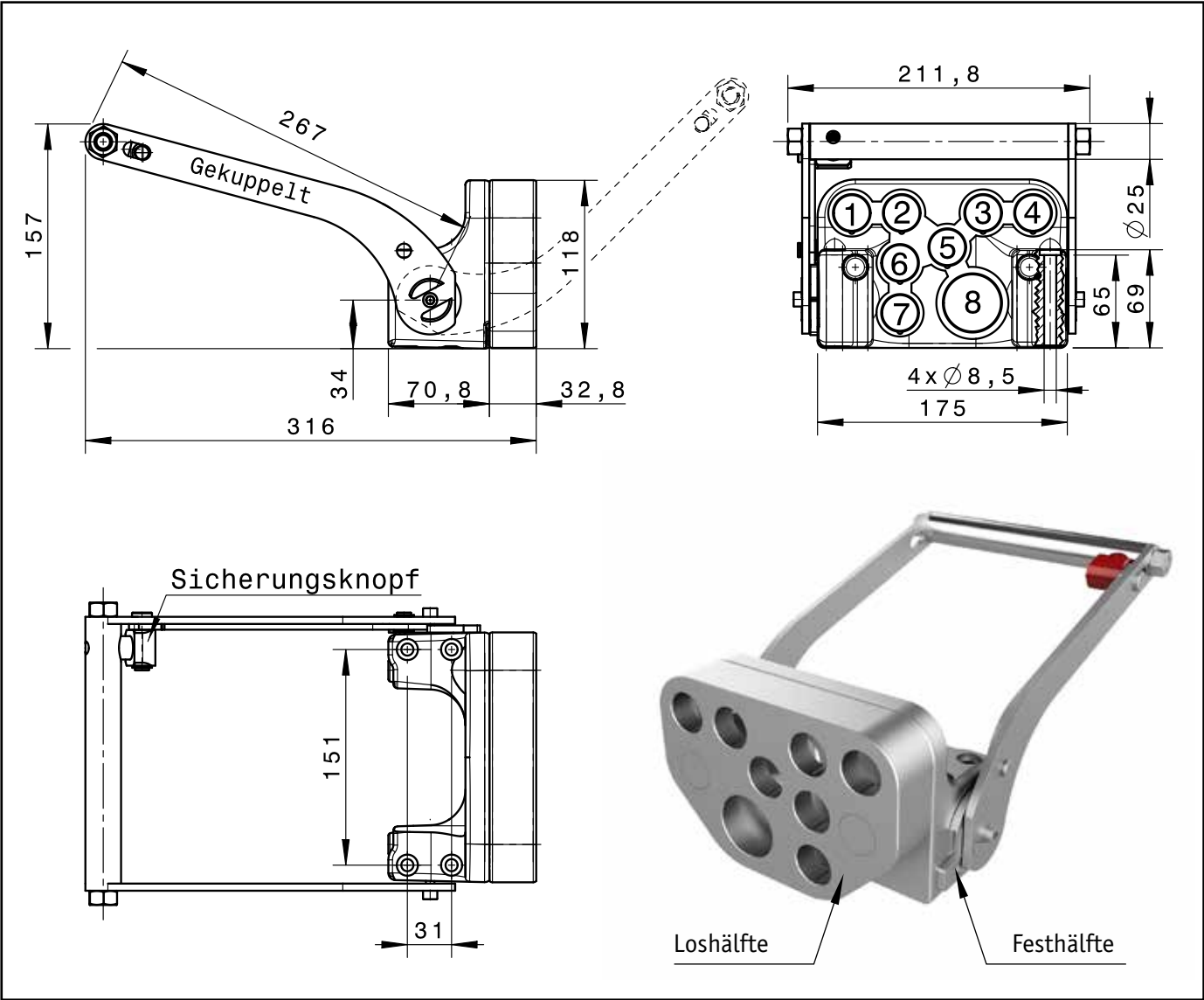
| Pos.  | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|-------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 - 4 | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 5 - 7 | FAP 15                 | 4A | 15 | 16     | 330            | 240,4                      | 74                       | 148                       | 3/4"                    |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR8AAZN

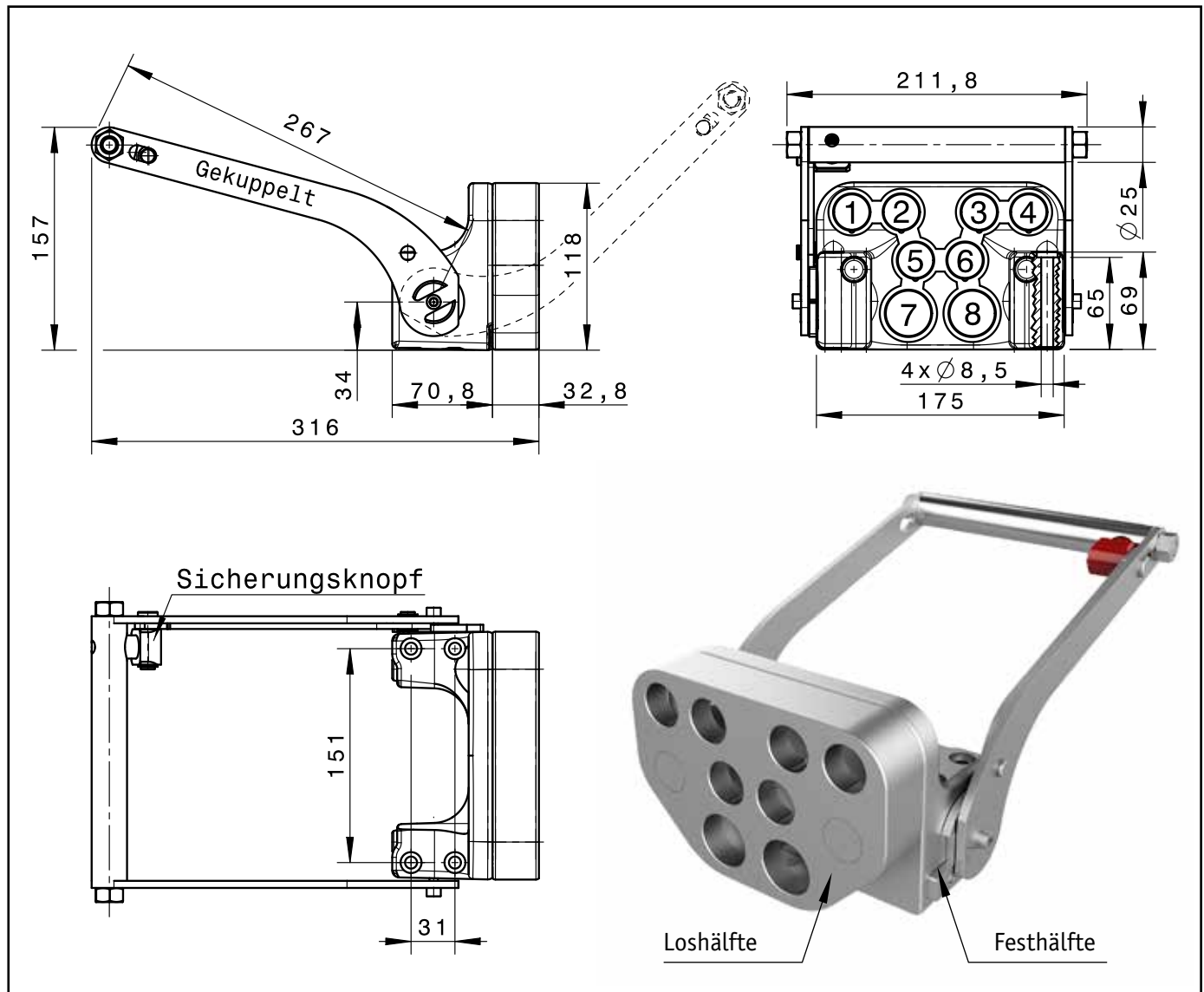


Gewicht: Festhälfte - 5,4 kg  
Loshälfte - 2,6 kg

| Pos.  | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm² | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|-------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 - 7 | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6          | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 8     | FAP 17                 | 4  | 17 | 19     | 330            | 329,8          | 100                      | 200                       | 1"                      |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.  
 \* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)  
 \*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR8ABZN



Gewicht: Festhälfte - 5,4 kg  
Loshälfte - 2,6 kg

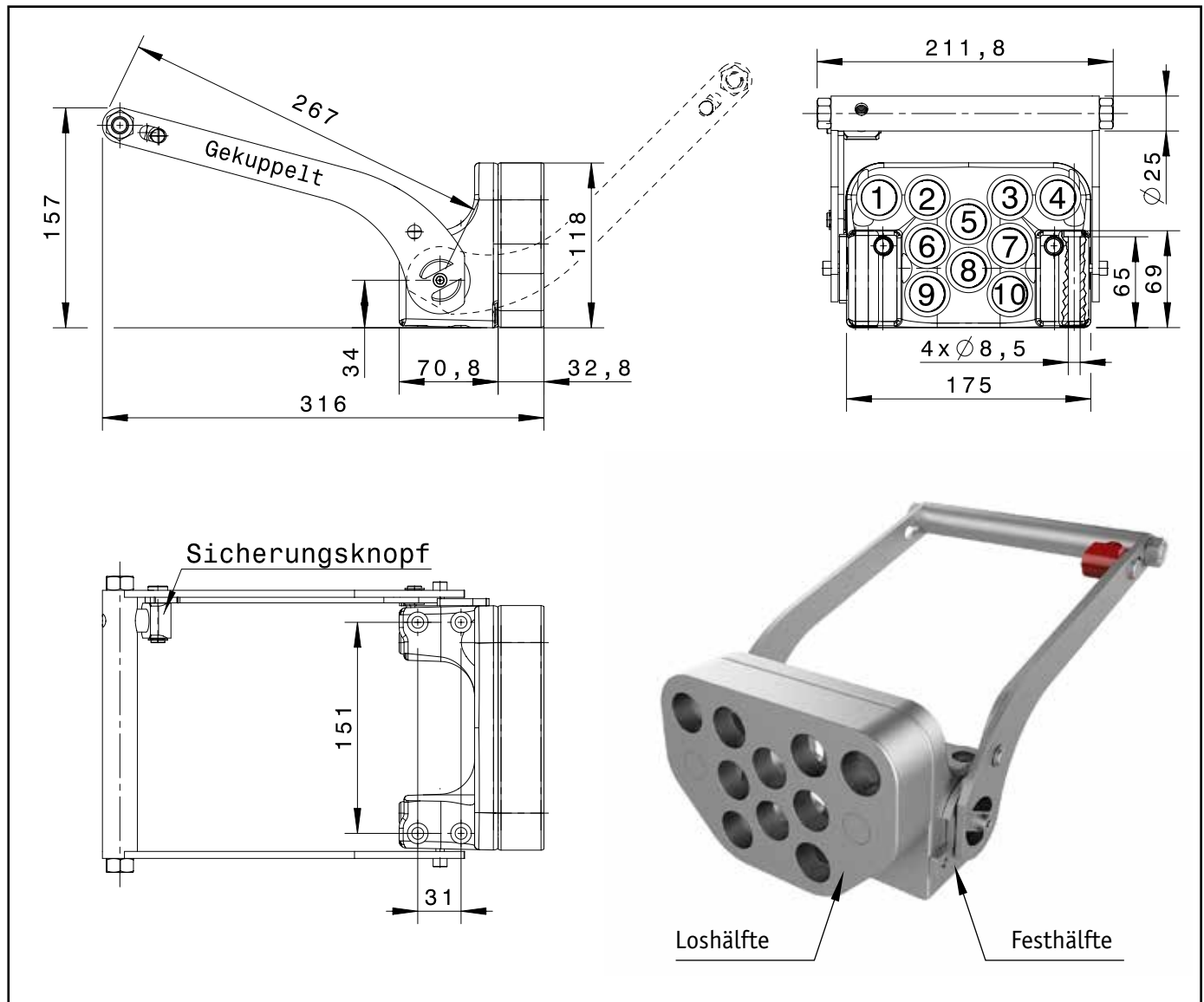
| Pos.  | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|-------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 - 6 | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 7-8   | FAP 13                 | 3  | 13 | 12,5   | 330            | 189,3                      | 45                       | 90                        | 1/2"   3/4"             |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR10-9



Gewicht: Festhälfte - 5,7 kg  
Loshälfte - 2,7 kg

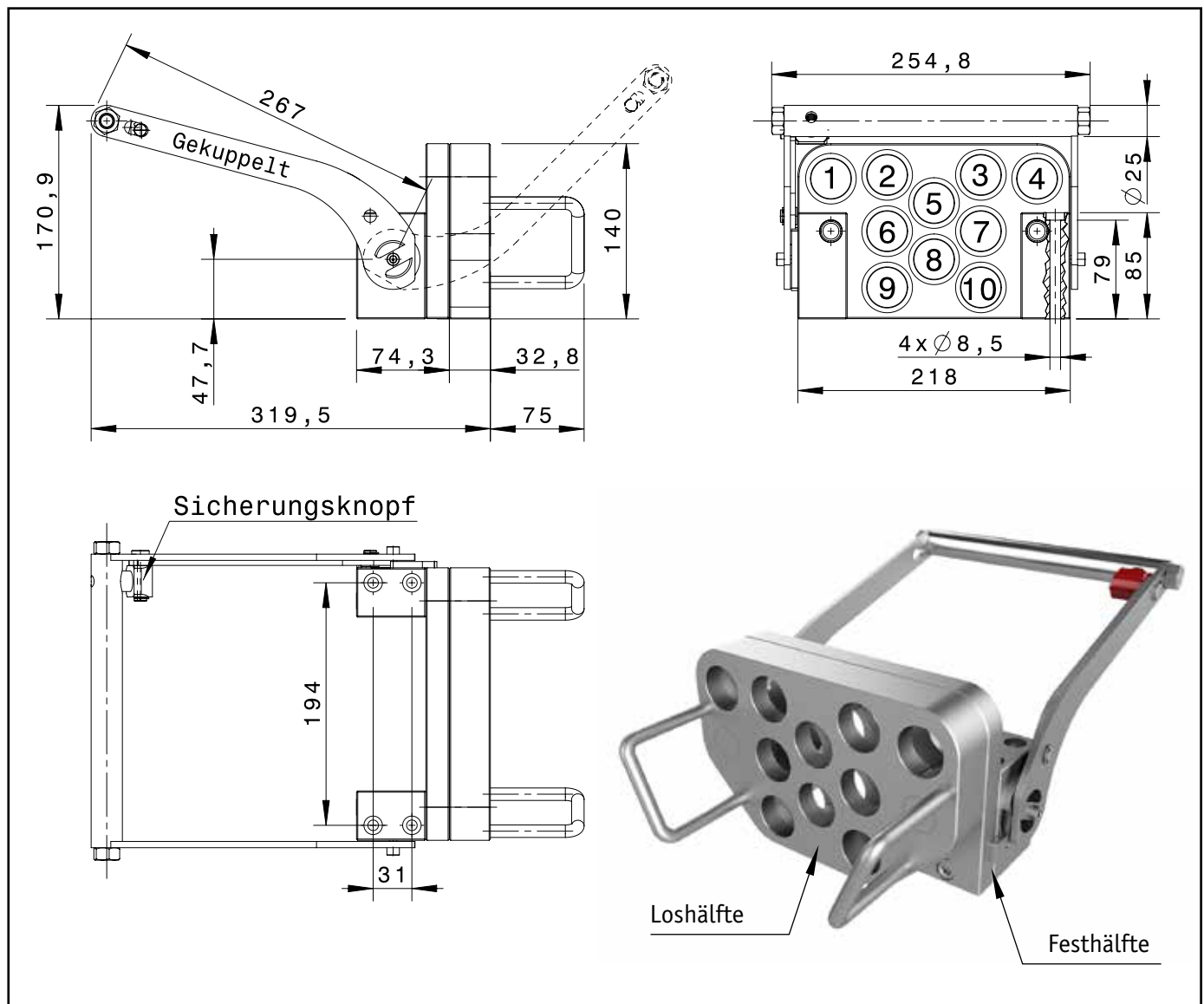
| Pos. | Bestückt mit Kupplung* | BG | DN | ISO DN | Druck max. bar | Durchfluss mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss ltr./min. | Durchfluss max. ltr./min. | Gewinde BSP ISO 228-1   |
|------|------------------------|----|----|--------|----------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 4  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"   Elektro** |
| 2-3  | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"             |
| 5-10 | FAP 9 PD               | 2  | 9  | 10     | 350            | 122,6                      | 23                       | 46                        | 3/8"   1/2"             |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere

# MULTI-KUPPLUNG GR10-13



Gewicht: Festhälfte - 7,5 kg  
Loshälfte - 4,3 kg

| Pos.  | Bestückt<br>mit Kupplung* | BG | DN | ISO<br>DN | Druck<br>max. bar | Durchfluss<br>mm <sup>2</sup> | Nenndurchfluss<br>ltr./min. | Durchfluss<br>max. ltr./min. | Gewinde<br>BSP ISO 228-1 |
|-------|---------------------------|----|----|-----------|-------------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------------|
| 1   4 | FAP 13                    | 3  | 13 | 12,5      | 330               | 189,3                         | 45                          | 90                           | 1/2"   3/4"   Elektro**  |
| 2-3   | FAP 13                    | 3  | 13 | 12,5      | 330               | 189,3                         | 45                          | 90                           | 1/2"   3/4"              |
| 5-10  | FAP 13                    | 3  | 13 | 12,5      | 330               | 189,3                         | 45                          | 90                           | 1/2"   3/4"              |

Positionen sind frei bestückbar. Leere Positionen werden mit einer Blindkappe versehen.

\* Kupplungen alle in Zink-Nickel-Ausführung mit Sicherung (Kontermutter/Seegering)

\*\* 6-bzw-7polig, max. 15 Ampere



## VERBINDUNGEN, DIE HALTEN.

Ernst Wagener Hydraulikteile GmbH  
Am Walzwerk 4  
45527 Hattingen

Tel. +49 2324 68626-0  
Fax +49 2324 68626-70

[service@wagener-gmbh.com](mailto:service@wagener-gmbh.com)  
[www.flatface.de](http://www.flatface.de)

